Действительно начиная с версии 01.00.zz (Фирменное ПО прибора)

Инструкция по эксплуатации Proline Promag H 100 PROFINET

Электромагнитный расходомер

EHC





- Убедитесь в том, что документ хранится в безопасном месте и всегда доступен при работе с прибором.
- В целях предотвращения опасности для персонала и имущества внимательно ознакомьтесь с разделом "Основные правила техники безопасности", а также со всеми другими правилами техники безопасности, содержащимися в документе и имеющими отношение к рабочим процедурам.
- Изготовитель оставляет за собой право на изменение технических данных без предварительного уведомления. Актуальную информацию и обновления настоящего руководства по эксплуатации можно получить в региональном торговом представительстве Endress+Hauser.

Содержание

1	0 наст	гоящем документе	6
1.1	Функци	ия документа	6
1.2	Условни	ые обозначения	. 6
	1.2.1	Символы по технике безопасности	6
	1.2.2 1.2.2	Электротехнические символы	6
	1.2.5	Символы для осозначения	7
	124	Описание	• /
	1.2.1	информационных символов	7
	1.2.5	Символы на рисунках	7
1.3	Докуме	нтация	8
	1.3.1	Стандартная документация	. 8
	1.3.2	Дополнительная документация для	
	2	различных приборов	8
1.4	Зарегио	стрированные товарные знаки	8
2	Основ	вные указания по технике	
	безоп	асности	9
2.1	Требова	ания к работе персонала	9
2.2	Назнач	ение	9
2.3	Техник	а безопасности на рабочем месте	10
2.4	Безопас	сность при эксплуатации	10
2.5	Безопа	сность продукции	11
2.6	Безопас	сность информационных	1 1
	техноло	лилогии	11
3	Описа	ние изделия	12
3.1	Констр	укция изделия	12
	3.1.1	Исполнение прибора с	
		интерфейсом связи PROFINET	12
4	Прием	лка и идентификация	
	издел	ия	13
4.1	Приемн	(a	13
4.2	Иденти	фикация изделия	14
	4.2.1	Заводская табличка	
		преобразователя	14
	4.2.2	Заводская табличка сенсора	15
	4.2.3	Символы на измерительном	10
		приооре	16
5	Хране	ение и транспортировка	17
5.1	Условия	я хранения	17
5.2	Трансп	ортировка изделия	17
	5.2.1	Измерительные приборы без	
		проушин для подъема	17
	5.2.2	Измерительные приборы с	10
		проушинами для подъема	18
	5.4.5	транспортировка с	18
5.3	Утилиза	иня упаковки	19
		, <u> </u>	

6	Монтаж	19
6.1	Условия монтажа 6.1.1 Монтажная позиция 6.1.2 Требования, предъявляемые к условиям окружающей среды и параметрам технологического	19 19
6.2	процесса Установка измерительного прибора 6.2.1 Необходимые инструменты 6.2.2 Подготовка измерительного	22 23 23
6.3	прибора 6.2.3 Монтаж датчика 6.2.4 Поворот дисплея Проверка после монтажа	23 24 24 25
_	-	~
7	Электрическое подключение	27
7.1 7.2	Электробезопасность	27
	подключению	27
	7.2.1 Необходимые инструменты7.2.2 Требования к соединительному	27
	кабелю	27
	7.2.3 Пазначение клемм	20
	7.2.5 Подготовка измерительного	29
72	прибора	29
1.5	7 3 1 Полключение преобразователя	30 30
7.4	Обеспечение выравнивания потенциалов	32
	7.4.1 Требования	32
	стандартный сценарий 7.4.3 Пример подключения в особой	32
	ситуации	32
7.5	Специальные инструкции по	
	подключению	34
76	7.5.1 Примеры подключения	34 24
7.0	Конфигурация аппаратного обеспечения 7.6.1 Настройка имени прибора	54 34
7.7	Обеспечение требуемой степени зашиты	36
7.8	Проверка после подключения	36
8	Опции управления	38
8.1	Обзор опций управления	38
8.2	Структура и функции меню управления	39
	8.2.1 Структура меню управления	39
0.5	8.2.2 Принципы управления	40
8.3	Доступ к меню управления посредством	1 1
	Beo-opaysepa	4⊥ ∕.1
	0.5.1 ЦИАПАЗОН ФУНКЦИИ 9.2 Произранитони има макарии	4⊥ /₁1
	0.3.2 Предварительные условия	4⊥ /₁ን
	8.3.4 Вход в систему	43

	8.3.5 8.3.6 8.3.7	Пользовательский интерфейс Деактивация веб-сервера	44 45 45
84	Поступ		47
0.1	управл	яющей программы	46
	8.4.1	Подключение программного	10
		обеспечения	46
	8.4.2	FieldCare	47
	8.4.3	DeviceCare	49
9	Систе	мная интеграция	50
9.1	Обзор (файлов описания прибора	50
	9.1.1	Данные о текущей версии для	50
	9.1.2	Управляющие программы	50
9.2	Основн	юй файл прибора (GSD)	51
	9.2.1	Имя основного файла прибора	
		(GSD)	51
9.3	Циклич	ческая передача данных	51
	9.3.1	Обзор модулей	51
	9.3.2	Описание модулей	52
	9.3.3	Кодировка статуса	58
	9.3.4	Заводские настройки	59
10	Ввод	в эксплуатацию	60
10.1	Функці	иональная проверка	60
10.2	Иденти	ификация прибора в сети PROFINET	60
10.3	Пусков	ая параметризация	60
10.4	Подклн	очение посредством FieldCare	60
10 E			
10.5	Устано	вка языка управления	60
10.5	Устано: Настро	вка языка управленияйка измерительного прибора	60 60
10.5	Устано: Настро 10.6.1	вка языка управления	60 60
10.5	Устано: Настро 10.6.1	вка языка управленияй йка измерительного прибора Определение обозначения прибора	60 60 61
10.5	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2	вка языка управления	60 60 61
10.5	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения	60 60 61 61
10.5	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи	60 60 61 61 63
10.5	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком	60 60 61 61 63
10.5	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе	60 60 61 61 63 64
10.5	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой	60 60 61 61 63 64
10.5 10.6	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы	60 60 61 61 63 64 66
10.5 10.6	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы Ви полноцио изстройки соихора	60 60 61 61 63 64 66 67 67
10.5 10.6	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы ренные настройки Выполнение настройки сенсора	60 61 61 63 64 66 67 67 67
10.5 10.6	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы ренные настройки Выполнение настройки сенсора Настройка сумматора	60 61 61 63 64 66 67 67 67
10.5 10.6	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы ренные настройки Выполнение настройки сенсора Настройка сумматора Выполнение дополнительной настройки писплея	60 60 61 63 64 66 67 67 67
10.5 10.6	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы ренные настройки Выполнение настройки сенсора Настройка сумматора Выполнение дополнительной настройки дисплея	60 61 61 63 64 66 67 67 67 67
10.5 10.6	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы Выполнение настройки сенсора Настройка сумматора Выполнение дополнительной настройки дисплея Выполнение очистки электродов	60 60 61 63 64 66 67 67 67 67 67
10.5 10.6	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4 10.7.5	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы Быполнение настройки сенсора Настройка сумматора Выполнение дополнительной настройки дисплея Выполнение очистки электродов Использование параметров для администрирования прибора	60 60 61 63 64 66 67 67 67 67 72 73
10.5 10.6 10.7	Устаної Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4 10.7.5 Моделя	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы Выполнение настройки сенсора Выполнение настройки сенсора Выполнение дополнительной настройка сумматора Выполнение дополнительной настройки дисплея Выполнение очистки электродов Использование параметров для администрирования прибора	60 60 61 63 64 66 67 67 67 67 67 72 73 73
10.5 10.6 10.7 10.7	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4 10.7.5 Моделт Защита	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы Быполнение настройки сенсора Выполнение настройки сенсора Выполнение дополнительной настройка сумматора Выполнение дополнительной настройки дисплея Выполнение очистки электродов Использование параметров для администрирования прибора	60 60 61 63 64 66 67 67 67 67 67 72 73 73
10.5 10.6 10.7 10.7	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4 10.7.5 Моделт Защита несанк	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы енные настройки Выполнение настройки сенсора Выполнение настройки сенсора Выполнение дополнительной настройка сумматора Выполнение очистки электродов Использование параметров для администрирования прибора а параметров настройки от ционированного доступа	60 61 63 64 66 67 67 67 67 67 72 73 73 73
10.5 10.6 10.7 10.7	Устаної Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4 10.7.5 Моделт Защита несанк 10.9.1	вка языка управления	60 60 61 63 64 66 67 67 67 67 72 73 73 75
10.5 10.6 10.7 10.7	Устаної Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4 10.7.5 Модель Защита несанк 10.9.1	вка языка управления	60 60 61 63 64 66 67 67 67 67 67 72 73 73 75 75
10.5 10.6 10.7 10.7	Устаної Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4 10.7.5 Моделт Защита несанк 10.9.1	вка языка управления	60 60 61 63 64 66 67 67 67 67 67 72 73 73 75 75
10.5 10.6 10.7 10.7	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4 10.7.5 Моделт Защита несанк 10.9.1 10.9.2	вка языка управления йка измерительного прибора Определение обозначения прибора Настройка системных единиц измерения Отображение интерфейса связи Настройка отсечки при низком расходе Настройка определения пустой трубы Выполнение настройки сенсора Выполнение настройки сенсора Выполнение дополнительной настройка сумматора Выполнение очистки электродов Использование параметров для администрирования прибора а параметров настройки от ционированного доступа Защита от записи с помощью кода доступа	60 60 61 63 64 66 67 67 67 67 67 67 72 73 73 75 75 75
10.5 10.6 10.7 10.7	Устано: Настро 10.6.1 10.6.2 10.6.3 10.6.4 10.6.5 Расшир 10.7.1 10.7.2 10.7.3 10.7.4 10.7.5 Моделт Защита несанк 10.9.1 10.9.2 10.9.3	вка языка управления	60 60 61 63 64 66 67 67 67 67 67 72 73 73 75 75 75

11.1 Чтение состояния блокировки прибора	11	Эксплуатация 7	77
11.2 Изменение языка управления 77 11.3 Настройка дисплея 77 11.4 Считывание измеряемых значений 77 11.4.1 Подменю "Переменные процесса" 77 11.4.2 Сумматор 79 11.5 Адаптация измерительного прибора к рабочим условиям процесса 80 11.6.1 Функции параметра параметр 80 11.6.1 Функции параметра параметр 81 11.6.2 Функции параметра параметр 81 11.6.2 Функции параметра параметр 82 12.1 Поиск и устранение общих неисправностей 82 12.2 Диагностическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах 84 12.2.1 Преобразователь 84 12.3.1 Диагностическая информация в веб- браузере 85 12.3.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 87 12.4.1 Диагностическая информация и веб- браузере 87 12.4.2 Диагностическая информация по устранению проблем 87 12.4.3 Диагностической информация 87 12.4.1 Диагностической информация 87 <td>11.1</td> <td>Чтение состояния блокировки прибора</td> <td>77</td>	11.1	Чтение состояния блокировки прибора	77
11.3 Настройка дисплея 77 11.4 Считывание измеряемых значений 77 11.4.1 Подменю "Переменные процесса" 77 11.4.2 Сумматор 79 11.5 Адаптация измерительного прибора к рабочим условиям процесса 80 11.6 Выполнение сброса сумматора 80 11.6.1 Функции параметра параметр "Управление сумматора" 81 11.6.2 Функции параметра параметр "Сбросить все сумматорь" 81 12 Диагностика и устранение неисправностей 82 12.1 Поиск и устранение общих неисправностей 82 12.2 Диагностическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах 84 12.3 Диагностическая информация в веб- браузере 85 12.3.1 Диагностическая информация в веб- браузере 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 87 12.4.1 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 88 12.5 Адаптация поведения 81 12.6.2 Диагностической информации 88 <td< td=""><td>11.2</td><td>Изменение языка управления</td><td>77</td></td<>	11.2	Изменение языка управления	77
11.4 Считывание измеряемых значений	11.3	Настройка дисплея	77
11.4.1 Подменю "Переменные процесса"	11.4	Считывание измеряемых значений	77
11.4.2 Сумматор		11.4.1 Подменю "Переменные процесса"	77
11.5 Адаптация измерительного прибора к рабочим условиям процесса 80 11.6 Выполнение сброса сумматора 80 11.6.1 Функции параметра параметр "Управление сумматора" 81 11.6.2 Функции параметра параметр "Сбросить все сумматоры" 81 12.2 Диагностика и устранение неисправностей 82 12.1 Поиск и устранение общих неисправностей 82 12.2 Диагностическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах 84 12.3.1 Преобразователь 84 12.3.1 Диагностическая информация в веб- браузере 85 12.3.1 Диагностическая информация в beoliceCare или FieldCare 87 12.4.1 Диагностические опции 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 88 12.5.1 Адаптация поведения циагностической информации 88 12.5.1 Адаптация поведения циагностика датчика 94 12.6.2 Диагностической информации 94 12.6.3 Диагностика конфигурации 99 12.6.4 Диагностика конфигурации 94 12.6.3 Циагностика конфигурации 94		11.4.2 Сумматор	79
рабочим условиям процесса	11.5	Адаптация измерительного прибора к	
11.6 Выполнение сброса сумматора 80 11.6.1 Функции параметра параметр "Управление сумматора" 81 11.6.2 Функции параметра параметр "Сбросить все сумматоры" 81 12 Диагностика и устранение неисправностей 82 12.1 Поиск и устранение общих неисправностей 82 12.2 Диагностическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах 84 12.3.1 Диагностическая информация в веб- браузере 85 12.3.2 Просоргазователь 84 12.3 Диагностическая информация в веб- браузере 87 12.4.1 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.5 Адаптация поведения диагностики 94 12.6.1 Диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика датчика 92 12.6.3 Диагностика события диагностики 104 12.7 Необработанные события диагностики 108 12.6.1<		рабочим условиям процесса 8	80
11.6.1 Функции параметра параметр "Управление сумматора"	11.6	Выполнение сброса сумматора 8	80
"Управление сумматора"		11.6.1 Функции параметра параметр	
11.6.2 Функции параметра параметр "Сбросить все сумматоры"		"Управление сумматора" 8	81
"Сбросить все сумматоры"		11.6.2 Функции параметра параметр	
12 Диагностика и устранение 82 12.1 Поиск и устранение общих неисправностей		"Сбросить все сумматоры" 8	81
Неисправностей 82 12.1 Поиск и устранение общих неисправностей 82 12.2 Диагностическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах 84 12.3 Диагностическая информация в веб- браузере 85 12.3.1 Диагностическая информация в веб- браузере 85 12.3.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 87 12.4 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare 87 12.4.1 Диагностические опции 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.5 Адаптация поведения диагностики 92 12.6.1 Диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика улектроники 94 12.6.3 Диагностика пориесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9.1 Чагностика процесса 104 12.7 Необработанные событий диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 107 12.9	12	Диагностика и устранение	
12.1 Поиск и устранение общих неисправностей		неисправностей 8	32
12.1 Поиск и устранение сощих неисправностей	171		
12.2 Диагностическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах	12.1	Поиск и устранение общих	ຊາ
12.2 диалнослическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах	17 2		ΟZ
индикаторах	12.2	диагностическая информация,	
12.2.1 Преобразователь 84 12.3 Диагностическая информация в веб- браузере 85 12.3.1 Диагностические опции 85 12.3.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 87 12.4 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare 87 12.4.1 Диагностические опции 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.5.1 Адаптация поведения диагностики 88 12.6 Обзор диагностической информации 91 12.6.1 Диагностика адатчика 92 12.6.2 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 99 12.6.4 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Пречень сообщений диагностики 108 12.9.1 Чагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 108 12.9.1 Чагностика процесса 108 12.9.1 Чагностика		инпикаторах	84
12.3 Диагностическая информация в веб- браузере 85 12.3.1 Диагностическая опции 85 12.3.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 87 12.4 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare 87 12.4.1 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare 87 12.4.1 Диагностической опции 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.6.1 Диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика датчика 92 12.6.3 Диагностика электроники 94 12.6.3 Диагностика конфигурации 99 12.6.4 Диагностика конфигурации 99 12.6.4 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации событий 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 109 12.10 Перечань упформационных событий 109 <t< td=""><td></td><td>12 2 1 Преобразователь</td><td>84</td></t<>		12 2 1 Преобразователь	84
13.5 диалности илески илерориация в весо браузере 85 12.3.1 Диагностические опции 85 12.3.2 Просмотр рекомендаций по 97 12.4 Диагностическая информация в DeviceCare 87 12.4.1 Диагностическая информация в DeviceCare 87 12.4.1 Диагностические опции 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по 97 12.4.3 Диагностической информации 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.6 Диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика троцесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 109 12.10 Перечань события	12.3	Пиагностическая информация в веб-	01
12.3.1 Диагностические опции 85 12.3.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 87 12.4 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare 87 12.4.1 Диагностические опции 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по 97 устранению проблем 88 12.4.3 Просмотр рекомендаций по 97 устранению проблем 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.6 Обзор диагностической информации 91 12.6.1 Диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика датчика 92 12.6.3 Диагностика троцесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113 </td <td>12.9</td> <td>finavsene</td> <td>85</td>	12.9	finavsene	85
12.3.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 87 12.4 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare 87 12.4.1 Диагностические опции 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.5 Адаптация поведения диагностики 88 12.6 Обзор диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика электроники 94 12.6.3 Диагностика конфигурации 99 12.6.4 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации событий 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Задачи техобслуживания 113 13.1.1		12.3.1 Лиагностические опции	85
устранению проблем 87 12.4 Диагностическая информация в DeviceCare 87 12.4.1 Диагностические опции 87 12.4.1 Диагностические опции 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по 97 устранению проблем 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.5.1 Адаптация поведения 88 12.6 Обзор диагностической информации 91 12.6.1 Диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика электроники 94 12.6.3 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.10.1 Функции меню параметр 110 12.11 Информация о приборе <td></td> <td>12.3.2 Просмотр рекоменлаций по</td> <td></td>		12.3.2 Просмотр рекоменлаций по	
12.4 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare 87 12.4.1 Диагностические опции 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по 97 устранению проблем 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.6 Обзор диагностической информации 91 12.6.1 Диагностической информации 91 12.6.2 Диагностика датчика 92 12.6.3 Диагностика электроники 94 12.6.4 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Техническое обслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113 </td <td></td> <td>vстранению проблем 8</td> <td>87</td>		vстранению проблем 8	87
или FieldCare 87 12.4.1 Диагностические опции 87 12.4.2 Просмотр рекомендаций по 97 устранению проблем 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.5 Адаптация поведения 88 12.6 Обзор диагностической информации 91 12.6.1 Диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика датчика 92 12.6.3 Диагностика электроники 94 12.6.3 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.10.1 Функции меню параметр 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Задачи техобслуживания 113	12.4	Диагностическая информация в DeviceCare	-
12.4.1 Диагностические опции		или FieldCare 8	87
12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем 88 12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.5.1 Адаптация поведения диагностики 88 12.6 Обзор диагностической информации 91 12.6.1 Диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика датчика 92 12.6.3 Диагностика электроники 94 12.6.3 Диагностика ипроцесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации событий 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.10.1 Функции меню параметр 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 113 13.1 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113		12.4.1 Диагностические опции	87
устранению проблем		12.4.2 Просмотр рекомендаций по	
12.5 Адаптация диагностической информации 88 12.5.1 Адаптация поведения диагностики		устранению проблем 8	88
12.5.1 Адаптация поведения диагностики	12.5	Адаптация диагностической информации	88
диагностики		12.5.1 Адаптация поведения	
 12.6 Обзор диагностической информации 91 12.6.1 Диагностика датчика 92 12.6.2 Диагностика электроники 94 12.6.3 Диагностика конфигурации 99 12.6.4 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации событий 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 108 12.9.3 Обзор информационных событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Техническое обслуживание 113 13.1 Задачи техобслуживания 113 		диагностики 8	88
12.6.1 Диагностика датчика	12.6	Обзор диагностической информации	91
12.6.2 Диагностика электроники		12.6.1 Диагностика датчика 9	92
12.6.3 Диагностика конфигурации 99 12.6.4 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 108 12.9.3 Обзор информационных событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Техническое обслуживание 113 13.1 Задачи техобслуживания 113		12.6.2 Диагностика электроники	94
12.6.4 Диагностика процесса 104 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 108 12.9.3 Обзор информационных событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Техническое обслуживание 113 13.1 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113		12.6.3 Диагностика конфигурации	99
 12.7 Необработанные события диагностики 107 12.8 Перечень сообщений диагностики 108 12.9 Журнал регистрации событий 108 12.9.1 Чтение журнала регистрации событий 108 12.9.2 Фильтрация журнала событий 108 12.9.3 Обзор информационных событий 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.10.1 Функции меню параметр "Перезагрузка прибора" 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Техническое обслуживание 113 13.1 Задачи техобслуживания 113 		12.6.4 Диагностика процесса 10	04
12.8 Перечень сообщений диагностики	12.7	Необработанные события диагностики 10	07
 12.9 Журнал регистрации событий	12.8	Перечень сообщений диагностики 10	80
12.9.1 Чтение журнала регистрации событий	12.9	Журнал регистрации событий 10	08
сооытий		12.9.1 Чтение журнала регистрации	~~
12.9.2 Фильтрация журнала сооытии		сооытии 10	80
12.9.3 Обзор информационных событий. 109 12.10 Перезагрузка измерительного прибора 110 12.10.1 Функции меню параметр "Перезагрузка прибора" 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Техническое обслуживание 113 13.1 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113		12.9.2 Фильтрация журнала событии 10	80
12.10 Перезагрузка измерительного приоора 110 12.10.1 Функции меню параметр "Перезагрузка прибора" 110 12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Техническое обслуживание 113 13.1 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113	10 10	12.9.5 ООЗОР ИНФОРМАЦИОННЫХ СООЫТИИ. 10	UY 10
12.10.1 Функции меню параметр "Перезагрузка прибора"	12.10	Перезагрузка измерительного приоора 1.	10
12.11 Информация о приборе 110 12.12 Изменения программного обеспечения 110 13 Техническое обслуживание 113 13.1 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113		12.10.1 Функции меню Параметр	10
12.11 информация о приооре 110 12.12 Изменения программного обеспечения 112 13 Техническое обслуживание 113 13.1 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113	10 11	Информация о прибора	10 10
13 Техническое обслуживание 112 13.1 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113	17 17	Изменения программного обоспонония	10 12
13 Техническое обслуживание 113 13.1 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113	14.14	изменения программного обеспечения 1.	14
13.1 Задачи техобслуживания 113 13.1.1 Наружная очистка 113	13	Техническое обслуживание 11	13
13.1.1 Наружная очистка	12 1		12
	1,1,1	13.1.1 Наружная очистка	13

13.2 13.3	13.1.2Внутренняя очистка
14	Ремонт 114
14.1	Общие указания 114
	14.1.1 Принципы ремонта и
	переоборудования 114
	14.1.2 Указания по ремонту и
14.0	переооорудованию 114
14.2 1/1 3	CHUNKES HOUHODWAY Endross+Housor 114
14.J 14.J	Возврат 11/
14.4	Утипизация 115
17.7	14.5.1 Пемонтаж измерительного
	прибора 115
	14.5.2 Утилизация измерительного
	прибора 115
15	Аксессуары 116
15.1	Аксессуары к прибору 116
	15.1.1 Для преобразователя 116
	15.1.2 Для датчика 116
15.2	Аксессуары для связи 116
15.3	Аксессуары для обслуживания 117
15.4	Системные компоненты 118
16	Тоущиноскио наши ю 110
10	
16.1	Приложение 119
16.Z	Принцип деиствия и архитектура системы 119
16.5	ВХОД 119
10.4 16 5	Быход 120 Истоници питания 12/
16.5	Характеристики произволительности 124
16.7	Установка
16.8	Условия окружающей среды 127
16.9	Процесс
16.10	Механическая конструкция 130
16.11	Управление 130
16.12	Сертификаты и нормативы 132
16.13	Пакеты прикладных программ 133
16.14	Аксессуары 134
16.15	Сопроводительная документация 134
Алфа	авитный указатель 136

1 О настоящем документе

1.1 Функция документа

Это руководство по эксплуатации содержит информацию, необходимую на различных стадиях срока службы прибора: начиная с идентификации, приемки и хранения продукта, его монтажа, подсоединения, ввода в эксплуатацию и завершая устранением неисправностей, сервисным обслуживанием и утилизацией.

1.2 Условные обозначения

1.2.1 Символы по технике безопасности

Символ	Значение
\Lambda ОПАСНО	ОПАСНО! Этот символ предупреждает об опасной ситуации. Допущение такой ситуации приведет к серьезным или смертельным травмам.
А ОСТОРОЖНО	ОСТОРОЖНО! Этот символ предупреждает об опасной ситуации. Допущение такой ситуации может привести к серьезным или смертельным травмам.
А ВНИМАНИЕ	ВНИМАНИЕ! Этот символ предупреждает об опасной ситуации. Допущение такой ситуации может привести к травмам небольшой и средней тяжести.
УВЕДОМЛЕНИЕ	УКАЗАНИЕ! Этот символ указывает на информацию о процедуре и на другие действия, которые не приводят к травмам.

1.2.2 Электротехнические символы

Символ	Значение
	Постоянный ток
\sim	Переменный ток
\sim	Постоянный и переменный ток
<u>+</u>	Заземление Клемма заземления, которая еще до подключения уже заземлена посредством системы заземления.
٢	Защитное заземление (РЕ) Клемма, которая должна быть подсоединена к заземлению перед выполнением других соединений.
	 Клеммы заземления расположены на внутренней и наружной поверхности прибора: Внутренняя клемма заземления служит для подключения защитного заземления к линии электропитания; Наружная клемма заземления служит для подключения прибора к системе заземления установки.

Символ	Значение
	Шестигранный ключ
Ŕ	Рожковый гаечный ключ

1.2.3 Символы для обозначения инструментов

1.2.4 Описание информационных символов

Символ	Значение
	Разрешено Обозначает разрешенные процедуры, процессы или действия.
	Предпочтительно Обозначает предпочтительные процедуры, процессы или действия.
×	Запрещено Обозначает запрещенные процедуры, процессы или действия.
i	Подсказка Указывает на дополнительную информацию.
	Ссылка на документацию.
	Ссылка на страницу.
	Ссылка на рисунок.
►	Указание, обязательное для соблюдения.
1., 2., 3	Серия шагов.
ــ►	Результат действия.
?	Помощь в случае проблемы.
	Внешний осмотр.

1.2.5 Символы на рисунках

Символ	Значение
1, 2, 3,	Номера пунктов
1., 2., 3.,	Серия шагов
A, B, C,	Виды
A-A, B-B, C-C,	Разделы
EX	Взрывоопасная зона
×	Безопасная среда (невзрывоопасная зона)
≈ →	Направление потока

1.3 Документация

Обзор связанной технической документации:

- W@M Device Viewer : введите серийный номер с паспортной таблички (www.endress.com/deviceviewer)
- Endress+Hauser Operations App: введите серийный номер с паспортной таблички или просканируйте двумерный матричный код (QR-код) с паспортной таблички.

🛐 Подробный список отдельных документов и их кодов → 🗎 134

1.3.1 Стандартная документация

Тип документа	Назначение и содержание документа
Техническое описание	Информация о технических характеристиках и комплектации прибора В документе содержатся технические характеристики прибора, а также обзор его комплектующих и дополнительного оборудования.
Краткое руководство по эксплуатации датчика	 Информация по подготовке прибора к эксплуатации – часть 1 Краткое руководство по эксплуатации датчика предназначено для специалистов, ответственных за установку измерительного прибора. Приемка и идентификация изделия Хранение и транспортировка Монтаж
Краткое руководство по эксплуатации преобразователя	Информация по подготовке прибора к эксплуатации – часть 2 Краткое руководство по эксплуатации преобразователя предназначено для специалистов, ответственных за ввод в эксплуатацию, настройку и регулировку параметров измерительного прибора (до выполнения первого измерения).
	 Описание изделия Монтаж Электрическое подключение Опции управления Системная интеграция Ввод в эксплуатацию Информация по диагностике
Описание параметров прибора	Справочник по параметрам Документ содержит подробное описание параметров меню управления Expert. Документ предназначен для лиц, работающих с прибором на протяжении всего срока службы и выполняющих его настройку.

1.3.2 Дополнительная документация для различных приборов

В зависимости от заказанного исполнения прибор поставляется с дополнительными документами: строго соблюдайте инструкции, приведенные в дополнительной документации. Дополнительная документация является неотъемлемой частью документации по прибору.

1.4 Зарегистрированные товарные знаки

PROFINET®

Зарегистрированный товарный знак организации пользователей PROFIBUS, Карлсруэ, Германия

Microsoft®

Зарегистрированный товарный знак Microsoft Corporation, Редмонд, Вашингтон, США

2 Основные указания по технике безопасности

2.1 Требования к работе персонала

Требования к персоналу, выполняющему монтаж, ввод в эксплуатацию, диагностику и техобслуживание:

- Обученные квалифицированные специалисты должны иметь соответствующую квалификацию для выполнения конкретных функций и задач.
- Получить разрешение на выполнение данных работ от руководства предприятия.
- Ознакомиться с нормами федерального/национального законодательства.
- Перед началом работы внимательно ознакомиться с инструкциями, представленными в руководстве, с дополнительной документацией, а также с сертификатами (в зависимости от цели применения).
- Следовать инструкциям и соблюдать основные условия.

Обслуживающий персонал должен соответствовать следующим требованиям:

- Получить инструктаж и разрешение у руководства предприятия в соответствии с требованиями выполняемой задачи.
- Следовать инструкциям, представленным в данном руководстве.

2.2 Назначение

Назначение и рабочая среда

Измерительный прибор, описанный в данном кратком руководстве по эксплуатации, предназначен только для измерения расхода жидкостей с минимальной проводимостью 5 мкСм/см.

В зависимости от заказанного исполнения прибор также можно использовать для измерения в потенциально взрывоопасных, горючих, ядовитых и окисляющих средах.

Измерительные приборы, предназначенные для использования во взрывоопасных зонах, для гигиенических применений, а также для применений с повышенным риском, вызванным рабочим давлением, имеют соответствующую маркировку на заводской табличке.

Чтобы убедиться, что прибор остается в надлежащем состоянии в течение всего времени работы:

- Придерживайтесь указанного диапазона давления и температуры;
- Эксплуатируйте прибор в полном соответствии с данными на заводской табличке и общими условиями эксплуатации, приведенными в настоящем руководстве и в дополнительных документах;
- Проверьте, основываясь на данных заводской таблички, разрешено ли использовать прибор в опасных зонах (например, взрывозащита, безопасность резервуара под давлением);
- Используйте измерительный прибор только с теми средами, в отношении которых смачиваемые части прибора обладают достаточной стойкостью;
- ► Если измерительный прибор эксплуатируется при температуре, отличной от атмосферной, обеспечьте строгое соблюдение базовых условий, приведенных в сопутствующей документации по прибору: раздел «Документация» → В 8;
- Обеспечьте постоянную защиту прибора от коррозии, вызываемой влиянием окружающей среды.

Использование не по назначению

Ненадлежащее использование может привести к снижению уровня безопасности. Изготовитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием или использованием прибора не по назначению.

• ОСТОРОЖНО

Опасность разрушения в результате воздействия агрессивных или абразивных жидкостей.

- Проверьте совместимость жидкости процесса с материалом датчика.
- Убедитесь, что все контактирующие с жидкостью материалы устойчивы к ее воздействию.
- Придерживайтесь указанного диапазона давления и температуры.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Проверка критичных случаев:

В отношении специальных жидкостей и жидкостей для очистки Endress+Hauser обеспечивает содействие при проверке коррозионной стойкости смачиваемых материалов, однако гарантии при этом не предоставляются, поскольку даже незначительные изменения в температуре, концентрации или степени загрязнения в условиях технологического процесса могут привести к изменению коррозионной стойкости.

Остаточные риски

А ОСТОРОЖНО

Работа электронного модуля и воздействие продукта могут приводить к нагреву поверхностей. Риск получения ожога!

 При повышенной температуре жидкости обеспечьте защиту от прикосновения для предотвращения ожогов.

2.3 Техника безопасности на рабочем месте

При работе с прибором:

 в соответствии с федеральным/национальным законодательством персонал должен использовать средства индивидуальной защиты.

Во время проведения сварочных работ на трубопроводах:

• запрещается заземлять сварочный аппарат через измерительный прибор.

В случае работы с прибором мокрыми руками:

 вследствие повышения риска поражения электрическим током следует надевать перчатки.

2.4 Безопасность при эксплуатации

Опасность травмирования.

- При эксплуатации прибор должен находиться в технически исправном и отказоустойчивом состоянии.
- Ответственность за отсутствие помех при эксплуатации прибора несет оператор.

Модификация прибора

Несанкционированная модификация прибора запрещена и может привести к непредвиденным рискам.

 Если, несмотря на это, требуется модификация, обратитесь в компанию Endress +Hauser.

Ремонт

Условия непрерывной безопасности и надежности при эксплуатации:

- Проведение ремонта прибора только при наличии специального разрешения.
- Соблюдение федеральных/государственных нормативных требований в отношении ремонта электрических приборов.

 Использование только оригинальных запасных частей и аксессуаров Endress +Hauser.

2.5 Безопасность продукции

Благодаря тому, что прибор разработан в соответствии с передовой инженернотехнической практикой, он удовлетворяет современным требованиям безопасности, прошел испытания и поставляется с завода в состоянии, безопасном для эксплуатации.

Он отвечает основным стандартам безопасности и требованиям законодательства. как указано в «Декларации соответствия EC», и тем самым удовлетворяет требованиям нормативных документов EC. Endress+Hauser подтверждает указанное соответствие нанесением маркировки CE на прибор.

2.6 Безопасность информационных технологий

Гарантия действует только в том случае, если установка и использование устройства производится согласно инструкциям, изложенным в Руководстве по эксплуатации. Устройство оснащено механизмом обеспечения защиты, позволяющим не допустить внесение каких-либо непреднамеренных изменений в установки устройства.

Безопасность информационных технологий соответствует общепринятым стандартам безопасности оператора и разработана с целью предоставления дополнительной защиты устройства, в то время как передача данных прибора должна осуществляться операторами самостоятельно.

3 Описание изделия

Измерительная система состоит из преобразователя и датчика.

Прибор доступен в компактном исполнении: Преобразователь и датчик находятся в одном корпусе.

3.1 Конструкция изделия

3.1.1 Исполнение прибора с интерфейсом связи PROFINET



🗷 1 Основные компоненты измерительного прибора

- 1 Сенсор
- 2 Корпус преобразователя
- 3 Главный модуль электроники
- 4 Крышка корпуса измерительного преобразователя
- 5 Крышка корпуса преобразователя (исполнение с локальным дисплеем)
- 6 Локальный дисплей (опционально)
- 7 Главный модуль электроники (с кронштейном для локального дисплея)

4 Приемка и идентификация изделия



- При невыполнении одного из условий обратитесь в региональный офис продаж Endress+Hauser.

4.2 Идентификация изделия

Для идентификации измерительного прибора доступны следующие варианты: • Данные на паспортной табличке (шильдике)

- Код заказа с подразделением функций и характеристик прибора в накладной
- Введите серийный номер, указанный на паспортной табличке в W@M Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): отобразится вся информация об измерительном приборе.
- Введите серийный номер, указанный на паспортной табличке в приложении Operations om Endress+Hauser или просканируйте двумерный штрих-код (QR-код) на паспортной табличке с помощью приложения Operations om Endress+Hauser: будет представлена вся информация об этом измерительном приборе.

Для получения информации о соответствующей технической документации см. следующие источники:

- Разделы "Дополнительная стандартная документация на прибор" → В и "Дополнительная документация для различных приборов" → В 8
- W@M Device Viewer: введите серийный номер с паспортной таблички (www.endress.com/deviceviewer)
- Приложение Operations om Endress+Hauser: введите серийный номер с паспортной таблички или просканируйте двумерных штрих-код (QR-код) на паспортной табличке.

4.2.1 Заводская табличка преобразователя



🗟 2 Пример заводской таблички преобразователя

- 1 Место изготовления
- 2 Название преобразователя
- 3 Код заказа
- 4 Серийный номер (Ser. no.)
- 5 Расширенный код заказа (Ext. ord. cd.)
- 6 Данные электрического подключения, например, доступные входы и выходы, напряжение питания
- 7 Допустимая температура окружающей среды (Т_а)
- 8 Степень защиты
- 9 Двумерный штрих-код
- 10 Номер дополнительных документов, связанных с обеспечением безопасности
- 11 Дата изготовления: год-месяц
- 12 Маркировка ЕС, C-Tick
- 13 Версия программно-аппаратных средств (FW)

4.2.2 Заводская табличка сенсора



🛃 3 Пример заводской таблички датчика

- 1 Название датчика
- 2 Место изготовления
- 3 Код заказа
- 4 Серийный номер (ser. no.)
- 5 Расширенный код заказа (Ext. ord. cd.)
- 6 Расход; номинальный диаметр датчика; расчетное давление; номинальное давление; давление в системе; диапазон температуры жидкости; материал футеровки и измерительных электродов
- 7 Сведения о сертификации в отношении взрывозащиты, директива для оборудования, работающего под давлением, а также степень защиты
- 8 Направление потока
- 9 Двухмерный штрих-код
- 10 Дата изготовления: год-месяц
- Номер дополнительных документов, связанных с обеспечением безопасности $ightarrow extsf{B}$ 135 11
- 12 Маркировки CE, C-Tick
- 13 Допустимая температура окружающей среды (T_a)



Номер заказа

Повторный заказ измерительного прибора осуществляется с использованием кода заказа.

Расширенный код заказа

- Всегда содержит тип прибора (основное изделие) и основные технические характеристики (обязательные позиции).
- Из числа дополнительных спецификаций (дополнительных характеристик) в расширенный код заказа включают только те характеристики, которые имеют отношение к обеспечению безопасности и сертификации (например, LA). При заказе дополнительных спецификаций они указываются обобщенно с использованием символа-заполнителя # (например, #LA#).
- Если в составе заказанных дополнительных технических характеристик отсутствуют характеристики, имеющие отношение к обеспечению безопасности и сертификации, они отмечаются + символом-заполнителем (например, XXXXXX-ABCDE+).

4.2.3 Символы на измерительном приборе

Символ	Значение
Δ	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Данный символ предупреждает о наличии опасной ситуации. Если не предотвратить эту ситуацию, она может привести к серьезной или смертельной травме.
Ĩ	Ссылка на документ Ссылка на соответствующую документацию о приборе.
	Соединение с защитным заземлением Контакт, который перед подключением любого другого оборудования следует подключить к системе заземления.

5 Хранение и транспортировка

5.1 Условия хранения

Хранение должно осуществляться с учетом следующих требований:

- Храните прибор в оригинальной упаковке, обеспечивающей защиту от ударов.
- Удаление защитных крышек или колпачков, установленных на присоединениях к процессу, не допускается. Они предотвращают механическое повреждение поверхности уплотнений и проникновение загрязнений в измерительную трубку.
- Обеспечьте защиту от прямого солнечного света во избежание излишнего нагревания поверхности.
- Выберите такое место для хранения, чтобы в измерительном приборе не накапливалась влага, так как заражение грибком или бактериями может повредить внутреннюю поверхность.
- Прибор должен храниться в сухом и не содержащем пыль месте.
- Хранение на открытом воздухе не допускается.

Температура при хранении→ 🗎 127

5.2 Транспортировка изделия

Транспортировать измерительный прибор к точке измерения следует в оригинальной упаковке.



Удаление защитных крышек или колпачков, установленных на присоединениях к процессу, не допускается. Они предотвращают механическое повреждение поверхности уплотнений и проникновение загрязнений в измерительную трубку.

5.2.1 Измерительные приборы без проушин для подъема

А ОСТОРОЖНО

Центр тяжести измерительного прибора находится выше точек подвеса грузоподъемных строп.

Возможность травмы из-за выскальзывания измерительного прибора.

- Закрепите измерительный прибор для предотвращения его вращения или скольжения.
- Найдите значение массы, указанное на упаковке (на наклейке).



5.2.2 Измерительные приборы с проушинами для подъема

ВНИМАНИЕ

Специальные инструкции по транспортировке приборов, оснащенных проушинами для подъема

- Для транспортировки прибора используйте только проушины для подъема, закрепленные на приборе или фланцах.
- В любой ситуации прибор должен быть закреплен не менее чем за две проушины.

5.2.3 Транспортировка с использованием грузоподъемника

При применении деревянных ящиков для транспортировки конструкция пола позволяет осуществлять погрузку с широкой или узкой стороны с помощью грузоподъемника.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения магнитной катушки

- При транспортировке с помощью вилочного погрузчика не поднимайте датчик за металлический корпус.
- Это может привести к повреждению находящихся внутри магнитных катушек.



5.3 Утилизация упаковки

Все упаковочные материалы экологически безопасны и полностью пригодны для вторичного использования:

- Вторичная упаковка измерительного прибора: полимерная растягивающаяся пленка, соответствующая директиве EC 2002/95/EC (RoHS).
- Упаковка:
 - деревянный ящик, переработка которого осуществляется в соответствии со стандартом ISPM 15, что подтверждается нанесением логотипа IPPC; или
 - картон, соответствующей Европейской директиве по упаковке 94/62ЕС; возможность переработки подтверждена путем нанесения символа RESY.
- Упаковка для перевозки морским транспортом (опция): деревянный ящик, переработка которого осуществляется в соответствии со стандартом ISPM 15, что подтверждается нанесением логотипа IPPC.
- Средства для переноса и монтажа:
 - Одноразовый пластмассовый поддон
 - Пластмассовые накладки
 - Пластмассовые клейкие полоски
- Подкладочный материал: упругая бумага

6 Монтаж

6.1 Условия монтажа

6.1.1 Монтажная позиция

Место монтажа



Предпочтительна установка датчика в восходящей трубе. Убедитесь, что до следующего изгиба трубы соблюдается достаточное расстояние: h ≥ 2 × DN

Монтаж в спускных трубах

В спускном трубопроводе, длина которого h ≥ 5 м (16,4 фут), по направлению потока после датчика следует установить сифон или выпускной клапан. Эта мера позволяет предотвратить снижение давления и, соответственно, опасность повреждения измерительной трубки. Кроме того, эта мера предотвращает потерю силы нагнетания жидкости.



4 Монтаж в спускном трубопроводе

- 1 Выпускной клапан
- 2 Сифон
- h Длина спускного трубопровода

Монтаж в частично заполненном трубопроводе

Для частично заполненных трубопроводов с уклоном требуется конфигурация дренажного типа.



Ориентация

Для правильного монтажа датчика убедитесь в том, что направление стрелки на заводской табличке датчика совпадает с направлением потока измеряемой среды (в трубопроводе).

	Рекомендуется		
A	Вертикальная ориентация		
В	Горизонтальная ориентация, преобразователь направлен вверх	2 A0015589	V V ¹⁾
С	Горизонтальная ориентация, преобразователь направлен вниз	A0015590	√ √ ^{2) 3)}
D	Горизонтальная ориентация, преобразователь направлен вбок	A0015592	×

- В областях применения с низкими температурами процесса возможно понижение температуры окружающей среды. Для поддержания температуры окружающей среды не ниже минимально допустимой для преобразователя рекомендуется такая ориентация прибора.
- 2) В областях применения с высокими температурами процесса возможно повышение температуры окружающей среды. Для поддержания температуры окружающей среды, не превышающей максимально допустимую для преобразователя, рекомендуется такая ориентация прибора.
- Во избежание перегрева электронного модуля при резких скачках температуры (например, в процессах СІР или SIP), прибор следует устанавливать преобразователем вниз.

Горизонтальный монтаж

- Оптимально измерительные электроды должны находиться в горизонтальном положении. Такое расположение позволяет предотвратить кратковременную изоляцию двух измерительных электродов пузырьками воздуха, переносимыми жидкостью.
- Функция контроля заполнения трубопровода работает только в том случае, если корпус преобразователя направлен вверх. В противном случае выявление пустой или частично заполненной измерительной трубки не гарантировано.



- 1 Электрод EPD для контроля заполнения трубопровода (доступен для номинального диаметра DN > 15 мм (½ дюйм))
- 2 Измерительные электроды для распознавания сигналов
 - Измерительные приборы с номинальным диаметром < DN 15 мм (½ дюйм) не имеют электрода EPD. В этом случае контроль заполнения трубопровода осуществляется с помощью измерительных электродов.

Входные и выходные участки

По возможности датчик следует устанавливать выше по направлению потока от какой-либо арматуры: клапанов, тройников или колен.

Для обеспечения точности измерения необходимо выдержать следующие длины входных и выходных участков:



Код заказа для «Конструкция», опция А «Короткая монтажная длина, ISO/DVGW до DN400, DN450-2000 1:1» и код заказа для «Конструкция», опция В «Большая монтажная длина, ISO/DVGW до DN400, DN450-2000 1:1.3»



Код заказа для «Конструкция», опция С «Короткая монтажная длина ISO/DVGW до DN300, без входных и выходных участков, суженная измерительная трубка» Размеры для установки

Данные о размерах и монтажных расстояниях прибора приведены в разделе "Механическая конструкция" документа "Техническое описание".

6.1.2 Требования, предъявляемые к условиям окружающей среды и параметрам технологического процесса

Диапазон температуры окружающей среды

Преобразователь	–40 до +60 °С (–40 до +140 °F)
Локальный дисплей	-20 до +60 °С (-4 до +140 °F), разборчивость информации, отображаемой на дисплее, может ухудшиться при температуре вне допустимого температурного диапазона.
Датчик	–40 до +60 °С (–40 до +140 °F)
Футеровка	Запрещается допускать нарушения верхнего и нижнего пределов допустимого температурного диапазона для футеровки .

При эксплуатации вне помещений:

- Монтируйте прибор в затененном месте.
- Избегайте воздействия прямых солнечных лучей, особенно в регионах с теплым климатом.
- Не допускайте непосредственного воздействия погодных условий.

Давление в системе



Не устанавливайте датчик на стороне всасывания насоса во избежание риска понижения давления и, следовательно, повреждения футеровки.

В Кроме того, при использовании поршневых, перистальтических или диафрагменных насосов необходимо устанавливать компенсаторы пульсаций.

Информация об устойчивости футеровки к парциальному вакууму →
 ¹²⁸

Информация об ударопрочности измерительной системы
 →
 ⁽¹⁾
 ⁽²⁾

• Информация об вибростойкости измерительной системы \rightarrow 🖺 127

Вибрации

1



☑ 7 Меры по предотвращению вибрации прибора (L > 10 м (33 фута))

При наличии особо сильных вибраций трубопровод и датчик необходимо установить на опоры и зафиксировать.

Информация об ударопрочности измерительной системы →
 Информация об вибростойкости измерительной системы →
 127

Адаптеры

Для установки сенсора в трубах большого диаметра можно использовать адаптеры DIN EN 545 (переходники с двойным фланцем). В результате при увеличении скорости потока снижается погрешность измерения медленнотекущих жидкостей. Приведенная ниже номограмма может применяться для расчета потери давления, обусловленной использованием переходников на сужение и расширение:

- Данная номограмма применима только для жидкостей, вязкость которых близка к вязкости воды.
 - Для высоковязкой среды больший диаметр измерительной трубки может учитываться с целью сокращения потерь давления.
- 1. Вычислите соотношения диаметров d/D.
- 2. При помощи номограммы найдите значение потери давления, исходя из скорости потока (по ходу потока после сужения) и соотношения d/D.



6.2 Установка измерительного прибора

6.2.1 Необходимые инструменты

Для датчика

Для монтажа фланцев и других присоединений к технологическому оборудованию: соответствующие монтажные инструменты

6.2.2 Подготовка измерительного прибора

1. Удалите всю оставшуюся транспортную упаковку.

- 2. Удалите все защитные крышки или колпаки с сенсора.
- 3. Снимите наклейку с крышки отсека электронного модуля.

6.2.3 Монтаж датчика

А ОСТОРОЖНО

Плохое уплотнение в месте присоединения к процессу представляет опасность!

- Убедитесь в том, что внутренний диаметр прокладок больше или равен внутреннему диаметру присоединений к процессу и трубопровода.
- Убедитесь в том, что прокладки чистые и не имеют повреждений.
- Установите прокладки надлежащим образом.
- 1. Убедитесь в том, что направление стрелки на датчике соответствует направлению потока технологической среды.
- 2. Чтобы обеспечить соответствие техническим условиям прибора, устанавливайте измерительный прибор между фланцами трубопровода так, чтобы он был отцентрован.
- **3.** При использовании заземляющих дисков соблюдайте прилагаемые инструкции по монтажу.
- 4. Соблюдайте предписанные моменты затяжки резьбового крепежа.
- 5. При установке измерительного прибора или поворачивании корпуса преобразователя следите за тем, чтобы кабельные вводы не были направлены вверх.



Монтаж уплотнений

ВНИМАНИЕ

На внутренней поверхности измерительной трубы может образовываться проводящий слой!

- Опасность короткого замыкания для сигнала измерения.
- Не используйте электропроводящие герметики, например, графит.

При установке уплотнений соблюдайте следующие инструкции:

- 1. Для фланцев, соответствующих стандарту DIN: используйте только уплотнения, соответствующие стандарту DIN EN 1514-1.
- 2. Футеровка из материала PTFE: как правило, дополнительные уплотнения **не** требуются.

Монтаж кабеля заземления/заземляющих дисков

При использовании кабелей заземления/заземляющих дисков соблюдайте указания по выравниванию потенциалов и подробные инструкции по монтажу .

6.2.4 Поворот дисплея

Локальный дисплей доступен только для следующих вариантов исполнения прибора: Код заказа «Дисплей; управление», опция **B**: 4-строчный; с подсветкой, передача данных по протоколу связи

Для улучшения читаемости дисплей можно повернуть.



Исполнение с алюминиевым корпусом, AlSi10Mg, с покрытием

Компактное и сверхкомпактное исполнение корпуса, для гигиенического применения, нержавеющая сталь



6.3 Проверка после монтажа

Не поврежден ли прибор (внешний осмотр)?	
Измерительный прибор соответствует техническим характеристикам точки измерения?	
Пример: • Температура процесса • Рабочее давление (см. раздел «Кривые зависимости температура/давление» документа «Техническое описание») • Температура окружающей среды • Диапазон измерения	
Выбрана правильная ориентация датчика ? • Соответствие типу датчика • Соответствие температуре среды • Соответствие свойствам среды (выделение газов, содержание твердых частиц)	
Стрелка на заводской табличке датчика соответствует направлению потока жидкости в трубопроводе ?	

Правильная ли маркировка и идентификация точки измерения (внешний осмотр)?	
Затянуты ли крепежные винты с соответствующим моментом затяжки?	

7 Электрическое подключение

А ОСТОРОЖНО

Токоведущие части! Ненадлежащая работа с электрическими подключениями может привести к поражению электрическим током.

- Установите отключающее устройство (размыкатель или автоматический выключатель), с тем чтобы можно было легко отключить прибор от источника питания.
- В дополнение к предохранителю прибора следует включить в схему установки ► блок защиты от перегрузки по току с номиналом не более 16 А.

7.1 Электробезопасность

В соответствии с применимыми национальными правилами.

7.2 Требования, предъявляемые к подключению

7.2.1 Необходимые инструменты

- Для кабельных вводов: используйте соответствующие инструменты.
- Для крепежного зажима (на алюминиевый корпус): установочный винт 3 мм.
- Для крепежного винта (на корпус из нержавеющей стали): рожковый гаечный ключ 8 мм.
- Устройство для снятия изоляции с проводов.
- При использовании многожильных кабелей: обжимной инструмент для концевых обжимных втулок.

7.2.2 Требования к соединительному кабелю

Соединительные кабели, предоставляемые заказчиком, должны соответствовать следующим требованиям.

Разрешенный диапазон температуры

- Необходимо соблюдать инструкции по монтажу, которые применяются в стране установки.
- Кабели должны быть пригодны для работы при предполагаемой минимальной и максимальной температуре.

Кабель источника питания (с проводником для внутренней клеммы заземления)

Подходит стандартный кабель.

Сигнальный кабель

Для коммерческого учета все сигнальные линии должны быть выполнены экранированными кабелями с оплеткой из луженой меди и оптическим покрытием не менее ≥ 85 %. Экранированный кабель должен быть подключен с обеих сторон.

Импульсный/частотный/релейный выход

Подходит стандартный кабель.

PROFINET

Только кабели PROFINET.



Г См. https://www.profibus.com «Руководство по планированию PROFINET».

Диаметр кабеля

- Поставляемые кабельные уплотнения: M20 × 1,5 с кабелем диаметром 6 до 12 мм (0,24 до 0,47 дюйм).
- Пружинные клеммы: Провода с поперечным сечением 0,5 до 2,5 мм² (20 до 14 AWG).

7.2.3 Назначение клемм

Преобразователь

Исполнение с подключением PROFINET

Код заказа для позиции «Выход», опция R

В зависимости от исполнения корпуса можно заказать преобразователь с клеммами или разъемами.

Konor	Возможные способы подключения			
«Корпус»	Выход	Источник питания	озможные опции кода заказа «Электрическое подключение»	
Опции А, В	Разъем прибора → 🗎 29	Клеммы	 Опция L: разъем M12 x 1 + резьба NPT ½" Опция N: разъем M12 x 1 + муфта M20 Опция P: разъем M12 x 1 + резьба G ½" Опция U: разъем M12 x 1 + резьба M20 	
Опции А, В, С	Разъем прибора → 🗎 29	Разъем прибора → 🗎 29	Опция Q : 2 разъема M12 x 1	
Код заказа для "Но	using":			

• Опция А: компактный, алюминий с покрытием

• Опция С: сверхкомпактное исполнение, гигиеническое, нержавеющая сталь



• 8 Назначение клемм PROFINET

1 Источник питания: 24 В пост. тока

PROFINET 2

3 Подключение кабельного экрана (сигналы входа-выхода) при наличии и/или защитного заземления от напряжения питания, если имеется. Не для опции С: сверхкомпактное гигиеническое исполнение, нержавеющая сталь.

	Номер клеммы			
Код заказа «Выход»	Источник питания		Выход	
	2 (L-)	1 (L+)	Разъем прибора М12 х 1	
Опция R	24 В пост. тока		PROFINET	
Код заказа для "Output": Опция R : PROFINET				

7.2.4 Назначение контактов, разъем прибора

Напряжение питания



 Подключение к защитному заземлению и/или экранированию от напряжения питания, если таковое имеется. Не для опции С: сверхкомпактное гигиеническое исполнение, нержавеющая сталь.
 Примечание: между соединительной гайкой кабеля М12 и корпусом преобразователя имеется металлическое соединение.

Разъем прибора для передачи сигналов (со стороны прибора)



7.2.5 Подготовка измерительного прибора

УВЕДОМЛЕНИЕ

Недостаточное уплотнение корпуса!

Возможно существенное снижение технической надежности измерительного прибора.

- Используйте подходящие кабельные уплотнители, соответствующие требуемой степени защиты.
- 1. Если установлена заглушка, удалите ее.
- 2. При поставке измерительного прибора без кабельных уплотнений: Подберите подходящее кабельное уплотнение для соответствующего соединительного кабеля.

7.3 Подключение прибора

УВЕДОМЛЕНИЕ

Неправильное подключение нарушает электробезопасность!

- К выполнению работ по электрическому подключению допускаются только специалисты, имеющие надлежащую квалификацию.
- Обеспечьте соблюдение федеральных/национальных норм и правил.
- Обеспечьте соблюдение местных правил техники безопасности на рабочем месте.
- При использовании в потенциально взрывоопасных средах изучите информацию, приведенную для прибора в специальной документации по взрывозащите.

7.3.1 Подключение преобразователя

Подключение преобразователя зависит от следующих кодов заказа:

- Исполнение корпуса: компактный или сверхкомпактный
- Вариант подключения: разъем прибора или клеммы



🖻 9 🛛 Варианты исполнения корпуса и подключения

А Исполнение корпуса: компактное, алюминий с покрытием

- В Исполнение корпуса: компактное, гигиеническое, из нержавеющей стали
- С Исполнение корпуса: сверхкомпактное, гигиеническое, из нержавеющей стали
- 1 Кабельный ввод или разъем прибора для кабеля передачи сигнала
- 2 Кабельный ввод или разъем прибора для кабеля сетевого напряжения
- 3 Разъем прибора для передачи сигнала
- 4 Разъем прибора для сетевого напряжения
- 5 Клеммы заземления. Для оптимизации заземления/экранирования рекомендуется использовать кабельные наконечники, трубные хомуты или заземляющие диски.



🗟 10 Варианты исполнения корпуса и подключения

А Исполнение корпуса: компактное, алюминий с покрытием

- 1 Кабельный ввод или разъем прибора для кабеля передачи сигнала
- 2 Кабельный ввод или разъем прибора для кабеля сетевого напряжения
- 3 Клеммы заземления. Для оптимизации заземления/экранирования рекомендуется использовать кабельные наконечники, трубные хомуты или заземляющие диски.



🗉 11 Исполнения прибора с примерами подключения

- 1 Кабель
- 2 Разъем прибора для передачи сигнала
- 3 Разъем прибора для сетевого напряжения

Для прибора в исполнении с разъемом: выполните только этап 6.

- **1.** В зависимости от исполнения корпуса ослабьте крепежный зажим или крепежный винт на крышке корпуса.
- 2. Пропустите кабель через кабельный ввод. Чтобы обеспечить непроницаемое уплотнение, не удаляйте уплотнительное кольцо из кабельного ввода.
- 3. Зачистите оболочку и концы проводов кабеля. При использовании многожильных кабелей закрепите на концах обжимные наконечники.
- 4. Подключите кабель в соответствии с назначением клемм или назначением контактов разъема прибора .
- 5. В зависимости от исполнения прибора затяните кабельные уплотнения или вставьте разъем прибора и затяните его .

6. **А** ОСТОРОЖНО

При недостаточном уплотнении корпуса его степень защиты окажется ниже заявленной.

 Заверните винт, не нанося смазку на резъбу. Резъба в крышке уже покрыта сухой смазкой.

Соберите передатчик в обратной последовательности.

7.4 Обеспечение выравнивания потенциалов

7.4.1 Требования

При выравнивании потенциалов соблюдайте следующие условия.

- Обратите внимание на внутренние концепции заземления.
- Учитывайте такие условия эксплуатации, как материал трубы и заземление.
- Подключите технологическую среду, датчик и преобразователь к одинаковому электрическому потенциалу.
- В качестве соединений для выравнивания потенциалов используйте заземляющий кабель с площадью поперечного сечения не менее 6 мм² (10 AWG) и кабельный наконечник.

7.4.2 Пример подключения, стандартный сценарий

Металлические присоединения к процессу

Выравнивание потенциалов обычно осуществляется через металлические присоединения к процессу, которые находятся в контакте с технологической средой и устанавливаются непосредственно на датчике. Таким образом, как правило, нет необходимости в дополнительных мерах по выравниванию потенциалов.

7.4.3 Пример подключения в особой ситуации

Пластмассовые присоединения к процессу

При использовании присоединений к процессу, изготовленных из полимерных материалов, необходимо установить дополнительные кольца заземления или присоединения к процессу со встроенным заземляющим электродом для обеспечения выравнивания потенциалов между датчиком и жидкой рабочей средой. При отсутствии выравнивания потенциалов возможно снижение точности измерения или разрушение датчика в результате электрохимического разложения электродов.

При использовании колец заземления обратите внимание на следующее:

- В зависимости от типа заказанного оборудования в некоторых присоединениях к процессу вместо колец заземления используются пластмассовые шайбы. Данные пластмассовые шайбы устанавливаются только в качестве "прокладок" и не выполняют функцию выравнивания потенциалов. Кроме того, они играют важную функцию уплотнителя датчик / соединение. По этой причине при наличии присоединений к процессу без металлических колец заземления снятие данных пластмассовых шайб / уплотнений запрещено, их установка является обязательным условием!
- Кольца заземления можно заказать отдельно в качестве принадлежностей DK5HR*, обратившись в компанию Endress+Hauser (не содержит уплотнений). При заказе убедитесь, что кольца заземления совместимы с материалами, используемыми в электродах, поскольку в противном случае возникает опасность разрушения электродов в результате электрохимической коррозии!
- Если требуются уплотнения, их можно заказать дополнительно с комплектом уплотнений DK5G*.
- Кольца заземления, в том числе уплотнения, устанавливаются внутри присоединений к процессу. Это не влияет на монтажную длину.

Выравнивание потенциалов с использованием дополнительного кольца заземления



1 Болты с шестигранными головками (присоединение к процессу)

- 2 Уплотнительные кольца
- 3 Пластмассовая шайба (прокладка) или кольцо заземления
- 4 Датчик

Выравнивание потенциалов с использованием заземляющих электродов на присоединении к процессу



- 1 Болты с шестигранными головками (присоединение к процессу)
- 2 Встроенные заземляющие электроды
- 3 Уплотнительное кольцо
- 4 Датчик

7.5 Специальные инструкции по подключению

7.5.1 Примеры подключения

PROFINET



🖻 12 Пример подключения для интерфейса PROFINET

- 1 Система управления (например, ПЛК)
- 2 Коммутатор Ethernet
- 3 Соблюдайте спецификации кабелей
- 4 Разъем прибора
- 5 Преобразователь

7.6 Конфигурация аппаратного обеспечения

7.6.1 Настройка имени прибора

Быстрая идентификация точки измерения в пределах предприятия выполняется на основе обозначения прибора. Обозначение аналогично имени прибора (имя станции в технических параметрах PROFINET). Имя прибора, заданное на заводеизготовителе, можно изменить с помощью DIP-переключателей или системы автоматизации.

Пример названия прибора (заводская настройка): EH-Promag100-XXXXX

EH	Endress+Hauser	
Promag	Семейство приборов	
100	Преобразователь	
XXXXX	Серийный номер прибора	

Текущее имя прибора отображается в Настройка → Name of station .

Настройка имени прибора с помощью DIP-переключателей

Последнюю часть имени прибора можно задать с помощью DIP-переключателей 1–8. Диапазон адресов находится в пределах от 1 до 254 (заводская настройка: серийный номер прибора).

Обзор DIP-переключателей

DIP- переключатели	Бит	Описание
1	1	
2	2	Настраиваемая часть имени прибора
3	4	

DIP- переключатели	Бит	Описание
4	8	
5	16	
6	32	
7	64	
8	128	
9	-	Активируйте аппаратную защиту от записи
10	-	IP-адрес по умолчанию: используйте 192.168.1.212

Пример: настройка имени прибора ЕН-PROMAG100-065

DIP-переключатели	ВКЛ./ВЫКЛ.	Бит
1	ВКЛ.	1
2-6	ВЫКЛ.	-
7	ВКЛ.	64
8	ВЫКЛ.	_

Настройка имени прибора

Опасность поражения электрическим током при открытии корпуса преобразователя.

 Отсоедините прибор от источника питания, прежде чем открывать корпус преобразователя.



1. В зависимости от исполнения корпуса ослабьте крепежный зажим или крепежный винт на крышке корпуса.

- 2. В зависимости от исполнения корпуса отверните или откройте крышку корпуса; при необходимости отключите местный дисплей от главного электронного модуля → 🗎 131.
- 3. Настройте необходимое имя прибора, используя соответствующие DIPпереключатели на электронном модуле ввода/вывода.
- 4. Соберите электронный преобразователь в порядке, обратном разборке.

5. Подключите прибор к источнику питания. Настроенный адрес прибора вступает в силу после перезапуска прибора.

Если прибор перезапущен через интерфейс PROFINET, то вернуть имя прибора до заводской настройки невозможно. Вместо имени прибора используется значение «О».

Настройка имени прибора с помощью системы автоматизации

Для настройки имени прибора с помощью системы автоматизации DIP-переключатели 1–8 должны быть в положении **ВЫКЛ.** (заводская настройка) или все установлены на **ВКЛ**.

Полное имя прибора (имя станции) можно изменить отдельно с помощью системы автоматизации.

- Серийный номер, который используется как часть имени прибора в заводкой настройке, не сохраняется. Невозможно сбросить имя прибора до заводских настроек с серийным номером. Вместо серийного номера используется значение «О».
 - При назначении названия прибора через систему автоматизации введите название прибора в нижнем регистре.

7.7 Обеспечение требуемой степени защиты

Измерительный прибор соответствует всем требованиям по степени защиты IP66/67, корпус типа 4X.

Для гарантированного обеспечения степени защиты IP66/67, корпус типа 4X, после электрического подключения выполните следующие действия.

- 1. Убедитесь в том, что уплотнения корпуса чистые и закреплены правильно.
- 2. При необходимости просушите, очистите или замените уплотнения.
- 3. Затяните все винты на корпусе и прикрутите крышки.
- 4. Плотно затяните кабельные уплотнения.
- 5. Во избежание проникновения влаги через кабельный ввод примите следующие меры.

Проложите кабель с образованием провисающей петли («водяной ловушки») перед кабельным вводом.



6. Поставляемые кабельные вводы не обеспечивают защиту корпуса, когда он не используется. Поэтому их необходимо заменить заглушками, соответствующими степени защиты корпуса.

7.8 Проверка после подключения

Измерительный прибор и кабель не повреждены (внешний осмотр)?	
Используемые кабели соответствуют техническим требованиям $ ightarrow extbf{B}$ 27?	
Установленные кабели не натянуты и надежно проложены?	
--	--
Все кабельные уплотнения установлены, плотно затянуты и герметичны? Кабель оснащен петлей для обеспечения водоотвода → 🖺 36?	
Зависит от исполнения прибора: Все ли разъемы надежно затянуты → 🗎 30?	
Сетевое напряжение соответствует техническим требованиям, указанным на заводской табличке преобразователя → 🗎 124?	
Соответствует ли назначение клемм → 🗎 28 или назначение контактов в разъеме прибора → 🗎 29 предъявляемым требованиям?	
При наличии напряжения питания Горит ли светодиод питания на электронном модуле преобразователя зеленым цветом → 🗎 12?	
Правильно ли выполнен контур выравнивания потенциалов ?	
Зависит от исполнения прибора: • Затянуты ли крепежные винты с соответствующим моментом затяжки? • Крепежный зажим плотно затянут?	

8 Опции управления

8.1 Обзор опций управления



 Компьютер с веб-браузером (например, Internet Explorer) или программным обеспечением FieldCare
 Система автоматизации, например, Siemens S7-300 или S7-1500 с использованием Step7, или портал TIA и новейший файл GSD

8.2 Структура и функции меню управления

8.2.1 Структура меню управления

Обзор экспертного раздела меню управления: документ "Описание параметров прибора", поставляемый в комплекте с прибором→
В 135



🖻 13 Структурная схема меню управления

8.2.2 Принципы управления

Некоторые части меню присвоены определенным ролям пользователей (оператор, специалист по обслуживанию и т.д.). Каждая роль пользователя соответствует стандартным задачам в рамках жизненного цикла прибора.

Меню/параметр		Роль пользователя и задачи	Содержание/значение
Language	Ориентация на задачи	Роль "Оператор", "Техобслуживание" Задачи во время эксплуатации: • Настройка основного экрана • Чтение измеренных значений	Установка языка управленияУстановка языка управления веб-серверомСброс и управление сумматорами
Настройки			 Настройка основного экрана (в том числе формата отображения и контрастности дисплея) Сброс и управление сумматорами
Настройка		Роль "Техобслуживание" Ввод в эксплуатацию: Настройка измерения	Подменю для быстрого ввода в эксплуатацию: • Настройка системных единиц измерения • Настройка основного экрана • Настройка отсечки при низком расходе • Контроль заполнения трубы Расширенная настройка • Для более точной настройки измерений (адаптация к особым усповиям измерения)
			 Настройка сумматоров Настройка очистки электродов (опция) Настройка параметров WLAN Администрирование (установка кода доступа, сброс измерительного прибора)
Диагностика		 Роль "Техобслуживание" Устранение сбоев: Диагностика и устранение ошибок процесса и ошибок прибора Моделирование измеренного значения 	 Включает в себя все необходимые параметры для обнаружения ошибок и анализа ошибок процесса и прибора: Перечень сообщений диагностики Содержит до 5 текущих активных сообщений диагностики. Журнал событий Содержит сообщения о произошедших событиях. Информация о приборе Содержит информацию для идентификации прибора. Измеренное значение Содержит все текущие измеренные значения. Неаrtbeat Проверка функциональности прибора по требованию и документирование результатов поверки. Моделирование Используется для моделирования измеренных значений или выходных значений.
Эксперт	Ориентация на функции	 Задачи, для выполнения которых требуются подробные знания о приборе: Ввод измерительного прибора в эксплуатацию в сложных условиях Оптимальная адаптация измерений к сложным условиям Детальная настройка интерфейса связи Диагностика ошибок в сложных случаях 	 Содержит все параметры прибора и обеспечивает прямой доступ к ним по коду. Структура данного меню соответствует структуре функциональных блоков прибора: Система Содержит общие параметры прибора, не влияющие на измерение или интерфейс связи. Сенсор Настройка измерения. Связь Настройка интерфейса цифровой связи и веб-сервера. Применение Настройка функций, не относящихся непосредственно к измерению (например, сумматора). Диагностика Обнаружение ошибок, анализ процессов и ошибок прибора, моделирование для прибора и использование функции Heartbeat Technology.

8.3 Доступ к меню управления посредством веббраузера

8.3.1 Диапазон функций

Встроенный веб-сервер позволяет управлять прибором и настраивать его с помощью веб-браузера с подключением через сервисный интерфейс (CDI-RJ45). Помимо значений измеряемой величины, отображается информация о состоянии прибора, что позволяет отслеживать состояние прибора. Кроме того, доступно управление данными прибора и настройка сетевых параметров.

Дополнительную информацию о веб-сервере см. в специальной документации к прибору → 🗎 135

8.3.2 Предварительные условия

Аппаратное обеспечение ПК

Интерфейс	Компьютер должен иметь интерфейс RJ45	
Подключение	Стандартный соединительный кабель Ethernet с разъемом RJ45	
Экран	Рекомендуемый размер: ≥12 дюймов (в зависимости от разрешения дисплея)	

Программное обеспечение ПК

Рекомендуемые операционные системы	Microsoft Windows 7 или новее. Поддерживается Microsoft Windows XP.
Поддерживаемые веб- браузеры	 Microsoft Internet Explorer 8 или новее Microsoft Edge Mozilla Firefox Google Chrome Safari

Настройки ПК

Права пользователя	Необходимо наличие прав пользователя, позволяющих настраивать параметры TCP/IP и прокси-сервера (для установки IP-адреса, маски подсети и т.д.) – например, прав администратора.	
Настройка прокси-сервера в параметрах веб-браузера	Параметр веб-браузера <i>Use a Proxy Server for Your LAN</i> (Использовать прокси-сервер для локальных подключений) должен быть деактивирован .	
JavaScript	Поддержка JavaScript должна быть активирована. Если активировать JavaScript невозможно: в адресной строке веб-браузера введите http://XXX.XXX.XXX/ basic.html, например http://192.168.1.212/basic.html. В веб- браузере будет запущено полнофункциональное, но при этом упрощенное меню управления.	
Сетевые соединения	При подключении к измерительному прибору должны использоваться только активные сетевые соединения.	
	Все остальные сетевые соединения, такие как WLAN, необходимо деактивировать.	



🖪 В случае проблем с подключением: → 🗎 83

Измерительный прибор: через сервисный интерфейс CDI-RJ45

Прибор	Сервисный интерфейс CDI-RJ45
Измерительный прибор	Измерительный прибор имеет интерфейс RJ45.
Веб-сервер	Веб-сервер должен быть активирован, заводская настройка: ВКЛ. І Информация об активации веб-сервера → 🗎 45

8.3.3 Установление соединения

Через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)

Подготовка измерительного прибора

Настройка интернет-протокола на компьютере

Присвоить IP-адрес измерительному прибору можно различными способами:

- Протокол динамического конфигурирования (DCP), заводская настройка: IP-адрес автоматически назначается измерительному прибору автоматизированной системой (например, Siemens S7).
- Аппаратное назначение адреса: IP-адрес задается DIP-переключателями.
- Программное назначение адресов: IP-адрес вводится в поле параметр **IP-адрес** (→ ● 64).
- DIP-переключатель для IP-адреса по умолчанию: Для установки сетевого соединения через сервисный интерфейс (CDI-RJ45): используется фиксированный IP-адрес 192.168.1.212.

Измерительный прибор работает по протоколу динамического конфигурирования (DCP) при выпуске с завода. То есть IP-адрес измерительного прибора автоматически назначается системой автоматизации (например, Siemens S7).

Чтобы установить сетевое подключение через сервисный интерфейс (CDI-RJ45): DIPпереключатель IP-адреса по умолчанию должен находиться в положении **ВКЛ**. Тогда у измерительного прибора будет IP-адрес: 192.168.1.212. Теперь этот адрес может использоваться для установки сетевого соединения.

- 1. С помощью DIP-переключателя 2 активируйте IP-адрес по умолчанию 192.168.1.212: .
- 2. Включите измерительный прибор.
- 3. Подключите его к ПК кабелем → 🖺 131.
- 4. Если не используется второй сетевой адаптер, закройте все приложения на портативном компьютере.
 - □ Приложения, требующие наличия сетевого соединения или доступа в интернет, такие как электронная почта, приложения SAP, Internet Explorer или Проводник.
- 5. Закройте все запущенные интернет-браузеры.
- 6. Настройте параметры интернет-протокола (TCP/IP) согласно таблице:

ІР-адрес	192.168.1.ХХХ, где ХХХ – любое сочетание цифр кроме 0, 212, 255 и выше → например, 192.168.1.213
Маска подсети	255.255.255.0
Шлюз по умолчанию	192.168.1.212 или оставьте ячейки пустыми

Запуск веб-браузера

1. Запустите веб-браузер на компьютере.

Введите IP-адрес веб-сервера в адресной строке веб-браузера: 192.168.1.212
 Появится страница входа в систему.



- 1 Изображение прибора
- 2 Наименование прибора
- 3 Обозначение прибора
- 4 Сигнал состояния
- 5 Текущие значения измеряемых величин
- 6 Язык управления
- 7 Роль пользователя
- 8 Код доступа
- 9 Вход в систему 10 Варат варага во de
- 10 Reset access code



8.3.4 Вход в систему

- 1. Выберите предпочтительный язык управления для веб-браузера.
- 2. Введите пользовательский код доступа.
- 3. Нажмите ОК для подтверждения введенных данных.

Код доступа
Код доступа

Eсли в течение 10 мин. не будут выполняться какие-либо действия, веб-браузер автоматически переходит к странице входа в систему.

8.3.5 Пользовательский интерфейс



- 1 Панель функций
- 2 Язык местного дисплея
- 3 Область навигации

Заголовок

В заголовке отображается следующая информация:

- Обозначение прибора
- Состояние прибора с сигналом состояния ightarrow 🗎 86
- Текущие измеренные значения

Панель функций

Функции	Значение
Измеренные значения	Отображение измеренных значений, определяемых измерительным прибором.
Меню	 Вход в меню управления с измерительного прибора. Меню управления имеет одинаковую структуру в программном обеспечении. Подробная информация о структуре меню управления приведена в руководстве по эксплуатации измерительного прибора
Состояние прибора	Отображение текущих сообщений о диагностике в порядке приоритета.
Управление данными	 Обмен данными между ПК и измерительным прибором Конфигурация прибора: Загрузите настройки из прибора (формат XML, сохранение конфигурации); Сохраните настройки на приборе (формат XML, восстановление конфигурации). Журнал событий. Экспортируйте журнал событий (файл .csv). Документы. Экспортируйте документы: Экспортируйте записи резервного копирования данных (файл .csv, создание документации по конфигурации точки измерения); Экспортируйте отчет о проверке (файл PDF, доступно только при наличии программного пакета «Heartbeat Verification»). Файл для системной интеграции. При использовании полевых шин выгрузите драйверы прибора для системной интеграции из памяти прибора: PROFINET: файл GSD
Конфигурация сети	 Настройка и проверка всех параметров, необходимых для установления соединения с измерительным прибором: Сетевые параметры (такие как IP-адрес, MAC-адрес); Информация о приборе (например, серийный номер, версия программного обеспечения).
Выход из системы	Завершение работы и возврат к странице входа в систему.

Область навигации

Если выбрать функцию на панели функций, в области навигации появятся подменю этой функции. После этого можно выполнять навигацию по структуре меню.

Рабочая область

В зависимости от выбранной функции и соответствующих подменю в этой области можно выполнять различные действия, такие как:

- Настройка параметров
- Чтение измеренных значений
- Вызов справки
- Запуск выгрузки/загрузки

8.3.6 Деактивация веб-сервера

Веб-сервер измерительного прибора можно активировать и деактивировать по необходимости с помощью параметра параметр **Функциональность веб-сервера**.

Навигация

Меню "Эксперт" → Связь → Веб-сервер

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Выбор
Функциональность веб-сервера	Активация и деактивация веб-сервера.	ВыключеноНТМL OffВключено

Функции меню параметр "Функциональность веб-сервера"

Опция	Описание
Выключено	Веб-сервер полностью выключен.Порт 80 блокирован.
HTML Off	НТМL-версия веб-сервера недоступна.
Включено	 Все функции веб-сервера полностью доступны. Используется JavaScript. Пароль передается в зашифрованном виде. Любое изменение пароля также передается в зашифрованном виде.

Активация веб-сервера

Если веб-сервер деактивирован, то его можно активировать только с помощью параметра параметр **Функциональность веб-сервера** и с использованием следующих способов управления:

- С помощью управляющей программы "FieldCare"
- С помощью управляющей программы "DeviceCare"

8.3.7 Выход из системы

Перед выходом из системы при необходимости выполните резервное копирование данных с помощью функции **Управление данными** (выполнив выгрузку конфигурации из прибора).

- 1. На панели функций выберите пункт Выход из системы.
 - 🛏 Появится начальная страница с полем входа в систему.
- 2. Закройте веб-браузер.

3. Если больше не требуется:

Если связь с веб-сервером установлена по стандартному IP-адресу 192.168.1.212, необходимо перевести DIP-переключатель номер 10 (**ВКЛ** → **ВЫКЛ**). Затем IP-адрес снова активируется для сетевого соединения.

8.4 Доступ к меню управления с помощью управляющей программы

8.4.1 Подключение программного обеспечения

По сети PROFINET

Этот интерфейс передачи данных доступен в исполнениях прибора с сетью PROFINET.

Топология «звезда»



🗉 14 🛛 Варианты дистанционного управления через сеть PROFINET: топология «звезда»

- 1 Система автоматизации, например, Simatic S7 (Siemens)
- 2 Компьютер с веб-браузером (например, Internet Explorer) для доступа к встроенному веб-серверу прибора или с программным обеспечением (например, FieldCare, DeviceCare, SIMATIC PDM) с COM DTM CDI Communication TCP/IP
- 3 Переключатель, например, Scalance X204 (Siemens)
- 4 Измерительный прибор

Через сервисный интерфейс (CDI)



- 1 Сервисный интерфейс (CDI = Common Data Interface, единый интерфейс данных Endress+Hauser) измерительного прибора
- 2 Commubox FXA291
- 3 Компьютер с программным обеспечением FieldCare с COM DTM CDI Communication FXA291

Через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)

PROFINET



🖻 15 Подключение для кода заказа «Выход», опция R: PROFINET

- 1 Сервисный интерфейс (CDI -RJ45) и интерфейс PROFINET измерительного прибора с доступом к встроенному веб-серверу
- 2 Компьютер с веб-браузером (например, Internet Explorer) для доступа к встроенному веб-серверу прибора или с программным обеспечением FieldCare с COM DTM CDI Communication TCP/IP
- 3 Стандартный соединительный кабель Ethernet с разъемом RJ45

8.4.2 FieldCare

Функции

Инструментальное средство Endress+Hauser для управления парком приборов на базе стандарта FDT. С его помощью можно удаленно настраивать все интеллектуальные приборы в системе и управлять ими. Кроме того, получаемая информация о состоянии обеспечивает эффективный мониторинг состояния приборов. Доступ через: Служебный интерфейс CDI-RJ45

Типичные функции:

- Настройка параметров преобразователей
- Загрузка и сохранение данных прибора (выгрузка/загрузка)
- Документирование точки измерения
- Визуализация памяти измеренных значений (линейная запись) и журнала ошибок

```
Дополнительную информацию о FieldCare см. в руководствах по эксплуатации ВА00027S и BA00059S
```

Способ получения файлов описания прибора

См. информацию → 🖺 50

Установление соединения

1. Запустите FieldCare и активируйте проект.

2. В сети: Добавление прибора.

- ► Появится окно Добавить прибор.
- 3. В списке выберите опцию CDI Communication TCP/IP и нажмите OK для подтверждения.
- 4. Щелкните правой кнопкой пункт CDI Communication TCP/IP и в появившемся контекстном меню выберите пункт Добавить прибор.
- 6. Введите адрес прибора в поле **IP-адрес** и нажмите **Ввод** для подтверждения: 192.168.1.212 (заводская настройка); если IP-адрес неизвестен .
- 7. Установите рабочее соединение с прибором.
- Дополнительную информацию см. в руководствах по эксплуатации BA00027S и BA00059S

Пользовательский интерфейс



- 1 Заголовок
- 2 Изображение прибора
- 3 Наименование прибора
- 4 Название
- 5 Строка состояния с сигналом состояния → 🗎 86
- 6 Область индикации текущих измеренных значений
- 7 Панель редактирования с дополнительными функциями, такими как сохранение/восстановление, список событий и создание документации
- 8 Область навигации со структурой меню управления
- 9 Рабочая область
- 10 Набор действий
- 11 Строка состояния

8.4.3 DeviceCare

Функции

Инструмент для подключения к полевым приборам Endress+Hauser и их настройки.

Самый быстрый способ конфигурирования полевых приборов Endress+Hauser заключается в использовании специализированного инструмента «DeviceCare». В сочетании с менеджерами типов устройств (DTM) он представляет собой удобное комплексное решение.

Подробнее см. в буклете «Инновации» IN01047S

Способ получения файлов описания прибора

См. информацию → 🖺 50

9 Системная интеграция

9.1 Обзор файлов описания прибора

9.1.1 Данные о текущей версии для прибора

Версия программного обеспечения	01.00.zz	 На титульном листе руководства по эксплуатации На заводской табличке преобразователя Версия программного обеспечения Диагностика → Информация о приборе → Версия программного обеспечения
Дата выпуска программного обеспечения	12.2015	
ID изготовителя	0x11	ID производителя Диагностика → Информация о приборе → ID производителя
Идентификатор прибора	0x843A	Device ID Эксперт \rightarrow Связь \rightarrow PROFINET configuration \rightarrow PROFINET information \rightarrow Device ID
ID типа прибора	Promag 100	Device Type Эксперт → Связь → PROFINET configuration → PROFINET information → Device Type
Версия прибора	1	Версия прибора Эксперт → Связь → PROFINET configuration → PROFINET information → Версия прибора
Исполнение PROFINET	2.3.x	-

😭 Обзор различных версий программного обеспечения для прибора

9.1.2 Управляющие программы

В таблице ниже приведен список подходящих файлов описания прибора для каждой конкретной управляющей программы, а также информация об источнике, из которого можно получить этот файл.

Управляющая программа, работающая по служебному интерфейсу (CDI)	Способ получения файлов описания прибора
FieldCare	 www.endress.com → раздел "Документация/ПО" Компакт-диск (обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser) DVD-диск (обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser)
DeviceCare	 www.endress.com → раздел "Документация/ПО" Компакт-диск (обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser) DVD-диск (обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser)

9.2 Основной файл прибора (GSD)

Для интегрирования полевых приборов в систему шины необходимо предоставить системе PROFINET описание параметров прибора, таких как выходные данные, входные данные, формат данных и объем данных.

Эти данные находятся в основном файле прибора (GSD), который предоставляется системе автоматизации при вводе системы связи в эксплуатацию. Также можно интегрировать изображения приборов в формате bitmap, отображающиеся на схеме сети в виде значков.

Основной файл прибора (GSD) имеет формат XML и создается на языке разметки GSDML.

9.2.1 Имя основного файла прибора (GSD)

Пример имени основного файла прибора:

GSDML-V2.3.x-EH-PROMAG 100-yyyymmdd.xml

GSDML	Язык описания	
V2.3.x	Версия технических параметров PROFINET	
ЕН	Endress+Hauser	
PROMAG	Семейство прибора	
100	Преобразователь	
yyyymmdd	Дата выпуска (уууу: год, mm: месяц, dd: день)	
.xml	Расширение файла (файл XML)	

9.3 Циклическая передача данных

9.3.1 Обзор модулей

В следующих таблицах показано, какие блоки доступны для измерительного прибора для циклического обмена данными. Циклический обмен данными осуществляется с помощью системы автоматизации.

Измерительный прибор	Направление	Система		
Модуль	Гнездо	потока данных	управления	
Модуль аналоговых входов → 🗎 52	от 1 до 10	÷		
Модуль цифровых входов → 🗎 52	от 1 до 10	÷		
Модуль диагностических входов → 🗎 53	от 1 до 10	÷		
Модуль аналоговых выходов → 🗎 55	14, 15	÷	PROFINET	
Модуль цифровых выходов → 🗎 56	16	÷		
Сумматор, от 1 до 3 → 🗎 54	от 11 до 13	← →		
Модуль проверки Heartbeat → 🗎 57	17	← →		
L	1			

9.3.2 Описание модулей

😭 Структура данных описана с точки зрения системы автоматизации.

- Входные данные: отправляются с измерительного прибора в систему автоматизации.
 - Выходные данные: отправляются из системы автоматизации в измерительный прибор.

Модуль аналоговых входов

Передает входные переменные из измерительного прибора в систему автоматизации.

Блоки аналоговых входов циклически передают выбранные входные переменные вместе со статусом от измерительного прибора в систему автоматизации. Входная переменная описывается первыми четырьмя байтами в виде чисел с плавающей запятой в соответствии со стандартом IEEE 754. Пятый байт содержит информацию о состоянии входной переменной.

Выбор: входная переменная

Гнездо	Входные переменные	
от 1 до 10	 Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Скорость потока Проводимость Скорректированная проводимость Температура Температура электронного модуля 	

Структура данных

Входные данные аналогового входа

Байт 1	Байт 2	Байт З	Байт 4	Байт 5
Измеренное	значение: число 75	о с плавающей з 54)	апятой (IEEE	Статус 1)

1) Кодировка статуса → 🗎 58.

Блок дискретных входов

Передает дискретные входные значения с измерительного прибора в систему автоматизации.

Дискретные входные значения используются измерительным прибором для передачи данных о состоянии функций прибора в систему автоматизации.

Блоки дискретных входов циклически передают выбранные дискретные входные значения вместе со статусом от измерительного прибора в систему автоматизации. Дискретное входное значение описывается в первом байте. Второй байт содержит информацию о стандартизированном состоянии входного значения.

Выбор: функция прибора

Гнездо	Функция прибора	Статус (значение)
от 1 до 10	Контроль заполнения трубопровода	 0 (функция прибора неактивна)
	Отсечка при низком расходе	 1 (функция прибора активна)

Структура данных

Входные данные дискретного входа

Байт 1	Байт 2	
Дискретный вход	Статус ¹⁾	

1) Кодировка статуса → 🗎 58.

Модуль диагностических входов

Передает дискретные входные значения (диагностическая информация) с измерительного прибора в систему автоматизации.

Диагностическая информация используется измерительным прибором для передачи данных о состоянии прибора в систему автоматизации.

Модули диагностических входов передают дискретные входные значения с измерительного прибора в систему автоматизации. Первые два байта содержат данные о номере диагностической информации (). Третий байт обозначает состояние.

Выбор: функция прибора

Гнездо	Функция прибора	Статус (значение)	
or 1 no 10	Последнее диагностическое сообщение	Номер и статус диагностической	
	Текущее диагностическое сообщение	информации ()	

🖪 Данные о приостановленной диагностической информации.

Структура данных

Входные данные диагностического входа

Байт 1	Байт 2	Байт З	Байт 4
Номер диагностической информации		Состояние	Значение О

Состояние

Кодировка (шестнадцатеричная)	Состояние	
0x00	Неисправности прибора не обнаружены.	
0x01	Неисправность (F): Обнаружена неисправность прибора. Измеренное значение недействительно.	
0x02	Функциональная проверка (С): Прибор находится в сервисном режиме (например, в режиме моделирования).	
0x04	Необходимо техническое обслуживание (М): Необходимо техническое обслуживание. Измеренное значение остается действительным.	
0x08	Не соответствует спецификации (S): Прибор эксплуатируется вне пределов спецификации (например, диапазон температур процесса).	

Блок сумматора

Блок сумматора включает в себя подблоки значения сумматора, управления сумматором и режима сумматора.

Подблок значения сумматора

Передает значение преобразователя от прибора в систему автоматизации.

Блоки сумматора циклически передают выбранное значение сумматора вместе со статусом от измерительного прибора в систему автоматизации через подблок значения сумматора. Значение сумматора описывается первыми четырьмя байтами в виде чисел с плавающей запятой в соответствии со стандартом IEEE 754. Пятый байт содержит информацию о состоянии значения сумматора.

Выбор: входная переменная

Гнездо	Вспомогательн ое гнездо	Входная переменная
от 11 до 13	1	Объемный расходМассовый расходСкорректированный объемный расход

Структура входных данных (подблок значения сумматора)

Байт 1	Байт 2	Байт З	Байт 4	Байт 5
Измеренное	значение: число 75	о с плавающей з 54)	апятой (IEEE	Статус 1)

1) Кодировка статуса → 🗎 58.

Подблок управления сумматором

Управляет сумматором посредством системы автоматизации.

Выбор: управление сумматором

Гнездо	Вспомогательно е гнездо	Значение	Управление сумматором
		0	Суммировать
от 11 до 13	2	1	Сбросить + удерживать
		2	Предварительно задать + удерживать
		3	Сбросить + суммировать
		4	Предустановка + суммирование
		5	Удержание

Структура выходных данных (подблок управления сумматором)

Байт 1
Контрольная переменная

Подблок режима сумматора

Настраивает сумматор посредством системы автоматизации.

Выбор: конфигурация сумматоров

Гнездо	Вспомогательно е гнездо	Значение	Управление сумматором
		0	Баланс
от 11 до 13	3	1	Баланс положительного потока
		2	Баланс отрицательного потока

Структура выходных данных (подблок режима сумматора)

Байт 1	
Переменная для конфигурации	

Блок аналоговых выходов

Передает значения компенсации из системы автоматизации в измерительный прибор.

Блоки аналоговых выходов циклически передают значения компенсации вместе со статусом и присвоенной единицей измерения из системы автоматизации в измерительный прибор. Значение компенсации описывается первыми четырьмя байтами в виде чисел с плавающей запятой в соответствии со стандартом IEEE 754. Пятый байт содержит информацию о стандартизированном состоянии значения компенсации. Единица измерения передается в шестом и седьмом байте.

Назначенные значения компенсации



Гнездо	Значение компенсации
14	Внешняя плотность
15	Внешняя температура

Доступные единицы измерения

Плот	НОСТЬ	Температура		
Код единицы измерения	Единица измерения	Код единицы измерения	Единица измерения	
1100	г/см ³	1001	C	
1101	г/м ³	1002	°F	
1099	кг/дм ³	1000	K	
1103	кг/л	1003	°R	
1097	кг/м ³			
1628	SD4℃			
1629	SD15°C			
1630	SD20°C			
32833	SG4℃			
32832	SG15°C			
32831	SG20°C			
1107	фунт/фут ³			
1108	фнт/галл. (США)			

Плотность		Температура	
Код единицы измерения	Единица измерения	Код единицы измерения	Единица измерения
32836	фнт/баррель (США; жидк.)		
32835	фнт/баррель (США; пивной)		
32837	фнт/баррель (США; нефт.)		
32834	фнт/баррель (США; норм.)	-	
1403	фнт/галл. (имп.)		
32838	фнт/баррель (имп.; пиво)	-	
32839	фнт/баррель (имп.; нефт.)		

Структура данных

Выходные данные аналогового выхода

Байт 1	Байт 2	Байт З	Байт 4	Байт 5	Байт б	Байт 7
Измеренное	значение: число 75	о с плавающей з 54)	апятой (IEEE	Ctatyc ¹⁾	Код единици	ы измерения

1) Кодировка статуса → 🗎 58.

Отказоустойчивый режим

Отказоустойчивый режим можно задать для использования значений компенсации.

Если статус – РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ или НЕИЗВЕСТНО, то используется значение компенсации, переданное системой автоматизации. Если статус – НЕРАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ, то активируется отказоустойчивый режим для работы со значениями компенсации.

Для настройки отказоустойчивого режима можно задавать параметры для конкретного значения компенсации: Эксперт → Сенсор → Внешняя компенсация

Параметр типа отказоустойчивого режима

- Опция значения отказоустойчивого режима: используется значение, заданное в параметре значения отказоустойчивого режима.
- Опция значения отказоустойчивого режима: используется последнее достоверное значение.
- Опция выключения: отказоустойчивый режим отключен.

Параметр значения отказоустойчивого режима Данный параметр используется для ввода значения компенсации, которое используется, если в параметре типа отказоустойчивого режима выбрана опция значения отказоустойчивого режима.

Модуль цифровых выходов

Передает дискретные выходные значения из системы автоматизации в измерительный прибор.

Дискретные выходные значения используются системой автоматизации для включения и выключения функций прибора.

Блоки цифровых выходов циклически передают выбранные дискретные выходные значения вместе со статусом из системы автоматизации в измерительный прибор.

Дискретное выходное значение описывается в первом байте. Второй байт содержит информацию о состоянии выходного значения.

Назначенные функции прибора

Гнездо	Функция прибора	Статус (значение)
16	Превышение расхода	0 (выключение функции прибора)1 (включение функции прибора)

Структура данных

Выходные данные дискретного выхода

Байт 1	Байт 2
Дискретный выход	Статус ^{1) 2)}

1) Кодировка статуса → 🗎 58.

2) Если статус – НЕРАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ, контрольная переменная не принимается.

Блок Heartbeat Verification

Получает дискретные выходные значения из системы автоматизации и передает дискретные входные значения от измерительного прибора в систему автоматизации.

Блок Heartbeat Verification получает дискретные выходные данные из системы автоматизации и передает дискретные входные данные от измерительного прибора в систему автоматизации.

Дискретное выходное значение предоставляется системой автоматизации для запуска Heartbeat Verification. Дискретное входное значение описывается в первом байте. Второй байт содержит информацию о состоянии входного значения.

Дискретное входное значение используется измерительным прибором для передачи данных о состоянии функций прибора Heartbeat Verification в систему автоматизации. Блок циклически передает дискретное входное значение вместе со статусом в систему автоматизации. Дискретное входное значение описывается в первом байте. Второй байт содержит информацию о состоянии входного значения.

🎦 Доступен только с программным пакетом Heartbeat Verification.

Назначенные функции прибора

Гнездо	Функция прибора	Бит	Статус проверки
		0	Проверка не была выполнена
	Проверка состояния (входные данные)	1	Проверка завершилась неудачей
		2	Проверка в данный момент выполняется
		3	Проверка прервана
	Результат проверки (входные данные)	Бит	Результат проверки
17		4	Проверка завершилась неудачей
		5	Проверка успешно завершена
		6	Проверка не была выполнена
		7	-
	Начало поверки	Управ	рление проверками
	(выходные данные)	Измен	ение статуса с 0 на 1 запускает проверку

Структура данных

Выходные данные блока Heartbeat Verification

Байт 1 Дискретный выход

Входные данные блока Heartbeat Verification

Байт 1	Байт 2
Дискретный вход	Статус ¹⁾

1) Кодировка статуса → 🗎 58.

9.3.3 Кодировка статуса

Состояние	Кодировка (шестнадцатеричная)	Значение
НЕРАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ – аварийный сигнал о необходимости технического обслуживания	0x24	Измеренное значение недоступно вследствие ошибки прибора.
НЕРАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ – связано с процессом	0x28	Измеренное значение недоступно, поскольку условия процесса не соответствуют спецификации прибора.
НЕРАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ – функциональная проверка	0x3C	Выполняется функциональная проверка (например, очистка или калибровка)
НЕИЗВЕСТНО – исходное значение	0x4F	Заранее заданное значение будет выходным до тех пор, пока не будет снова доступно правильное измеренное значение или пока не будут приняты меры по устранению ошибок, которые изменят данный статус.
НЕИЗВЕСТНО – требуется техническое обслуживание	0x68	На приборе обнаружены следы износа. Необходимо выполнять краткосрочное техническое обслуживание, чтобы измерительный прибор поддерживался в рабочем состоянии. Измеренное значение может быть неверным. Использование измеренного значения зависит от применения.
НЕИЗВЕСТНО – связано с процессом	0x78	Условия процесса не соответствуют спецификации прибора. Это может негативно повлиять на качество и точность измеренного значения. Использование измеренного значения зависит от применения.
РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ – ОК	0x80	Ошибки не найдены.
РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ – требуется техническое обслуживание	0xA8	Измеренное значение действительно. Настоятельно рекомендуется выполнить обслуживание прибора в ближайшем будущем.
РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ – функциональная проверка	0xBC	Измеренное значение действительно. Измерительный прибор выполняет внутреннюю функциональную проверку. Функциональная проверка не оказывает какого-либо заметного эффекта на процесс.

9.3.4 Заводские настройки

Гнезда уже назначены в системе автоматизации для первоначального ввода в эксплуатацию.

Назначенные гнезда

Гнездо	Заводские настройки
1	Объемный расход
2	Массовый расход
3	Скорректированный объемный расход
4	Скорость потока
5	Проводимость
6	Скорректированная проводимость
7	Температура
от 8 до 10	-
11	Сумматор 1
12	Сумматор 2
13	Сумматор 3

10 Ввод в эксплуатацию

10.1 Функциональная проверка

Перед вводом измерительного прибора в эксплуатацию:

- Убедитесь, что после монтажа и подключения были выполнены проверки.
- Контрольный список "Проверка после монтажа" →
 ⁽²⁾ 25

10.2 Идентификация прибора в сети PROFINET

Прибор можно быстро идентифицировать в составе установки с помощью функции прошивки PROFINET. Если функция прошивки PROFINET активирована в системе автоматизации, то светодиод, указывающий состояние сети, начинает мигать, а в местном дисплее включается красная подсветка.

10.3 Пусковая параметризация

За счет активации функции пусковой параметризации (NSU: нормальный пусковой блок) система автоматизации конфигурирует наиболее важные измерительные параметры прибора.

<table-of-contents> Конфигурация берется из системы автоматизации .

10.4 Подключение посредством FieldCare

- Для подключения посредством FieldCare
- Для подключения посредством FieldCare →
 [⊕] 48

10.5 Установка языка управления

Заводская настройка: английский или региональный язык по заказу

Язык управления можно установить с помощью FieldCare, DeviceCare или посредством веб-сервера: Настройки → Display language

10.6 Настройка измерительного прибора

В меню меню **Настройка** и его подменю содержатся все параметры, необходимые для стандартной эксплуатации.

Навигация

Меню "Настройка"

🗲 Настройка		
[]	Name of station	→ 🗎 61
	▶ Единицы системы	→ 🗎 61

► Связь	→ 🗎 63
▶ Дисплей	→ ♦ 69
• Отсечение при низком расходе	→ 🗎 64
 Определение пустой трубы 	→ 🗎 66
 Расширенная настройка 	→ <a> 67

10.6.1 Определение обозначения прибора

Быстрая идентификация точки измерения в пределах предприятия выполняется на основе обозначения прибора. Обозначение аналогично имени прибора (имени станции) в технических параметрах PROFINET (длина данных: 255 байт).

Имя прибора можно изменить с помощью DIP-переключателей или автоматизированной системы → 🗎 34.

Текущее имя прибора отображается в параметре параметр Name of station.

Навигация

Меню "Настройка" → Name of station

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Интерфейс пользователя	Заводские настройки
Name of station	Имя точки измерения.	Не более 32 символов (букв и цифр).	Серийный номер прибора EH- PROMAG100

10.6.2 Настройка системных единиц измерения

Меню подменю **Единицы системы** можно использовать для определения единиц измерения всех измеряемых величин.



В некоторых вариантах исполнения прибора определенные подменю и параметры могут быть недоступны. Доступные пункты меню/параметры зависят от кода заказа.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Единицы системы

▶ Единицы системы		
Единица объём	ного расхода	→ 🗎 62
Единица объём	a	→ 🗎 62
Ед.измер.прово	римости	→ 🗎 62
Единицы измер	рения температуры	→ 🗎 62
Единица массо	вого расхода	→ 🗎 63

Единица массы	→ 🗎 63
Единицы плотности	→ 🖺 63
Ед. откорректированного объёмного потока	→ 🗎 63
Откорректированная единица объёма	→ 🗎 63

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор	Заводские настройки
Единица объёмного расхода	-	Выберите единицу объёмного расхода. <i>Результат</i> Выбранная единица измерения применяется для следующих величин: • Выход • Отсечка при низком расходе • Переменная процесса моделирования	Выбор единиц измерения	Зависит от страны: I/h gal/min (us)
Единица объёма	-	Выберите единицу объёма.	Выбор единиц измерения	Зависит от страны: • m ³ • gal (us)
Ед.измер.проводимости	В области параметр Измерение проводимости выбран параметр опция Включено .	Выберите единицы измерения проводимости. Влияние Выбранная единица измерения применяется для следующих величин: Переменная процесса моделирования	Выбор единиц измерения	-
Единицы измерения температуры		Выберите единицу измерения температуры. <i>Результат</i> Выбранная единица измерения применяется для следующих величин: • Параметр Температура • Параметр Максимальное значение • Параметр Минимальное значение • Параметр Внешняя температура • Параметр Максимальное значение • Параметр Максимальное значение • Параметр Минимальное значение • Параметр Кара	Выбор единиц измерения	Зависит от страны: • °С • °F

Параметр	Требование	Описание	Выбор	Заводские настройки
Единица массового расхода	-	 Выберите единицу массового расхода. <i>Результат</i> Выбранная единица измерения применяется для следующих величин: Выход Отсечка при низком расходе Переменная процесса моделирования 	Выбор единиц измерения	Зависит от страны: • kg/h • lb/min
Единица массы	-	Выберите единицу массы.	Выбор единиц измерения	Зависит от страны: • kg • lb
Единицы плотности	_	Выберите единицы плотности. <i>Результат</i> Выбранная единица измерения применяется для следующих величин: • Выход • Моделируемая переменная процесса	Выбор единиц иэмерения	Зависит от страны: • kg/l • lb/ft ³
Ед. откорректированного объёмного потока	-	Выберите откорректированную единицу объёмного расхода. <i>Результат</i> Выбранная единица измерения применяется для следующих величин: Параметр Скорректированный объемный расход (→ ■ 78)	Выбор единиц измерения	Зависит от страны: • Nl/h • Sft ³ /h
Откорректированная единица объёма	-	Выберите единицу измерения приведенного расхода.	Выбор единиц измерения	Зависит от страны: • Nm ³ • Sft ³

10.6.3 Отображение интерфейса связи

В разделе подменю **Связь** отображаются текущие настройки параметров для выбора и настройки интерфейса связи.

Навигация

Меню "Настройка" → Связь

▶ Связь	
МАС-адрес	→ 🗎 64
IP-адрес	→ 🗎 64
Subnet mask	→ 🗎 64
Default gateway	→ 🖺 64

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Интерфейс пользователя	Заводские настройки
МАС-адрес	Отображение MAC-адреса измерительного прибора. MAC = Media Access Control (Управление доступом к среде)	Уникальная строка символов, состоящая из 12 букв и цифр, например: 00:07:05:10:01:5F	Каждому измерительному прибору присвоен индивидуальный адрес.
IP-адрес	Отображение IP-адреса веб-сервера измерительного прибора.	4 октет: 0 255 (в каждом октете)	0.0.0.0
Subnet mask	Отображение маски подсети.	4 октет: 0 255 (в каждом октете)	0.0.0.0
Default gateway	Отображение шлюза по умолчанию.	4 октет: 0 255 (в каждом октете)	-

10.6.4 Настройка отсечки при низком расходе

Меню подменю Отсечение при низком расходе содержит все параметры, которые необходимо установить для настройки отсечки при низком расходе.

Навигация

Меню "Настройка" → Отсечение при низком расходе



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Назначить переменную процесса	-	Выберите переменную для отсечения при малом расходе.	 Выключено Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход 	_
Значение вкл. отсеч. при низком расходе	В пункте параметр Назначить переменную процесса (→) 64)выбран один из следующих вариантов: • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход	Введите значение вкл. для отсечения при низком расходе.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны и номинального диаметра

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Значение выкл. отсеч. при низком расходе	В пункте параметр Назначить переменную процесса (→ 🗎 64)выбран один из следующих вариантов: • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход	Введите значение выкл. для отсечения при низком расходе.	0 до 100,0 %	-
Подавление скачков давления	В параметре параметр Назначить переменную процесса (→ 🗎 64)выбрана одна из следующих опций: • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход	Введите временной интервал для подавления сигнала (= активное подавление скачков давления).	0 до 100 с	-

10.6.5 Настройка определения пустой трубы

Меню "Определение заполненности трубы" подменю **Определение пустой трубы** содержит все параметры, которые необходимо установить для настройки определения заполненности трубы.

Навигация

Меню "Настройка" → Определение пустой трубы

 Определение пустой трубы 	
Определение пустой трубы	→ 🗎 66
Новая настройка) → 🗎 66
Прогресс] → 🗎 66
Точка срабатывания пустой трубы) → 🗎 66
Время отклика определения пустой трубы	→ 🗎 66

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Интерфейс пользователя / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Определение пустой трубы	-	Вкл и выкл обнаружение пустой трубы.	ВыключеноВключено	_
Новая настройка	В области "Определение заполненности трубы" параметр Определение пустой трубы выбран параметр опция Включено .	Выберите тип настройки.	 Отмена Настройка по пустой трубе Настройка по заполненной трубе 	-
Прогресс	В области "Определение заполненности трубы" параметр Определение пустой трубы выбран параметр опция Включено .	Отображение прогресса.	 Ok Занят Неудовлетворите льно	-
Точка срабатывания пустой трубы	В области "Определение заполненности трубы" параметр Определение пустой трубы выбран параметр опция Включено .	Введите гистерезис в %, значение ниже указанного является индикатором пустой измерительной трубки.	0 до 100 %	10 %
Время отклика определения пустой трубы	В области параметр Определение пустой трубы (→ В 66)выбран параметр опция Включено.	Введите время до отображения диагн. сообщения S862 "Pipe empty".	0 до 100 с	-

10.7 Расширенные настройки

Меню подменю **Расширенная настройка** и его подменю содержат параметры для специфичной настройки.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка

 Расширенная настройка 	
Ввести код доступа	
▶ Настройка сенсора	→ 67
► Сумматор 1 до n	→ 🗎 67
▶ Дисплей	→ 🗎 69
► Контур очистки электрода (ЕСС)	→ 🗎 72
► Администрирование	→ 🗎 73

10.7.1 Выполнение настройки сенсора

Меню подменю Настройка сенсора содержит параметры, относящиеся к функциональным возможностям сенсора.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Настройка сенсора

 Настройка сенсора 	
Направление установки	→ 🗎 67

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Выбор
Направление установки	Установка значения направления потока для соответствия направлению стрелки на датчике.	Направление потока по стрелкеНаправление потока против стрелки

10.7.2 Настройка сумматора

Пункт**подменю "Сумматор 1 до n"** предназначен для настройки отдельных сумматоров.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Сумматор 1 до n



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор	Заводские настройки
Назначить переменную процесса	-	Выбор переменной процесса для сумматора.	 Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Общий массовый расход Массовый расход конденсата Расход энергии Разница теплоты 	-
Сумматор единиц	В пункте параметр Назначить переменную процесса выбран один из следующих вариантов: • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход	Выбор единицы измерения переменной процесса для сумматора.	Выбор единиц измерения	Зависит от страны: • m ³ • ft ³
Рабочий режим сумматора	В пункте параметр Назначить переменную процесса выбран один из следующих вариантов: • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход	Выбор способа суммирования для сумматора.	 Чистый расход суммарный Прямой поток сумма Обратный расход суммарный Последнее значение 	-
Режим отказа	В пункте параметр Назначить переменную процесса выбран один из следующих вариантов: • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход	Определение поведения сумматора при появлении аварийного сигнала прибора.	 Останов Текущее значение Последнее значение 	-

10.7.3 Выполнение дополнительной настройки дисплея

В меню подменю **Дисплей** производится настройка всех параметров, связанных с конфигурацией локального дисплея.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Дисплей

▶ Дисплей			
Формати	ровать дисплей] →	🗎 70
Значение	е 1 дисплей] →	🗎 70
0% значе 1	ние столбцовой диаграммы] →	₿ 70
100% зна диаграмм	ачение столбцовой иы 1		₿ 70
Количест	во знаков после запятой 1] →	🗎 70
Значение	е 2 дисплей] →	70
Количест	во знаков после запятой 2] →	🗎 70
Значение	е 3 дисплей] →	🗎 70
0% значе 3	ение столбцовой диаграммы	}	₿ 70
100% зна диаграми	ачение столбцовой иы 3	}	₿ 71
Количест	во знаков после запятой 3] →	71
Значение	е 4 дисплей] →	71
Количест	во знаков после запятой 4] →	🗎 71
Display la	nguage] →	🗎 71
Интервал	ı отображения] →	71
Демпфир	оование отображения] →	🗎 71
Заголово	K] →	🗎 71
Текст заг	оловка] →	72

Разделитель

→ 🗎 72

Подсветка

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Форматировать дисплей	Установлен локальный дисплей.	Выберите способ отображения измеренных значений на дисплее.	 1 значение, макс. размер 1 гистограмма + 1 значение 2 значения 1 большое + 2 значения 4 значения 	-
Значение 1 дисплей	Установлен локальный дисплей.	Выберите измеренное значение, отображаемое на локальном дисплее.	 Объемный расход Массовый расход Скорректированный расход Скорость потока Скорретированная проводимость* Температура* Температура электроники Сумматор 1 Сумматор 2 Сумматор 3 нет 	_
0% значение столбцовой диаграммы 1	Установлен локальный дисплей.	Введите значение 0% для отображения гистограммы.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны: • О л/ч • О гал/мин (США)
100% значение столбцовой диаграммы 1	Установлен локальный дисплей.	Введите значение 100% для отображения гистограммы.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны и номинального диаметра
Количество знаков после запятой 1	Измеренное значение указывается в параметре параметр Значение 1 дисплей.	Выберите количество десятичных знаков после запятой для отображаемого значения.	 x x.x x.xx x.xxx x.xxx x.xxxx 	-
Значение 2 дисплей	Установлен локальный дисплей.	Выберите измеренное значение, отображаемое на локальном дисплее.	Список выбора см. в параметре параметр Значение 1 дисплей	-
Количество знаков после запятой 2	Измеренное значение указано в параметре параметр Значение 2 дисплей.	Выберите количество десятичных знаков после запятой для отображаемого значения.	 x x.x x.xx x.xxx x.xxx x.xxxx 	-
Значение 3 дисплей	Установлен локальный дисплей.	Выберите измеренное значение, отображаемое на локальном дисплее.	Список выбора см. в параметре параметр Значение 1 дисплей (→ 🗎 70)	-
0% значение столбцовой диаграммы 3	Выбрана опция в параметре параметр Значение 3 дисплей .	Введите значение 0% для отображения гистограммы.	Число с плавающей запятой со знаком	Зависит от страны: • О л/ч • О гал/мин (США)

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
100% значение столбцовой диаграммы 3	Выбрана опция в параметре параметр Значение З дисплей .	Введите значение 100% для отображения гистограммы.	Число с плавающей запятой со знаком	-
Количество знаков после запятой З	Измеренное значение указано в параметре параметр Значение З дисплей.	Выберите количество десятичных знаков после запятой для отображаемого значения.	 x x.x x.xx x.xxx x.xxx x.xxxx 	-
Значение 4 дисплей	Установлен локальный дисплей.	Выберите измеренное значение, отображаемое на локальном дисплее.	Список выбора см. в параметре параметр Значение 1 дисплей (→ 🗎 70)	-
Количество знаков после запятой 4	Измеренное значение указано в параметре параметр Значение 4 дисплей.	Выберите количество десятичных знаков после запятой для отображаемого значения.	 x x.x x.xx x.xxx x.xxx x.xxxx 	-
Display language	Установлен локальный дисплей.	Установите язык отображения.	 English Deutsch Français Español Italiano Nederlands Portuguesa Polski Pycский язык (Russian)[*] Svenska Türkçe 中文 (Chinese)[*] 日本語 (Japanese)[*] 한국 어 (Korean)[*] షాటాไмย (Thai)[*] tiếng Việt (Vietnamese)[*] čeština (Czech)[*] 	English (Английский) (либо предварительно выбран заказанный язык)
Интервал отображения	Установлен локальный дисплей.	Установите время отображения измеренных значений на дисплее, если дисплей чередует отображение значений.	1 до 10 с	_
Демпфирование отображения	Установлен локальный дисплей.	Установите время отклика дисплея на изменение измеренного значения.	0,0 до 999,9 с	_
Заголовок	Установлен локальный дисплей.	Выберите содержание заголовка на локальном дисплее.	 Обозначение прибора Свободный текст 	-

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем	Заводские настройки
Текст заголовка	В области параметр Заголовок выбран параметр опция Свободный текст .	Введите текст заголовка дисплея.	Макс. 12 буквенных, цифровых или специальных символов (например, @, %, /)	_
Разделитель	Установлен локальный дисплей.	Выберите десятичный разделитель для отображения цифровых значений.	 . (точка) , (запятая) 	. (точка)

* Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.7.4 Выполнение очистки электродов

Меню подменю **Контур очистки электрода (ECC)** содержит все параметры, которые необходимо установить для настройки очистки электродов.

Это подменю доступно только в том случае, если заказанный прибор оснащен функцией очистки электродов.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Контур очистки электрода (ЕСС)

► Контур очистки электрода (ECC)	
Контур очистки электрода (ЕСС)	→ 🗎 72
ЕСС длительность) → 🗎 72
ЕСС время восстановления) → 🗎 73
ЕСС цикл очистки	→ 🗎 73
ЕСС полярность) → 🗎 73

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем / Интерфейс пользователя	Заводские настройки
Контур очистки электрода (ЕСС)	Для следующего кода заказа: "Пакет прикладных программ", опция ЕС "ЕСС с функцией очистки электродов"	Включить цепь очистки электродов.	ВыключеноВключено	-
ЕСС длительность	Для следующего кода заказа: "Пакет прикладных программ", опция ЕС "ЕСС с функцией очистки электродов"	Введите длительность очистки электродов в секундах.	0,01 до 30 с	-
Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем / Интерфейс пользователя	Заводские настройки
--------------------------	--	---	--	--
ЕСС время восстановления	Для следующего кода заказа: "Пакет прикладных программ", опция ЕС "ЕСС с функцией очистки электродов"	Задате время восстановления после очистки электродов. В течение этого времени значение токового выхода будет удерживаться на последнем значении.	Положительное число с плавающей запятой	-
ЕСС цикл очистки	Для следующего кода заказа: "Пакет прикладных программ", опция ЕС "ЕСС с функцией очистки электродов"	Введите время паузы между циклами очистки электродов.	0,5 до 168 ч	-
ЕСС полярность	Для следующего кода заказа: "Пакет прикладных программ", опция ЕС "ЕСС с функцией очистки электродов"	Выберите полярность цепи очистки электродов.	Положительн.Отрицательн.	Зависимость от материала электродов: • Платина: опция Отрицательн. • Тантал, сплав Alloy C22, нержавеющая сталь: опция Положительн.

10.7.5 Использование параметров для администрирования прибора

Мастер подменю **Администрирование** предназначен для последовательной установки всех параметров, используемых для администрирования прибора.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Администрирование



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Описание	Ввод данных пользователем / Выбор
Определить новый код доступа	Определите код доступа к записи параметров.	0 до 9999
Перезагрузка прибора	Сбросить конфигурацию прибора - полностью или частично - к определенному состоянию.	 Отмена К настройкам поставки Перезапуск прибора Delete powerfail storage Delete T-DAT Delete factory data

10.8 Моделирование

Меню подменю **Моделирование** используется для моделирования переменных процесса в процессе, а также аварийного режима прибора, и проверки пути передачи

сигналов к другим устройствам (переключающих клапанов и замкнутых цепей управления), без создания реальных ситуаций с потоком.

Навигация

Меню "Диагностика" → Моделирование



Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем
Назн.перем.смоделированного процесса	-	Выбрать переменную процесса для активированного смоделированного процесса.	 Выключено Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Проводимость* Скорретированная проводимость* Температура*
Значение переменной тех. процесса	В пункте параметр Назн.перем.смоделированного процесса (→ ≧ 74)выбран один из следующих вариантов: • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход • Проводимость * • Скорретированная проводимость * • Температура *	Введите значение моделирования для выбранной переменной процесса.	В зависимости от выбранной переменной процесса
Моделир. аварийный сигнал прибора	-	Включение и выключение сигнала тревоги прибора.	ВыключеноВключено
Категория событий диагностики	-	Выбор категории диагностического события .	СенсорЭлектроникаКонфигурацияПроцесс
Моделир. диагностическое событие	-	Выберите диагностическое событие для моделирования.	 Выключено Список выбора диагностических событий (в зависимости от выбранной категории)

* Видимость зависит от опций заказа или настроек прибора

10.9 Защита параметров настройки от несанкционированного доступа

Для защиты конфигурации измерительного прибора от несанкционированного изменения после ввода в эксплуатацию предусмотрены следующие возможности.

- Защита от записи посредством кода доступа для веб-браузера →
 ⁽²⁾

- Защита от записи посредством переключателя защиты от записи $ightarrow extsf{b}$ 75
- Защита от записи посредством ввода параметров при запуске $ightarrow extbf{B} extbf{60}$

10.9.1 Защита от записи с помощью кода доступа

Установка пользовательского кода доступа позволяет защитить доступ к измерительному прибору через веб-браузер, а также параметры настройки измерительного прибора.

Навигация

Меню "Настройка" → Расширенная настройка → Администрирование → Определить новый код доступа

▶ Администрирование	
Определить новый код доступа	→ 🗎 73
Перезагрузка прибора] → 🗎 73

Установка кода доступа через веб-браузер

- 1. Перейдите к параметру параметр Определить новый код доступа.
- 2. Укажите код доступа, макс. 16 цифры.
- 3. Введите код доступа еще раз в поле для подтверждения.
 - 🛏 В веб-браузере произойдет переход на страницу входа в систему.

Если в течение 10 мин. не будут выполняться какие-либо действия, веб-браузер автоматически переходит к странице входа в систему.

- Если установлена защита параметров от записи с помощью кода доступа, деактивировать эту защиту можно только с помощью этого кода доступа.
 - Роль, под которой пользователь работает с системой в данный момент в веббраузере, обозначается в параметре Параметр Инструментарий статуса доступа. Путь навигации: Настройки → Инструментарий статуса доступа

10.9.2 Защита от записи посредством переключателя защиты от записи

Переключатель защиты от записи позволяет заблокировать доступ для записи ко всему меню управления, за исключением следующих параметров:

- Внешнее давление
- Внешняя температура
- приведенная плотность
- Все параметры настройки сумматора

Значения параметров становятся доступными следующими способами только для чтения, их изменение при этом невозможно:

- Через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)
- Через PROFINET

- 1. В зависимости от исполнения корпуса ослабьте крепежный зажим или крепежный винт на крышке корпуса.
- 2. В зависимости от исполнения корпуса отверните или откройте крышку корпуса; при необходимости отключите локальный дисплей от главного модуля электроники → 🗎 131.



Для активации аппаратной блокировки установите переключатель защиты от записи в главном модуле электроники в положение **«ВКЛ.»**. Для деактивации аппаратной блокировки установите переключатель защиты от записи в главном модуле электроники в положение **«ВЫКЛ.»** (заводская настройка).

Если аппаратная блокировка активирована, в параметре параметр Статус блокировки отображается значение опция Заблокировано Аппаратно; если защита деактивирована, то в параметре параметр Статус блокировки не отображается какой бы то ни было вариант.

4. Соберите электронный преобразователь в порядке, обратном разборке.

10.9.3 Защита от записи посредством ввода параметров при запуске

Программную защиту от записи можно включить с помощью параметризации запуска. Если программная защита от записи включена, конфигурация устройства может быть выполнена только через контроллер PROFINET. В этом случае доступ для записи **больше** невозможен через:

- ациклическую связь через PROFINET
- Сервисный интерфейс
- Веб-сервер

🖪 Настройки параметризации запуска .

11 Эксплуатация

11.1 Чтение состояния блокировки прибора

Активная защита от записи в приборе: параметр Статус блокировки

Навигация

Меню "Настройки" → Статус блокировки

Функции параметра параметр "Статус блокировки"

Опции	Описание
Аппаратная блокировка	DIP-переключатель защиты от записи для аппаратной блокировки активируется в электронном модуле ввода/вывода. При этом блокируется доступ к параметрам для записи .
Временная блокировка	Доступ к параметрам для записи временно заблокирован по причине выполнения внутренних процессов (например, при выгрузке/загрузке данных, перезапуске и т.д.). После завершения внутренних процессов обработки параметры вновь становятся доступными для записи.

11.2 Изменение языка управления

🖪 Подробная информация:

- Настройка языка управления →
 В 60

11.3 Настройка дисплея

Подробная информация:

Расширенная настройка локального дисплея → 🗎 69

11.4 Считывание измеряемых значений

Подменю подменю **Измеренное значение**позволяет прочесть все измеренные значения.

Навигация

Меню "Диагностика" → Измеренное значение

▶ Измеренное значение	
▶ Переменные процесса	→ 🗎 77
▶ Сумматор	→ 🗎 67

11.4.1 Подменю "Переменные процесса"

В менюПодменю **Переменные процесса** объединены все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений для каждой переменной процесса.

Навигация

Меню "Диагностика" → Измеренное значение → Переменные процесса

▶ Переменные процесса	
Объемный расход] → 🗎 78
Массовый расход] → 🗎 78
Проводимость] → 🗎 78
Скорректированный объемный расход] → 🗎 78
Температура] → 🗎 79
Скорретированная проводимость] → 🗎 79

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя
Объемный расход	-	Отображение текущего измеренного значения объемного расхода.	Число с плавающей запятой со знаком
		Зависимость Единица измерения задается в параметре параметр Единица объёмного расхода (→ 🗎 62).	
Массовый расход	-	Отображение текущего расчетного значения массового расхода.	Число с плавающей запятой со знаком
		Зависимость Единица измерения задается в параметре параметр Единица массового расхода (→ 🗎 63).	
Скорректированный объемный расход	-	Отображение текущего расчетного значения скорректированного объемного расхода.	Число с плавающей запятой со знаком
		Зависимость Единица измерения задается в параметре параметр Ед. откорректированного объёмного потока (→ 🗎 63).	
Проводимость	Выбрана опция опция Включено в параметре параметр Измерение	Отображение текущего измеренного значения проводимости.	Число с плавающей запятой со знаком
	проводимости.	Зависимость Единица измерения задается в параметре параметр Ед.измер.проводимости (→ 🗎 62).	

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя
Скорретированная проводимость	Выполнено одно из следующих условий: • Код заказа для раздела "Опция датчика", опция СІ "Датчик температуры среды" или • Температура считывается расходомером из внешнего устройства.	Отображение текущего скорректированного значения проводимости. Зависимость Единица измерения задается в параметре параметр Ед.измер.проводимости (→ 🗎 62).	Положительное число с плавающей запятой
Температура	Для следующего кода заказа: "Опция датчика", опция СІ "Датчик температуры среды"	Отображение текущего расчетного значения температуры. <i>Зависимость</i> Единица измерения задается в параметре параметр Единицы измерения температуры (→ 🖺 62).	Положительное число с плавающей запятой

11.4.2 Сумматор

В меню подменю **Сумматор** объединены все параметры, необходимые для отображения текущих измеренных значений для каждого сумматора.

Навигация

Меню "Диагностика"
 \rightarrow Измеренное значение
 \rightarrow Сумматор 1 до п

► Сумматор 1 до n			
Назначить переменную процесса	→ 🗎 80		
Значение сумматора 1 до п	→ 🗎 80		
Статус сумматора 1 до n	→ 🗎 80		
Статус сумматора 1 до п	→ 🖺 80		

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем / Интерфейс пользователя
Назначить переменную процесса	-	Выбор переменной процесса для сумматора.	 Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Общий массовый расход Массовый расход конденсата Расход энергии Разница теплоты
Значение сумматора 1 до n	В разделе параметр Назначить переменную процесса можно выбрать одну из следующих опций: • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход • Общий массовый расход • Массовый расход • Расход энергии • Разница теплоты	Отображение текущего значения показаний сумматора.	Число с плавающей запятой со знаком
Статус сумматора 1 до n	-	Отображение текущего состояния сумматора.	GoodUncertainBad
Статус сумматора 1 до n	В пункте параметр Target modeвыбран параметр опция Auto.	Отображение текущего (в шестнадцатеричной форме) значения состояния сумматора.	0 до 0xFF

11.5 Адаптация измерительного прибора к рабочим условиям процесса

Для этой цели используются следующие параметры:

- Базовые параметры настройки в меню меню Настройка (🔶 🗎 60)
- Дополнительные настройки в меню подменю Расширенная настройка (> 🗎 67)

11.6 Выполнение сброса сумматора

Сброс сумматоров выполняется в пункте подменю Настройки:

- Управление сумматора
- Сбросить все сумматоры

Навигация

Меню "Настройки" → Управление сумматором

▶ Управление сумматором			
Управление сумматора 1 до n	→ 🗎 81		
Предварительное значение 1 до n	→ 🗎 81		
Сбросить все сумматоры	→ 🗎 81		

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Выбор / Ввод данных пользователем
Управление сумматора 1 до n	В пункте параметр Назначить переменную процесса раздела подменю Сумматор 1 до п выбран один из следующих вариантов: • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход	Контроль значения сумматора.	 Суммировать Сбросить + удерживать Предварительно задать + удерживать Сбросить + суммировать Предустановка + суммирование Удержание
Предварительное значение 1 до n	В пункте параметр Назначить переменную процесса раздела подменю Сумматор 1 до п выбран один из следующих вариантов: Объемный расход Массовый расход Скорректированный объемный расход	Задайте начальное значение для сумматора. Зависимость Единица измерения выбранной переменной процесса для сумматора устанавливается в параметре параметр Сумматор единиц.	Число с плавающей запятой со знаком
Сбросить все сумматоры	-	Сбросьте значения всех сумматоров на 0 и запустите.	ОтменаСбросить + суммировать

11.6.1 Функции параметра параметр "Управление сумматора"

Опции	Описание
Суммировать	Запуск или продолжение работы сумматора.
Сбросить + удерживать	Остановка процесса суммирования и сброс сумматора на 0.
Предварительно задать + удерживать	Остановка процесса суммирования и установка сумматора на определенное начальное значение из параметра параметр Предварительное значение .
Сбросить + суммировать	Сброс сумматора на 0 и перезапуск процесса суммирования.
Предустановка + суммирование	установка сумматора на определенное начальное значение из параметра параметр Предварительное значение и перезапуск процесса суммирования.

11.6.2 Функции параметра параметр "Сбросить все сумматоры"

Опции	Описание
Отмена	Действие не выполняется, происходит выход из настройки параметра.
Сбросить + суммировать	Сброс всех сумматоров на 0 и перезапуск процесса суммирования. При этом все ранее просуммированные значения расхода удаляются.

12 Диагностика и устранение неисправностей

12.1 Поиск и устранение общих неисправностей

Для местного дисплея

Ошибка	Возможные причины	Решение
Местный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Напряжение питания не соответствует номиналу, указанному на заводской табличке прибора.	Примените правильное напряжение питания → 🗎 30.
Местный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Неверная полярность.	Измените полярность.
Местный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Отсутствует контакт между соединительными кабелями и клеммами.	Проверьте подключение кабелей и исправьте его при необходимости.
Местный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Клеммы неправильно подключены к электронному модулю ввода/вывода.	Проверьте клеммы.
Местный дисплей не работает, отсутствуют выходные сигналы	Электронный модуль ввода/ вывода неисправен.	Закажите запасную часть → 🗎 114.
Местный дисплей не горит, но выходной сигнал находится в пределах допустимого диапазона	Изображение на дисплее слишком яркое или темное.	 Увеличьте яркость дисплея одновременным нажатием ± + E. Уменьшите яркость дисплея одновременным нажатием = + E.
Местный дисплей не горит, но выходной сигнал находится в пределах допустимого диапазона	Кабель дисплея подключен неправильно.	Правильно вставьте разъемы в главный электронный блок и дисплей.
Местный дисплей не горит, но выходной сигнал находится в пределах допустимого диапазона	Дисплей неисправен.	Закажите запасную часть → 🗎 114.
Подсветка местного дисплея имеет красный цвет	Возникло диагностическое событие с аварийным сигналом.	Примите требуемые меры по устранению
Сообщение на местном дисплее: «Ошибка связи»; «Проверьте электронную часть».	Прерван обмен данными между дисплеем и электронной частью.	 Проверьте кабель и разъем между главным электронным блоком и дисплеем. Закажите запасную часть → ≌ 114.

Для выходных сигналов

Ошибка	Возможные причины	Решение
Не горит зеленый светодиодный индикатор на главном электронном модуле преобразователя	Напряжение питания не соответствует номиналу, указанному на заводской табличке прибора.	Примените правильное напряжение питания → 🗎 30.
Прибор неправильно измеряет величину.	Ошибка настройки или работа прибора вне области применения.	 Проверьте и исправьте настройку параметра. Обеспечьте соблюдение предельных значений, приведенных в разделе «Технические данные».

Для доступа

Ошибка	Возможные причины	Решение
Отсутствует доступ к параметрам для записи	Активирована аппаратная защита от записи.	Установите переключатель защиты от записи на главном электронном блоке в положение ВЫКЛ. → 🗎 75.
Нет связи по протоколу PROFINET	Неправильное подключение кабеля шины PROFINET.	Проверьте назначение клемм → 🗎 28.
Нет связи по протоколу PROFINET	Неправильное подключение разъема прибора.	Проверьте назначение клемм в разъеме .
Нет связи с веб-сервером	Веб-сервер деактивирован.	По программному обеспечению FieldCare или DeviceCare проверьте, подключен ли веб- сервер измерительного прибора, и подключите его в случае необходимости→ 🗎 45.
	Неправильно настроен интерфейс Ethernet на компьютере.	 Проверьте настройки интернет- протокола (ТСР/ІР) →
Нет связи с веб-сервером	 Неправильный IP-адрес. IP-адрес неизвестен. 	 При аппаратной настройке адреса: откройте преобразователь и проверьте настройку IP-адреса (последний октет). Проверьте IP-адрес измерительного прибора совместно с администратором сети. Если IP-адрес неизвестен, установите DIP-переключатель № 10 в положение «Вкл.», перезапустите прибор и введите заводской IP-адрес 192.168.1.212.
	В веб-браузере активирован параметр «Использовать прокси- сервер для локальной сети».	Выключите использование прокси-сервера в параметрах веб- браузера компьютера. На примере MS Internet Explorer: 1. В разделе Панель управления откройте Свойства браузера; 2. Перейдите на вкладку Подключения и щелкните Настройка сети; 3. В окне Настройка сети выключите использование прокси-сервера и нажмите ОК для подтверждения.
	Используются другие сетевые соединения помимо активного соединения с измерительным прибором.	 Убедитесь, что на компьютере не установлены никакие другие сетевые соединения (в том числе WLAN) и закройте другие программы с сетевым доступом к компьютеру. При использовании док- станции для ноутбуков убедитесь, что нет активных сетевых подключений к другим сетям.
Веб-браузер «завис», работа невозможна	Идет передача данных.	Дождитесь окончания передачи данных или завершения текущей операции.

Ошибка	Возможные причины	Решение
	Соединение прервано.	 Проверьте подключение кабелей и источника питания. Обновите страницу веб- браузера, при необходимости перезапустите его.
Содержание на странице веб- браузера неполное или трудночитаемое	Используется неоптимальная версия веб-браузера.	 Используйте подходящую версию веб-браузера →
	Неподходящие настройки вида.	Измените размер шрифта/ соотношение сторон в веб- браузере.
Отсутствие или неполное отображение содержания в веб- браузере	 Не активирована поддержка JavaScript. Невозможно активировать JavaScript. 	1. Активируйте JavaScript. 2. Введите http://XXX.XXX.X.XXX/ basic.html в качестве IP-адреса.
Управление с помощью FieldCare или DeviceCare посредством сервисного интерфейса CDI-RJ45 (порт 8000)	Сетевой экран на компьютере или в сети препятствует установлению связи.	В зависимости от параметров сетевого экрана, используемого на компьютере или в сети, для обеспечения доступа FieldCare/ DeviceCare может потребоваться его настройка или деактивация.
Установка программного обеспечения прибора с помощью FieldCare или посредством сервисного интерфейса CDI-RJ45 (порт 8000 или порты TFTP)	Сетевой экран на компьютере или в сети препятствует установлению связи.	В зависимости от параметров сетевого экрана, используемого на компьютере или в сети, для обеспечения доступа FieldCare/ DeviceCare может потребоваться его настройка или деактивация.

Для интеграции системы

Ошибка	Возможные причины	Решение
Название прибора отображается неверно и содержит кодировку.	В систему автоматизации введено название прибора, содержащего один или более символов нижнего подчеркивания.	Введите правильное название прибора (без нижних подчеркиваний) через систему автоматизации.

12.2 Диагностическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах

12.2.1 Преобразователь

Светодиодные индикаторы на преобразователе дают информацию о состоянии прибора.



1 Связь/активность

2 Состояние сети

3 Состояние прибора

4 Напряжение питания

Светодиод	Цвет	Значение
Напряжение питания	Выкл.	Напряжение питания отсутствует или слишком низкое
	Зеленый	Нормальное напряжение питания
Состояние прибора	Зеленый	Прибор находится в нормальном рабочем состоянии
	Мигающий красный	Возникла ошибка прибора, соответствующая поведению диагностики "Предупреждение"
	Красный	Возникла ошибка прибора, соответствующая поведению диагностики "Аварийный сигнал"
Состояние сети	Зеленый	Устройство по циклическому обмену данными
	Мигающий зеленый	Следующий запрос из автоматизированной системы: Частота мигания: 1 Гц (функциональность мигания: 500 мс вкл., 500 мс выкл.)
		Устройство не имеет IP-адрес, без циклического обмена данными Частота мигания: 3 Гц
	Красный	IP-адрес доступен, но отсутствует подключение к автоматизированной системе
	Мигающий красный	Циклическое подключение было установлено, но затем прервано Частота мигания: 3 Гц
Связь/активность	Оранжевый	Связь установлена, но неактивна
	Мигающий оранжевый	Есть активность

12.3 Диагностическая информация в веб-браузере

12.3.1 Диагностические опции

Любые сбои, обнаруженные измерительным прибором, отображаются в веб-браузере на начальной странице после входа пользователя в систему.



1 Строка состояния с сигналом состояния

2 Диагностическая информация→ 🗎 86

3 Информация по устранению с идентификатором обслуживания

• Кроме того, произошедшие диагностические события можно просмотреть в разделе меню **Диагностика**:

- С помощью параметра
- В подменю →
 В 108

Сигналы состояния

Сигналы состояния содержат информацию о состоянии и надежности прибора по категориям, характеризующим причины появления диагностической информации (диагностическое событие).

Символ	Значение
\otimes	Сбой Произошла ошибка прибора. Измеренное значение недействительно.
V	Функциональная проверка Прибор находится в сервисном режиме (например, в процессе моделирования).
<u>^</u>	Выход за пределы спецификации Прибор используется: За пределами технических спецификаций (например, вне допустимых пределов рабочей температуры)
	Требуется техническое обслуживание Требуется техническое обслуживание. Измеренное значение действительно.

Сигналы состояния классифицируются в соответствии с требованиями VDI/VDE 2650 и рекомендацией NAMUR NE 107.

Диагностическая информация

Сбой можно идентифицировать по диагностической информации. Краткое описание упрощает эту задачу, предоставляя информацию о сбое.



12.3.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем

Предоставление информации по устранению проблем для каждого диагностического события, что позволяет быстро разрешать эти проблемы. Эти меры отображаются красным цветом вместе с диагностическим событием и соответствующей диагностической информацией.

12.4 Диагностическая информация в DeviceCare или FieldCare

12.4.1 Диагностические опции

Информация о любых сбоях, обнаруженных измерительным прибором, отображается на начальной странице управляющей программы после установления соединения.

□ ☞ 🖬 🍏 📾 🛱 □ 🖩 🗽 Xxxxxx//	12 12 / 12 1 <u>2</u> 2 14	₩ F i d d d d d
Название прибора: Наименование прибора: Сигнал состояния:	Ххххххх Ххххххх 1 Ф 3 3	Массовый расход: 2 12,34 кг/ч Объемный расход: 2 12,34 м³/ч ционирования (С)
Хххххх Ч Диагностика 1: Ч Странение проблем: ЧСтранение проблем: ЧСтрум. состояния доступа С Инструм. состояния доступа Наструка Настройка Настройка Настройка Эксперт	С485 Модел Деактивация а: Техобслуживание	Состояние исправности прибора Сбой (F) Проверка функционирования (C) <u>Диагностика 1:</u> Рекомендации по устранению проблем: Выход за пределы спецификации (S) Фемгуличи (С) Требуется техобслуживание (М)

- 1 Строка состояния с сигналом состояния
- 2 Диагностическая информация → 🖺 86
- 3 Информация по устранению с идентификатором обслуживания

Кроме того, произошедшие диагностические события можно просмотреть в разделе меню Диагностика:

- С помощью параметра
- В подменю →
 В 108

Диагностическая информация

Сбой можно идентифицировать по диагностической информации. Краткое описание упрощает эту задачу, предоставляя информацию о сбое.



Пример

12.4.2 Просмотр рекомендаций по устранению проблем

Предоставление информации по устранению проблем для каждого диагностического события, что позволяет быстро разрешать эти проблемы:

На начальной странице

Информация по устранению отображается в отдельном поле под диагностической информацией.

 В менюменю Диагностика
 Информацию по устранению можно отобразить в рабочей области пользовательского интерфейса.

Пользователь находится в разделе меню Диагностика.

- 1. Откройте требуемый параметр.
- 2. В правой стороне рабочей области наведите курсор мыши на параметр.
 - └ Появится информация с мерами по устранению диагностического события.

12.5 Адаптация диагностической информации

12.5.1 Адаптация поведения диагностики

Каждой диагностической информации на заводе присваивается определенное поведение диагностики. Для некоторых диагностических событий это присвоенное поведение может быть изменено пользователем через подменю подменю **Характер** диагностики.

Эксперт → Система → Проведение диагностики → Характер диагностики

Доступные типы поведения диагностики

Можно присвоить следующие типы поведения диагностики:

Поведение диагностики	Описание
Тревога	Прибор останавливает измерение. Сумматоры переводятся в определенное для аварийной ситуации состояние. Выдается диагностическое сообщение.
Предупреждение	Измерение продолжается. Влияние на измеренное значение, выводимое посредством PROFINET, и на сумматоры отсутствует. Выдается диагностическое сообщение.

Поведение диагностики	Описание
Ввод только журнала событий	Измерение продолжается. Диагностическое сообщение отображается только в разделе подменю Журнал событий (подменю Список событий) и не выводится на дисплей попеременно с рабочими значениями.
Выключено	Диагностическое событие игнорируется, диагностическое сообщение не создается и не регистрируется.

Отображение состояния измеренного значения

Если для модулей с входными данными (например, модуль аналоговых входов, цифровых входов, сумматора и Heartbeat) сконфигурирована циклическая передача данных, то состоянию измеренного значения присваивается код в соответствии со спецификацией профиля PROFIBUS PA 3.02, и оно передается вместе с измеренным значением в контроллер PROFINET IO в байте состояния. Байт состояния разделен на три сегмента: качество, субстатус качества и лимиты.



🖻 16 Структура байта состояния

Содержание байта состояния зависит от сконфигурированного отказоустойчивого режима в конкретном функциональном блоке. В зависимости от того, какой отказоустойчивый режим сконфигурирован, информация о состоянии в соответствии со спецификацией профиля PROFIBUS PA 3.02 передается в контроллер PROFINET посредством байта состояния. Два бита сегмента пределов всегда имеют значение 0.

Поддерживаемая информация о состоянии

Состояние	Кодировка (шестнадцатеричная)
НЕРАБОЧЕЕ – аварийный сигнал о необходимости технического обслуживания	0x24
НЕРАБОЧЕЕ – относительно процесса	0x28
НЕРАБОЧЕЕ – функциональная проверка	0x3C
НЕИЗВЕСТНО – исходное значение	0x4F
НЕИЗВЕСТНО – требуется техническое обслуживание	0x68
НЕИЗВЕСТНО – относительно процесса	0x78
РАБОЧЕЕ – ОК	0x80
РАБОЧЕЕ – требуется техническое обслуживание	0xA8
РАБОЧЕЕ – функциональная проверка	0xBC

Определение состояния измеренного значения и состояния прибора посредством поведения диагностики

Присвоение поведения диагностики влияет на состояние измеренного значения и состояние прибора для диагностической информации. Состояние измеренного значения и состояние прибора зависят от выбора поведения диагностики и группы хранения диагностической информации. Состояние измеренного значения и состояние прибора фиксировано присвоены определенному поведению диагностики и не могут быть изменены отдельно.

Диагностическая информация группируется следующим образом:

- Диагностическая информация о сенсоре: номер диагностики 000...199 →
 ⁽¹⁾ 90
- Диагностическая информация о конфигурации: номер диагностики 400...599
 →
 ⇒ 91
- Диагностическая информация о процессе: номер диагностики 800...999 →
 ⁽¹⁾ 91

В зависимости от группы, в которой хранится диагностическая информация, каждому конкретному поведению диагностики фиксированно присваивается следующее состояние измеренного значения и состояние прибора:

Диагностическая информация о датчике: номер диагностики 000 ... 199

Поведение	Состояние измеренного значения (фиксированное присвоение)				Диагностика
диагностики (настраиваемое)	Качество	Качество Субсостояние	Кодировка (в 16-ричной форме)	Категория (NE107)	(фиксированное присвоение)
Аварийный сигнал	BAD	Техобслуживан ие (аварийный сигнал)	0x24	F (Сбой)	Техобслуживание (аварийный сигнал)
Предупреждение	GOOD (Норма)	Техобслуживан ие (запрошено)	0xA8	М (Техобслужива ние)	Техобслуживание (запрошено)
Только запись в журнале Выкл.	GOOD (Норма)	ОК	0x80	_	-

Диагностическая информация об электронном модуле: номер диагностики 200...399

Поведение	Состояние измеренного значения (фиксированное присвоение)				Диагностика
диагностики (настраиваемое)	Качество	Качество Субсостояние	Кодировка (в 16-ричной форме)	Категория (NE107)	(фиксированное присвоение)
Аварийный сигнал	BAD	Техобслуживан		F	m (
Предупреждение		ие (аварийный сигнал)	0x24	ғ (Сбой)	I ехоослуживание (аварийный сигнал)
Только запись в журнале	GOOD	ОК	0x80	_	_
Выкл.					

Поведение	Состояние измеренного значения (фиксированное присвоение)				Диагностика
диагностики (настраиваемое)	Качество	Качество Субсостояние	Кодировка (в 16-ричной форме)	Категория (NE107)	(фиксированное присвоение)
Аварийный сигнал	BAD	Процесс (принадлежнос ть)	0x28	F (Сбой)	Недопустимое условие процесса
Предупреждение	UNCERTA IN	Процесс (принадлежнос ть)	0x78	S (Выход за пределы спецификации)	Недопустимое условие процесса
Только запись в журнале Выкл.	GOOD (Норма)	OK	0x80	_	_

Диагностическая информация о конфигурации: номер диагностики 400...599

Диагностическая информация о процессе: номер диагностики 800...999

Поведение	Состояние измеренного значения (фиксированное присвоение)				Диагностика
диагностики (настраиваемое)	Качество	Качество Субсостояние	Кодировка (в 16-ричной форме)	Категория (NE107)	приобра (фиксированное присвоение)
Аварийный сигнал	BAD	Процесс (принадлежнос ть)	0x28	F (Сбой)	Недопустимое условие процесса
Предупреждение	UNCERTA IN	Процесс (принадлежнос ть)	0x78	S (Выход за пределы спецификации)	Недопустимое условие процесса
Только запись в журнале	GOOD	ОК	0x80	_	_
Выкл.	(порма)				

12.6

Обзор диагностической информации

Если в данном измерительном приборе используются несколько пакетов 1 прикладных программ, объем диагностической информации и количество задействованных измеряемых величин увеличивается.

Для некоторых объектов диагностической информации можно изменить поведение диагностики. Изменение диагностической информации → 🖺 88

12.6.1 Диагностика датчика

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	2 Краткий текст			переменные
004	Сенсор		1. Замените сенсор	 Массовый расход
	Состояние измеряемой переменной		2. Обратитесь в сервсиный отдел	 Объемный расход
	Quality	Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Alarm		

Диагностическая информация			Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
022	Датчик температуры		1. Замените главный электронный	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной	модуль 2. Замените датчик	 Скорретированная проводимость 	
	Quality	Bad		 Температура электроники
	Quality substatus	Maintenance alarm		• Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
043	043 Короткое замыкание сенсора Состояние измеряемой переменной		1. Проверьте сенсор и кабель	 Массовый расход
			2. Замените сенсор или кабель	 Объемный расход
	Quality	Uncertain		
	Quality substatus	Maintenance demanded		
	Coding (hex)	0х68 до 0х6В		
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
062	Подключение сенсора		1. Проверьте подключения сенсора	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		2. Обратитесь в отдел сервиса	 Скорретированная проводимость
(Quality	Bad		 Опция Плотность Скорость нотока
	Quality substatusMaintenance alarmCoding (hex)0x24 до 0x27		 Скорость потока Массовый расход 	
		0х24 до 0х27		 Эталонная плотность Скорректированный
-	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm		ТемператураОбъемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
082	Хранение данных		1. Проверьте подключение модуля	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		2. Обратитесь в сервисный отдел	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Температура электроники
	Quality substatus	Maintenance alarm		Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса F		 Массовый расход 	
	Характеристики диагностики	Alarm		 скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
083	Содержимое памяти		1. Перезапустите прибор	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной	еменной	2. Обратитесь в сервисную службу	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Температура электроники
	Quality substatus Maintenance alarm	ity substatus Maintenance alarm		 Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса F	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
190	Special event 1		Contact service	• Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной		 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Опция Плотность Скорости нотоко
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Скорость потока Массовый расход
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		 Эталонная плотность Скорректированный
	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 температура Объемный расход

12.6.2 Диагностика электроники

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
201	Поломка прибора		1. Перезапустите прибор	ПроводимостьСкорретированная проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной	2. Обратитесь в сервисную службу - -	
	Quality	Bad		 Опция Плотность Скорости нотоко
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Скорость потока Массовый расход
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		 Эталонная плотность Скорректированный
	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm		ТемператураОбъемный расход

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
222	Дрейф электроники		Замените главный электронный модуль	 Массовый расход
	Состояние измеряемой переменной			 Объемный расход
	Quality	Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Alarm		

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
242	242 Несовместимое программное обеспечение 1. Проверьте програми Состояние измеряемой переменной	1. Проверьте программное обеспечение	• Проводимость	
		2. Перепрограммируите или замените основной электронный модуль	 Скорретированная проводимость 	
	Quality	Bad		• Температура
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
252	Несовместимые модули		1. Проверье эл. модули	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной [заводские] 1)	еменной [заводские] ¹⁾	2. Замените эл. модули	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		 Температура электроники
	Quality substatus	Ok		 Температура
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
NՉ	Краткий текст			переменные
262	Связь модулей		1. Проверьте подключения электроники	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		2. Замените главный эл. модуль	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Опция Плотность
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Скорость потока Массовый расход
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		 Эталонная плотность Скорректированный
	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm		ТемператураОбъемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
270	270 Неисправен главыный модуль электроники 3 Состояние измеряемой переменной	Замените главный электронный модуль	 Проводимость Скорротированиза 	
			 Скорретированная проводимость 	
	Quality	Bad		 Опция Плотность Температура
	Quality substatus	Maintenance alarm		электроники
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		 Температура электроники
	Сигнал статуса	F		• Скорость потока
	Характеристики диагностики	Alarm		 Массовый расход Эталонная плотность Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
NՉ	Кра	ткий текст		переменные
271	Неисправен главыный модул	ь электроники	1. Перезапустите прибор	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной	 Замените главныи модуль электроники 	 Скорретированная проводимость 	
	Quality	Bad		 Температура электроники
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
272	Неисправен главыный модул	ь электроники	1. Перезапустите прибор	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной		2. Обратитесь в сервисную службу	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Температура электроники Температура электроники Скорость потока Массовый расход
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Alarm		 скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
273	Неисправен главыный модул	ь электроники	Замените электронный модуль	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной		 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		• Температура
	Quality substatus	Maintenance alarm	-	ЭлектроникиТемпература
	Coding (hex)	0х24 до 0х27	-	электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	F	-	 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
281	Электронная инициализация		Идет обновление прошивки, пожалуйста,	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной	подождите!	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Температура
	Quality substatus	Maintenance alarm		электроники • Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники Скорость потока
	Сигнал статуса	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура
				 Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
283	Содержимое памяти		1. Перезапустите прибор	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной	2. Обратитесь в сервисный отдел	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Опция Плотность
	Quality substatus	Maintenance alarm		Скорость потокаМассовый расход
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		 Эталонная плотность Скорректированный
	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Краткий текст			переменные
302	Поверка прибора активна		Идет поверка прибора, подождите	• Проводимость
Состояние измеряемой переменной [заводQualityGoodQuality substatusFunction checkCoding (hex)0xBC до 0xBF	еменной [заводские] ¹⁾		 Скорретированная проводимость 	
	Quality	Good		 Температура
	Quality substatus	Function check		 Температура
	Coding (hex)	ОхВС до ОхВF		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	С		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
NՉ	Кра	ткий текст		переменные
311	Электроника неисправна		1. Перезапустите прибор	• Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Обратитесь в сервисный отдел	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Температура электроники
-	Quality substatus	Maintenance alarm		 Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
311 Эле Сос Qua Qua Сос Сог	Электроника неисправна		1. Не перезапускайте прибор	• Проводимость
	Состояние измеряемой пер	еменной	2. Обратитесь в сервисный отдел	 Скорретированная проводимость Температура электроники
	Quality	Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	М		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
322	Дрейф электроники		1. Проведите поверку вручную	• Проводимость
	Состояние измеряемой переменной	2. Замените электронику	 скорретированная проводимость 	
	Quality	Uncertain		 Опция Плотность Скорость нотоко
	Quality substatus	Maintenance demanded		 Скорость потока Массовый расход
	Coding (hex)	0х68 до 0х6В	-	 Эталонная плотность Скорректированный объемный расход
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Warning		ТемператураОбъемный расход

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
382	Хранение данных		1. Вставьте DAT-модуль	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной	2. Замените DAT-модуль	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		• Опция Плотность
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Скорость потока Массовый расход Эталонная плотность Скорректированный
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		
	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	е Краткий текст			переменные
383	Содержимое памяти		 Перезапустите прибор Проверьте или замените DAT-модуль Обратитесь в сервисный отдел 	ПроводимостьСкорретированная проводимость
	Состояние измеряемой переменной			
-	Quality	Bad		 Опция Плотность Скорость потока
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Массовый расход
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		 Эталонная плотность Скорректированный
	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm	1	 температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
390	Special event 2		Contact service	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной		 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Опция Плотность Скорость потоко
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Скорость потока Массовый расход
	Coding (hex) 0х24 до 0х27	0х24 до 0х27		 Эталонная плотность Скорректированный
	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm		1емператураОбъемный расход

12.6.3 Диагностика конфигурации

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
NՉ	Кра	ткий текст		переменные
410	10 Передача данных		1. Проверьте присоединение	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной	2. Повторите передачу данных	 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Температура пектроники
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
NՉ	Кра	ткий текст		переменные
412	Выполняется загрузка		Выполняется загрузка, пожалуйста,	• Проводимость
-	Состояние измеряемой переменной		подождите	 Скорретированная проводимость
	Quality	Uncertain		 Температура электроники
	Quality substatus	Initial value		 Температура
	Coding (hex)	0x4C до 0x4F		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	С		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
437	Конфигурация несовместима		1. Перезапустите прибор	• Проводимость
-	Состояние измеряемой пере	еменной	2. Ооратитесь в сервисную служоу	 скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Температура электроники
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Температура
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
438	438 Массив данных	1. Проверьте файл данных	• Проводимость	
	Состояние измеряемой пере	еменной	 Проверьте конфигурацию прибора Загрузите новую конфигурацию 	проводимость
	Quality	Uncertain		• Температура
	Quality substatus	Maintenance demanded		Температура
	Coding (hex)	0х68 до 0х6В		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	М		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
453	Блокировка расхода		Деактивируйте блокировку расхода	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной		 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		 Температура
	Quality substatus	Function check		ЛектроникиТемпература
	Coding (hex)	ОхВС до ОхВF		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	С		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
484	Неисправное моделирование	2	Деактивировать моделирование	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной		 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Температура
	Quality substatus	Function check		Температура
	Coding (hex)	0x3C до 0x3F		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	С		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура Статус Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
NՉ	Кра	ткий текст		переменные
485	Симуляция измеряемой пере	менной	Деактивировать моделирование	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной		 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		 Температура
	Quality substatus	Function check		ЛектроникиТемпература
	Coding (hex)	ОхВС до ОхВF		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	С		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Краткий текст			переменные
495	Моделир. диагностическое событие		Деактивировать моделирование	-
	Состояние измеряемой пере	еменной		
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	С		
	Характеристики диагностики	Warning		

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Краткий текст			переменные
500) Электрод 1 потенц. превыш.		1. Проверьте условия процесса	 Массовый расход
Состояние измеряемой переменной	еменной	2. Увеличьте давление системы	 Объемный расход 	
	Quality	Uncertain		
	Quality substatus	Maintenance demanded		
	Coding (hex)	0х68 до 0х6В		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Alarm		

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
NՉ	2 Краткий текст			переменные
500	00 Разность потенц.на электр.слишком велика Состояние измеряемой переменной		 Проверьте условия процесса Увеличьте давление системы 	Массовый расходОбъемный расход
	Quality	Uncertain		
	Quality substatus	Maintenance demanded		
	Coding (hex)	0х68 до 0х6В		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Alarm		

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	№ Краткий текст			переменные
530	30 Идет очистка электродов		1. Проверьте условия процесса	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной	2. Увеличьте давление системы	 Скорретированная проводимость Скорость потока Массовый расход Скорректированный
	Quality	Good		
	Quality substatus	Function check		
	Coding (hex)	0xBC до 0xBF		объемный расход • Температура
	Сигнал статуса	С		 Объемный расход
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
531	Определение пустой трубы		Выполнить настройку на пустой трубе	• Проводимость
Состояние измеряемой переменной [заводские	еменной [заводские] ¹⁾		 Скорретированная проводимость 	
	Quality	Good		 Температура анектроники
	Quality substatus	Ok		Температура
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	S		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Кра	ткий текст		переменные
537	Конфигурация		1. Проверьте IP-адреса	-
	Состояние измеряемой переменной	2. Измените IP-адреса		
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
NՉ	Кра	ткий текст		переменные
590	Special event 3		Contact service	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной		 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Опция Плотность
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Скорость потока Массовый расход
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		 Эталонная плотность Скорректированный
	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 температура Объемный расход

12.6.4 Диагностика процесса

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
Nº	Краткий текст			переменные
832	Температура электроники сли	ишком высокая	Снизьте температуру окружающей	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной [заводские] ¹⁾	среды	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		• Температура
	Quality substatus	Ok		электроники • Температура
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	S		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
833	Температура электроники сли	ишком низкая	Увеличьте температуру окружающей	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной [заводские] ¹⁾	среды	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		 Температура
	Quality substatus	Ok		электроники • Температура
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		электроники Скорость потока
	Сигнал статуса	S		 Скороств потока Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура
				 Объемный расход

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

	Диагностическа	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
NՉ	Кра	ткий текст		переменные
834	Слишком высокая температу	ра процесса	Снизьте температуру процесса	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной [заводские] ¹⁾		 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		 Температура
	Quality substatus	Ok		 Температура
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	S		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
Nº	Кра	ткий текст		переменные
835	Слишком низкая температура	а процесса	Увеличение температуру процесса	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной [заводские] ¹⁾		 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		 Температура анектроники
	Quality substatus	Ok		 Температура
	Coding (hex)	0х80 до 0х83	-	электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	S		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

1) Параметры диагностики могут быть изменены. Это приведет к изменению общего состояния измеряемой переменной.

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
NՉ	Кра	ткий текст		переменные
842	Рабочее предельное значени	e	Активно отсечение при низком расходе!	 Массовый расход
	Состояние измеряемой пере	еменной	1. Проверьте конфигурацию отсечения при низком расходе	 Объемныи расход
	Quality	Good		
	Quality substatus	Ok		
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		
	Сигнал статуса	S		
	Характеристики диагностики	Warning		

	Диагностическ	ая информация	Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
862	Пустая трубка		1. Проверьте наличие газа в процессе	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной [заводские] ¹⁾	2. Настроите обнаружение пустои трубы	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		• Температура
	Quality substatus	Ok		Температура
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		 электроники Скорость потока
	Сигнал статуса	S		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Краткий текст			переменные
882	Входной сигнал		 Проверка настроек входа Проверка внешнего прибора или рабочих условий 	Массовый расходОбъемный расход
	Состояние измеряемой переменной			
	Quality	Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		
	Сигнал статуса	F		
	Характеристики диагностики	Alarm		

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
937	ЭМС		Замените главный электронный модуль	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной [заводские] ¹⁾		 Скорретированная проводимость
	Quality	Good		 Температура
	Quality substatus	Ok		ЛектроникиТемпература
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	S		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Warning		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
938	ЭМС		1. Проверьте окружающие условия по	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной	ЭМС 2. Замените главный электронный	 Скорретированная проводимость
	Quality	Good	модуль	 Температура электроники
	Quality substatus	Ok		 Температура
	Coding (hex)	0х80 до 0х83		электроники • Скорость потока
	Сигнал статуса	F		 Массовый расход
	Характеристики диагностики	Alarm		 Скорректированный объемный расход Температура Объемный расход

Диагностическая информация		Действия по восстановлению	Зависимые измеряемые	
N⁰	Кра	ткий текст		переменные
990	Special event 4		Contact service	• Проводимость
	Состояние измеряемой пере	еменной		 Скорретированная проводимость
	Quality	Bad		 Опция Плотность Скорость потока
	Quality substatus	Maintenance alarm		 Скороств потока Массовый расход
	Coding (hex)	0х24 до 0х27		 Эталонная плотность Скорректированный
	Сигнал статуса	F		объемный расход
	Характеристики диагностики	Alarm	1	 температура Объемный расход

12.7 Необработанные события диагностики

Меню меню **Диагностика** позволяет просматривать текущие диагностические события отдельно от предыдущих.

😭 Вызов информации о мерах по устранению диагностического события:

- Посредством управляющей программы "DeviceCare" →
 В 88

Прочие диагностические события, находящиеся в очереди, отображаются в меню подменю Перечень сообщений диагностики →
[△] 108

Навигация

Меню "Диагностика"

🤤 Диагностика	
Текущее сообщение диагностики] → 🗎 107
Предыдущее диагн. сообщение] → 🗎 107
Время работы после перезапуска] → 🗎 108
Время работы] → 🗎 108

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя
Текущее сообщение диагностики	Произошло диагностическое событие.	Показать текущие события диагностики среди остальной информации о диагностике. При появлении двух или более сообщений одновременно на дисплей выводится сообщение с наивысшим приоритетом.	Символ для поведения диагностики, код диагностики и короткое сообщение.
Предыдущее диагн. сообщение	Произошло два диагностических события.	Показать приоритетные события диагностики среди текущих событий диагностики.	Символ для поведения диагностики, код диагностики и короткое сообщение.

Параметр	Требование	Описание	Интерфейс пользователя
Время работы после перезапуска	-	Показать время работы прибора с момента последнего перезапуска прибора.	Дни (d), часы (h), минуты (m) и секунды (s)
Время работы	-	Указывает какое время прибор находился в работе.	Дни (d), часы (h), минуты (m) и секунды (s)

12.8 Перечень сообщений диагностики

В разделе подменю **Перечень сообщений диагностики** отображается до 5 диагностических событий, находящихся в очереди, и соответствующая диагностическая информация. Если число необработанных диагностических событий больше 5, на дисплей выводятся события с наивысшим приоритетом.

Путь навигации

Диагностика → Перечень сообщений диагностики

<table-of-contents> Вызов информации о мерах по устранению диагностического события:

- Посредством веб-браузера → В 87

12.9 Журнал регистрации событий

12.9.1 Чтение журнала регистрации событий

В подменю **Список событий** можно просмотреть хронологический обзор сообщений о произошедших событиях.

Путь навигации

Меню **Диагностика** → подменю **Журнал событий** → Список событий

В хронологическом порядке могут отображаться до 20 сообщений о событиях.

История событий содержит следующие типы записей:

- Диагностические события →
 ⁽¹⁾ 91
- Информационные события →
 ⁽¹⁾ 109

Помимо времени события, каждому событию также присваивается символ,

указывающий на то, продолжается ли событие в данный момент или завершилось:

- Диагностическое событие
 - Э: Возникновение события
- 🕞: Окончание события
- Информационное событие
 - €: Возникновение события

🛐 Вызов информации о мерах по устранению диагностического события:

- Посредством веб-браузера → В 87

Фильтр отображаемых сообщений о событиях → 🗎 108

12.9.2 Фильтрация журнала событий

С помощью параметра параметр **Опции фильтра** можно определить категории сообщений о событиях, которые должны отображаться в подменю **Список событий**.

Путь навигации

Диагностика
 \rightarrow Журнал событий \rightarrow Опции фильтра
Категории фильтра

- Bce
- Отказ (F)
- Проверка функций (С)
- Не соответствует спецификации (S)
- Требуется техническое обслуживание (М)
- Информация (I)

12.9.3 Обзор информационных событий

В отличие от события диагностики, информационное событие отображается только в журнале событий и отсутствует в перечне сообщений диагностики.

Номер данных	Наименование данных	
I1000	(Прибор ОК)	
I1089	Питание включено	
I1090	Сброс конфигурации	
I1091	Конфигурация изменена	
I1137	Электроника заменена	
I1151	Сброс истории	
I1155	Сброс измерения температуры электроники	
I1157	Перечень событий ошибок памяти	
I1185	Резервирование данных завершено	
I1186	Выполнено восстановление через дисплей	
I1187	Настройки, загруженные с дисплея	
I1188	Резервные данные на дисплее очищены	
I1189	Завершено сравнение резервной копии	
I1256	Дисплей: статус доступа изменен	
I1335	ПО изменено	
I1351	Ошибка определения	
I1353	Настройка пустой трубы ок	
I1361	Web server login failed	
I1397	Fieldbus: статус доступа изменен	
I1398	CDI: статус доступа изменен	
I1444	Поверка прибора успешно завершена	
I1445	Поверка прибора не удалась	
I1457	Отказ: ошибка измерения	
I1459	Отказ: поверка модуля I/O	
I1461	Отказ: Ошибка поверки сенсора	
I1462	Отказ: ошибка электронного модуля	
I1512	Началась загрузка	
I1513	Загрузка завершена	
I1514	Загрузка началась	
I1515	Загрузка завершена	
I1627	Web server login successful	
I1631	Web server access changed	

Номер данных	Наименование данных
I1649	Hardware write protection activated
I1650	Hardware write protection deactivated

12.10 Перезагрузка измерительного прибора

С помощью параметраПараметр **Перезагрузка прибора** (→ 🗎 73) можно сбросить конфигурацию прибора полностью или только для некоторых настроек до предопределенного состояния.

12.10.1 Функции меню параметр "Перезагрузка прибора"

Опции	Описание	
Отмена	Действие не выполняется, происходит выход из настройки параметра.	
К настройкам поставки	Каждый параметр, для которого была заказана индивидуальная настройка, сбрасывается на это индивидуально настроенное значение. Все прочие параметры сбрасываются на заводские настройки. Если не были заказаны особые параметры прибора, устанавливаемые по требованию заказчика, эта опция не отображается.	
Перезапуск прибора	При перезапуске происходит сброс всех параметров, данные которых находятся в энергозависимой памяти (RAM) (например, данные измеренных значений), на заводские настройки. Настройка прибора при этом не изменяется.	

12.11 Информация о приборе

Меню подменю **Информация о приборе** содержит все параметры, в которых отображается различная информация, идентифицирующая прибор.

Навигация

Меню "Диагностика" → Информация о приборе

 Информация о приборе 	
Обозначение прибора	→ 🗎 111
Серийный номер	→ 🗎 111
Версия программного обеспечения	→ 🗎 111
Название прибора]
Заказной код прибора	→ 🗎 111
Расширенный заказной код 1	→ 🗎 111
Расширенный заказной код 2) → 🗎 111

 Расширенный заказной код 3
 →

 Версия ENP
 →

Обзор и краткое описание параметров

Параметр	араметр Описание		Заводские настройки	
Обозначение прибора	Просмотр имени точки измерения.	Максимум 32 символа, могут использоваться буквы в нижнем регистры и цифры.	eh-promag100-xxxxx	
Серийный номер	Показать серийный номер измерительного прибора.	Строка символов, состоящая максимум из 11 букв и цифр.	-	
Версия программного обеспечения	Показать версию установленного программного обеспечения.	Строка символов в формате xx.yy.zz	-	
Название прибора	Показать название преобразователя. Это же имя указывается на заводской табличке преобразователя.	Строка символов, состоящая из цифр, букв и специальных символов	-	
Заказной код прибора	Показать код заказа прибора. Этот же код заказа указывается на заводской табличке датчика и преобразователя в поле "Код заказа".	Строка символов, содержащая буквы, цифры и некоторые знаки препинания (например, /).	-	
Расширенный заказной код 1	Показать первую часть расширенного кода заказа. Этот же расширенный код заказа указывается на заводской табличке датчика и преобразователя в поле "Ext. ord. cd.".	Строка символов	-	
Расширенный заказной код 2	Показать вторую часть расширенного кода заказа. Этот же расширенный код заказа указывается на заводской табличке датчика и преобразователя в поле "Ext. ord. cd.".	Строка символов	-	
Расширенный заказной код 3	Показать третью часть расширенного кода заказа. Этот же расширенный код заказа указывается на заводской табличке датчика и преобразователя в поле "Ext. ord. cd.".	Строка символов	-	
Версия ENP	Показать версию именной таблицы электроной части (ENP).	Строка символов	-	

Дата выпуск а	Версия программ ного обеспечен ия	Код заказа «Версия программ ного обеспечен ия»	Изменения программного обеспечения	Тип документации	Документация
12.2015	01.00.zz	Опция 70	Оригинальное программное обеспечение	Руководство по эксплуатации	BA01421D/06/EN/01.15

12.12 Изменения программного обеспечения

Программное обеспечение можно заменить на текущую версию посредством служебного интерфейса.

Данные о совместимости версии программного обеспечения с установленными файлами описания прибора и управляющими программами см. в информации о приборе в документе "Информация изготовителя".

П Доступна следующая информация изготовителя:

- В разделе загрузки интернет-сайта Endress+Hauser: www.endress.com → Документация
- Укажите следующие данные:
 - Группа прибора: например, 5Н1В
 - Первая часть кода заказа группа прибора: см. заводскую табличку прибора. • Текстовый поиск: информация об изготовителе
 - Тип носителя: Документация Техническая документация

13 Техническое обслуживание

13.1 Задачи техобслуживания

Специальное техобслуживание не требуется.

13.1.1 Наружная очистка

При очистке внешних поверхностей измерительного прибора необходимо применять чистящие средства, не оказывающие воздействия на поверхность корпуса и уплотнения.

13.1.2 Внутренняя очистка

Очистка с помощью скребков

При выполнении очистки с использованием скребков важно учитывать внутренний диаметр измерительной трубки и присоединения к процессу. Все значения размеров и длины для сенсора и преобразователя приведены в отдельном документе "Техническое описание".

13.1.3 Замена уплотнений

Уплотнения датчика (в частности, асептические литые уплотнения).

Периодичность замены уплотнений зависит от частоты выполнения циклов очистки, температуры очистки и температуры среды.

Сменные уплотнения (аксессуар) → 🖺 134

13.2 Измерения и испытания по прибору

Endress+Hauser предлагает широкую линейку оборудования для измерений и испытаний, в т.ч. для W@Mu тестирования приборов.

Подробную информацию об этом оборудовании можно получить в региональном торговом представительстве Endress+Hauser.

Список некоторых видов измерительного и испытательного оборудования: \rightarrow 🗎 116

13.3 Служба поддержки Endress+Hauser

Endress+Hauser предлагает большое количество различных услуг по обслуживанию, включая повторную калибровку, техобслуживание и тестирование приборов.



14.1 Общие указания

14.1.1 Принципы ремонта и переоборудования

Необходимо придерживаться следующих принципов ремонта и переоборудования Endress+Hauser:

- Измерительные приборы имеют модульную структуру.
- Запасные части объединены в логические комплекты и снабжены соответствующими инструкциями по замене.
- Ремонт осуществляется службой поддержки Endress+Hauser или специалистами заказчика, прошедшими соответствующее обучение.
- Сертифицированные приборы могут быть переоборудованы в другие сертифицированные приборы только службой поддержки Endress+Hauser или на заводе.

14.1.2 Указания по ремонту и переоборудованию

При ремонте и переоборудовании измерительного прибора необходимо соблюдать следующие указания:

- Используйте только фирменные запасные части Endress+Hauser.
- Проводить ремонт необходимо строго в соответствии с инструкциями.
- Следите за соответствием применимым стандартам, федеральным/национальным нормам, документации и сертификатам по взрывозащищенному исполнению (ХА).
- Документируйте все действия по ремонту и переоборудованию и вносите их в базу данных управления жизненным циклом *W@M*.

14.2 Запасные части

W@M Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer):

Список содержит все доступные запасные части для измерительного прибора и их коды заказа. Кроме того, можно загрузить соответствующие инструкции по монтажу, если таковые предоставляются.

Серийный номер измерительного прибора:

- Указан на заводской табличке прибора.
- Доступен в параметре параметр Серийный номер (→
 ^(⇒) 111) в меню подменю Информация о приборе.

14.3 Служба поддержки Endress+Hauser

Endress+Hauser предлагает широкий диапазон сервисных услуг.

Подробную информацию об этом оборудовании можно получить в региональном торговом представительстве Endress+Hauser.

14.4 Возврат

При необходимости проведения ремонта или заводской калибровки, а также в случае заказа или поставки неверного измерительного прибора измерительный прибор следует вернуть. В соответствии с требованиями законодательства компания Endress +Hauser, обладающая сертификатом ISO, обязана следовать определенным процедурам при работе с оборудованием, находившимся в контакте с различными средами. Для обеспечения быстрого, безопасного и профессионального возврата приборов изучите процедуру и условия возврата, приведенные на веб-сайте Endress+Hauser по адресу http://www.endress.com/support/return-material

14.5 Утилизация

14.5.1 Демонтаж измерительного прибора

1. Выключите прибор.

А ОСТОРОЖНО

Опасность для персонала в рабочих условиях.

- Следует соблюдать осторожность при работе в опасных рабочих условиях, например при наличии давления в измерительном приборе, высоких температурах и агрессивных жидкостях.
- 2. Выполняйте шаги по монтажу и подключению, описанные в разделах "Монтаж измерительного прибора" и "Подключение измерительного прибора" в обратной логической последовательности. Соблюдайте правила техники безопасности.

14.5.2 Утилизация измерительного прибора

А ОСТОРОЖНО

Опасность для персонала и окружающей среды при работе в опасных для здоровья жидкостях.

Убедитесь в том, что на измерительном приборе и внутри него отсутствуют остатки жидкости, опасные для здоровья и окружающей среды, в т.ч. отфильтрованные вещества, проникшие в щели или диффундировавшие в пластмассы.

Утилизация должна осуществляться с учетом следующих требований:

- Соблюдайте действующие федеральные/национальные стандарты.
- Обеспечьте надлежащее разделение и повторное использование компонентов прибора.

15 Аксессуары

Для этого прибора поставляются различные аксессуары, которые можно заказать в Endress+Hauser для поставки вместе с прибором или позднее. За подробной информацией о соответствующем коде заказа обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser или посетите страницу прибора на веб-сайте Endress+Hauser: www.endress.com.

15.1 Аксессуары к прибору

15.1.1 Для преобразователя

Аксессуары

Описание

15.1.2 Для датчика

Аксессуары	Описание	
Комплект переходников	Присоединения-переходники для установки Promag H вместо Promag 30/33 A или Promag 30/33 H (DN 25).	
	Состав: • 2 присоединения к процессу • Винты • Уплотнения	
Набор уплотнений	Для регулярной замены уплотнений датчика.	
Пластиковый диск	В случае замены датчика DN 80/100 на новый более короткий датчик потребуется проставка.	
Сварочное приспособление	Если в качестве присоединения к процессу выбран приварной ниппель: сварочное приспособление для монтажа в трубе.	
Кольца заземления	Используются для заземления среды в футерованных измерительных трубках для обеспечения правильности измерений.	
	Для получения подробной информации см. Инструкцию по монтажу EA00070D	
Монтажный комплект	Состав: • 2 присоединения к процессу • Винты • Уплотнения	
Комплект для настенного монтажа	Комплект для настенного монтажа измерительного прибора (только DN 225 (1/121"))	

15.2 Аксессуары для связи

Аксессуары	Описание
Commubox FXA291	Используется для подключения полевых приборов Endress+Hauser с интерфейсом CDI (= Endress+Hauser Common Data Interface, единый интерфейс данных) к USB-порту компьютера или ноутбука.
	TI405C

Field Xpert SFX350	Field Xpert SFX350 – это промышленный коммуникатор для ввода оборудования в эксплуатацию и его обслуживания. Он обеспечивает эффективную настройку и диагностику и может использоваться в безопасных зонах.
	Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации BA01202S
Field Xpert SFX370	Field Xpert SFX370 – это промышленный коммуникатор для ввода оборудования в эксплуатацию и его обслуживания. Он обеспечивает эффективную настройку и диагностику и может использоваться в безопасных и взрывоопасных зонах.
	Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации BA01202S

15.3 Аксессуары для обслуживания

Аксессуары Описание	
Applicator	 Программное обеспечение для выбора и подбора размеров измерительных приборов Endress+Hauser: Выбор измерительных приборов для промышленного применения Расчет всех необходимых данных для выбора оптимального расходомера: номинальный диаметр, потеря давления, скорость потока и погрешность. Графическое представление результатов расчета Определение частичного кода заказа, управление всеми связанными с проектом данными и параметрами на протяжении всего жизненного цикла проекта, документирование и доступ к этим данным и параметрам. Аррlicator доступен: В Интернете по адресу: https://wapps.endress.com/applicator Загружаемый DVD-диск для локальной установки на ПК.
W@M	 W@M Life Cycle Management Улучшенная производительность - вся информация под рукой. Данные, важные для предприятия и его элементов, генерируются с первых этапов планирования и в течение всего жизненного цикла. Система управления жизненным циклом W@M – это открытая и гибкая информационная платформа с онлайн-средствами и полевыми инструментами. Мгновенный доступ всего персонала к актуальным подробным данным сокращает время инженерных работ, ускоряет процесс закупок и уменьшает время простоя предприятия. В сочетании с подходящими услугами система управления жизненным циклом W@M повышает производительность на каждом этапе. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.endress.com/lifecyclemanagement
FieldCare	Инструментальное средство Endress+Hauser для управления парком приборов на базе стандарта FDT. С его помощью можно настраивать все интеллектуальные полевые приборы в системе и управлять ими. Кроме того, получаемая информация о состоянии обеспечивает эффективный мониторинг состояния приборов. Для получения дополнительной информации см. руководства по эксплуатации BA00027S и BA00059S
DeviceCare	Инструмент для подсоединения и конфигурирования полевых приборов Endress+Hauser. П Подробную информацию см. в буклете "Инновации" IN01047S

15.4 Системные компоненты

Регистратор с Регистратор с графическим дисплеем MemographM предоставляет	Аксессуары	Описание
графическим дисплеем MemographM информацию обо всех переменных процесса. Обеспечивается корректная регистрация измеренных значений, контроль предельных значений и ан точек измерения. Данные сохраняются во внутренней памяти объемом 2 Мб, на SD-карте или USB-накопителе. Для получения подробной информации см. техническое описание TI00133R и руководство по эксплуатации BA00247R	Регистратор с графическим дисплеем MemographM	Регистратор с графическим дисплеем MemographM предоставляет информацию обо всех переменных процесса. Обеспечивается корректная регистрация измеренных значений, контроль предельных значений и анализ точек измерения. Данные сохраняются во внутренней памяти объемом 256 M6, на SD-карте или USB-накопителе. Для получения подробной информации см. техническое описание TI00133R и руководство по эксплуатации BA00247R

16 Технические данные

16.1 Приложение

Измерительный прибор предназначен только для измерения расхода жидкостей с минимальной проводимостью 5 мкСм/см.

Также, в зависимости от заказанного исполнения, прибор можно использовать для измерения потенциально взрывоопасных, горючих, ядовитых и окисляющих веществ.

Чтобы обеспечить надлежащее рабочее состояние прибора на протяжении всего срока службы, используйте его только для работы с теми средами, к которым устойчивы материалы, соприкасающиеся со средой в процессе.

16.2 Принцип действия и архитектура системы

Принцип измерения	Электромагнитный способ измерения расхода на основе закона магнитной индукции Фарадея.
Измерительная система	Измерительная система состоит из преобразователя и датчика.
	Прибор доступен в компактном исполнении: Преобразователь и датчик находятся в одном корпусе.
	Информация о структуре прибора → 🗎 12

16.3 Вход

Измеряемая переменная	Непосредственно измеряемые переменные
	 Объемный расход (пропорциональный индуцированному напряжению) Температура (DN 15150 (½6")) Электрическая проводимость
	Расчетные измеряемые переменные
	 Массовый расход
	 Скорректированный объемный расход
	 Скорректированная электрическая проводимость
Диапазон измерений	Измерение с заявленной погрешностью при скорости потока v = 0,01 до 10 м/с (0,03 до 33 фут/с)
	Электрическая проводимость: ≥ 5 µS/cm для жидкостей в общем случае
	Рекомендованный диапазон измерений
	Раздел "Пределы расхода" → 🗎 129
Рабочий диапазон	Более 1000 : 1
измерения расхода	

Входной сигнал	Внешние измеряемые величины
	 Для повышения точности измерения определенных измеряемых величин или для расчета скорректированного объемного расхода в системе автоматизации может осуществляться непрерывная запись значений различных измеряемых величин в измерительный прибор: рабочее давление для повышения точности (специалисты Endress+Hauser рекомендуют использовать соответствующий измерительный прибор для измерения абсолютного давления, например Cerabar M или Cerabar S); температура среды для повышения точности (например, iTEMP); эталонная плотность для расчета скорректированного объемного расхода.
	В компании Endress+Hauser можно заказать различные преобразователи давления и приборы, предназначенные для измерения температуры, см. раздел «Аксессуары» → 🗎 118.
	Рекомендуется выполнять считывание внешних измеренных значений для вычисления следующих измеряемых переменных; Скорректированный объемный расход
	Цифровая связь
	Измеренные значения записываются из системы автоматизации в измерительный прибор через PROFINET.
	16.4 Выход
Выходной сигнал	PROFINET
	Стандарты В соответствии с IEEE 802.3

Токовый выход 4...20 мА

4 ... 20 мА

Режим отказа	Варианты: • 4 до 20 мА в соответствии с рекомендацией NAMUR NE 43 • 4 до 20 мА в соответствии со стандартом US • Минимальное значение: 3,59 мА • Максимальное значение: 22,5 мА • Произвольно определяемое значение между: 3,59 до 22,5 мА • Фактическое значение
	• Последнее действительное значение

Импульсный/частотный/переключающий выход

Импульсный выход	
Режим отказа	Варианты: • Фактическое значение • Импульсы отсутствуют
Частотный выход	
Режим отказа	Варианты: • Фактическое значение • О Гц • Определенное значение: О до 12 500 Гц

Переключающий выход	
Режим отказа	Варианты: • Текущее состояние • Открытый • Закрытый

PROFINET

Диагностика прибора	Согласно «Протоколу прикладного уровня для децентрализованной
	периферии», версия 2.3

Локальный дисплей

Текстовый дисплей	Информация о причине и мерах по устранению неисправности
Подсветка	Красная подсветка указывает на неисправность прибора



Интерфейс/протокол

- По системе цифровой связи: PROFINET
- Через служебный интерфейс
 Служебный интерфейс CDI-RJ45

Текстовый дисплей	Информация о причине и мерах по устранению
-------------------	--

Веб-сервер

Текстовый дисплей	Информация о причине и мерах по устранению
-------------------	--

Светодиодные индикаторы (LED)

Информация о состоянии	Различные светодиодные индикаторы отображают состояние
	Отображаемая информация зависит от выбранного исполнения прибора: • Активна подача напряжения питания • Активна передача данных • Авария/ошибка прибора • Доступна сеть PROFINET • Установлено соединение PROFINET • Функция мигания индикатора PROFINET
	Диагностическая информация, отображаемая на светодиодных индикаторах

Отсечка при низком	Точки переключения для отсечки при низком расходе выбираются пользователем.
расходе	

Гальваническая изоляция Следующие соединения гальванически развязаны друг с другом: • Выходы

• Источник питания

Данные протокола

Данные протокола

Протокол	«Протокол прикладного уровня для децентрализованных периферийных устройств и распределенных автоматизированных систем», версия 2.3
Класс соответствия	В
Тип связи	100 Мбит/с
Профиль прибора	Идентификатор прикладного интерфейса 0xF600 Общего назначения
ID изготовителя	0x11
ID типа прибора	0x843A
Файлы описания прибора (GSD, DTM)	Информация и файлы на: • www.endress.com На странице изделия: Documents/Software → Device drivers • www.profibus.org
Скорости передачи	Автоматический выбор 100 Мбит/с с определением полнодуплексного режима
Периоды циклов	От 8 мс
Полярность	Автоматическая настройка полярности для коррекции перекрещивающихся пар TxD и RxD
Поддерживаемые подключения	 1 х АК (Связь с производственным процессом) 1 х вход СК (Интерфейс связи) 1 х выход СК (Интерфейс связи) 1 х аварийный сигнал СК (Интерфейс связи)
Опции настройки измерительного прибора	 DIP-переключатели на модуле электроники, для назначения имени прибора (последняя часть) Программное обеспечение для данного изготовителя (FieldCare, DeviceCare) Веб-браузер Основной файл прибора (GSD), доступен для чтения посредством встроенного веб-сервера измерительного прибора
Настройка названия прибора	 DIP-переключатели на модуле электроники, для назначения имени прибора (последняя часть) Протокол DCP
Выходные значения (передаваемые из измерительного прибора в систему автоматизации)	Модуль аналогового входа (слот 1-10) • Объемный расход • Массовый расход • Скорректированный объемный расход • Скорость потока • Проводимость • Скорректированная проводимость • Температура • Температура • Температура электроники Модуль дискретного входа (слот 1-10) • Контроль заполнения трубопровода • Отсечка при низком расходе Модуль диагностического входа (слот 1-10) • Последняя диагностика • Текущее диагностическое сообщение Сумматор 1-3 (слот 11-13) • Объемный расхол
	 Оовскиния расход Массовый расход Скорректированный объемный расход Модуль Heartbeat Verification (фиксированное назначение) Статус проверки (слот 17)

Входные значения (передаваемые из системы автоматизации в измерительный прибор)	 Модуль аналогового выхода (фиксированное назначение) Внешняя плотность (слот 14) Внешняя температура (слот 15) Модуль дискретного выхода (фиксированное назначение) Активация/деактивация возврата положительного ноля (слот 16)
	Сумматор 1-3 (слот 11-13) • Суммировать • Сброс и удержание • Предварительная установка и удержание • Стоп • Настройка рабочего режима: • Суммарный расход • Суммарный расход прямого потока • Суммарный расход обратного потока
	Модуль Heartbeat Verification (фиксированное назначение) Запуск проверки (слот 17)
Поддерживаемые функции	 Идентификация и техническое обслуживание Простая идентификация прибора по следующим данным: система управления; заводская табличка. Состояние измеренного значения Переменные процесса связаны с состоянием измеренного значения Режим мигания индикатора на локальном дисплее для простой идентификации прибора и назначения функций

Администрирование возможностей ПО

Входное/ выходное значение	Переменная процесса	Категория	Слот
Выходное значение	Массовый расход	Переменная процесса	От 1 до 10
	Объемный расход		
	Скорректированный объемный расход		
	Температура		
	Проводимость		
	Скорректированная проводимость		
	Температура электроники		
	Скорость потока		
	Текущая диагностика прибора		
	Предыдущая диагностика прибора		
Входное/выходное значение	Сумматор	Сумматор	от 11 до 13
Входное значение	Внешняя плотность	Мониторинг процессов	14
	Внешняя температура		15
	Прерывание измерения расхода		16
	Проверка состояния	Heartbeat Verification ¹⁾	17

1) Доступно только при наличии пакета прикладных программ «Heartbeat».

Настройка запуска (NSU)	Если включена конфигурация при запуске, то конфигурация наиболее важных параметров берется из системы автоматизации.
Настройка запуска (NSU)	Если включена конфигурация при запуске, то конфигурация наиболее важных параметров берется из системы автоматизации. Следующая конфигурация берется из системы автоматизации. • Управление • Версия ПО • Защита от записи • Системные единицы измерения • Массовый расход • Масса • Объемный расход • Объем • Скорректированный объемный расход • Скорректированный объемный расход • Скорректированный объем • Плотность • Температура • Проводимость • Настройка датчика • Технологический параметр • Демпфирование (расход, проводимость, температура) • Прерывание измерения расхода • Опции фильтра • Отсечка при низком расходе • Назначение переменной процесса • Порог включения/выключения • Подавление гидравлического удара • Контроль заполнения трубопровода • Назначение переменной процесса • Предельные значения • Время отклика • Внешняя компенсация • Источник данных температуры • Источник данных плотности
	 Характеристики диагностики для различной диагностической информации
1	

Настройка запуска

16.5 Источник питания

Назначение клемм	→ 🗎 28	
Сетевое напряжение	Блок питания должен быть испытан на соответствие требованиям безопасности (таким как PELV, SELV).	
	Преобразователь Пост. ток. 20 до 30 В	
	Прообразоратоди	
потреоляемая мощноств	преобразователь	1
	Код заказа «Выход»	Максимум Потребляемая мощность
	Опция R : PROFINET	3,5 Вт

Потребление тока	Преобразователь			
	Код заказа «Выход»	Максимум Потребление тока	Максимум ток включения	
	Опция R : PROFINET	145 мА	18 А (< 0,125 мс)	
Сбой питания	 Сумматоры останавливают поде Параметры настройки сохраняк Сохраняются сообщения об оши времени). 	счет на последнем измеренном отся на подключаемом накопит ю́ках (в т.ч. значение счетчика о	значении. еле (HistoROM DAT). этработанного	
Электрическое подключение	→ 🗎 30			
Выравнивание потенциалов				
Клеммы	Преобразователь Пружинные клеммы для провода 0,5 до 2,5 мм ² (20 до 14 AWG)	с поперечным сечением		
Кабельные вводы	 Кабельное уплотнение: M20 × 1 Резьба кабельного ввода: M20 G ¼2" NPT ½" 	l,5 с кабелем ⊄6 до 12 мм (0,24	до 0,47 дюйм)	
Спецификация кабелей	→ 🖺 27			
	16.6 Характеристики	и производительности	1	
Стандартные рабочие условия	 Пределы ошибок в соответствии Вода, как правило, +15 до +45 ° 0,5 до 7 бар (73 до 101 фунт/кв Данные по протоколу калибров Проверка погрешности на аккрестандарту ISO 17025 	1 с DIN EN 29104, в дальнейшем С (+59 до +113 °F); 3. дюйм) ки едитованных поверочных стенд	ISO 20456 ах согласно	
Максимальная погрешность измерения	Пределы погрешности в стандал ИЗМ. = от измеренного значения Объемный расход • ±0,5 % ИЗМ ± 1 мм/с (0,04 дюй • Опционально: ±0,2 % ИЗМ ± 2 м П Колебания напряжения питал диапазона.	ртных рабочих условиях м/с) мм/с (0,08 дюйм/с) ния не оказывают влияния в пр	еделах указанного	



🖻 17 🛛 Максимальная погрешность измерения в % ИЗМ

Температура

±3 °C (±5,4 °F)

Электрическая проводимость

Максимальная погрешность измерения не регламентирована.

Повторяемость	ИЗМ. = от измеренн	ого значения	
	Объемный расход Макс. ±0,1 % ИЗМ ± 0,5 мм/с (0,02 дюйм/с) Температура ±0,5 °C (±0,9 °F)		
	Электрическая проводимость Макс. ±5 % ИЗМ		
Время отклика при измерении температуры	T ₉₀ < 15 c		
Влияние температуры	Токовый выход		
окрумающей среды	ИЗМ = от измеренно	яначения	
	Температурный коэффициент	Макс. ±0,005 % ИЗМ/°С	
	Импульсный/часто 	отный выход	

Температурный коэффициент Дополнительное воздействие отсутствует. Включено в погрешность.

16.7 Установка

"Требования к монтажу"

	→ 🗎 22
	Таблицы температур
	При эксплуатации прибора во взрывоопасных зонах следует учитывать взаимозависимости между допустимой температурой окружающей среды и температурой жидкости.
	Детальная информация по температурным таблицам приведена в отдельном документе "Указания по технике безопасности" (ХА) к прибору.
Температура хранения	Температура хранения соответствует диапазону рабочих температур для преобразователя и соответствующих измерительных сенсоров.→ 🗎 22
	 Во избежание недопустимого нагревания поверхности следует предотвратить попадание прямых солнечных лучей на измерительный прибор во время хранения. Для хранения прибора выберите такое место, в котором он будет защищен от попадания воды, так как плесень или бактерии могут повредить футеровку. Если были установлены защитные колпаки или крышки, не допускайте их снятия перед монтажом измерительного прибора.
Степень защиты	 Преобразователь и сенсор Стандартно: IP66/67, защитная оболочка типа 4X При использовании кода заказа «Опции датчика», опция СМ: также можно заказать IP69 При открытом корпусе: IP20, защитная оболочка типа 1 Дисплей: IP20, защитная оболочка типа 1
Вибростойкость	 Синусоидальные вибрации в соответствии с ГОСТ Р МЭК 60068-2-6 2 до 8,4 Гц, 3,5 мм пиковое значение 8,4 до 2 000 Гц, 1 г пиковое значение Случайные вибрации в широком диапазоне, в соответствии с ГОСТ Р МЭК 60068-2-64 10 до 200 Гц, 0,003 г²/Гц 200 до 2 000 Гц, 0,001 г²/Гц Суммарно: 1,54 г rms
Ударопрочность	Удары полусинусоидальными импульсами, в соответствии с ГОСТ Р МЭК 60068-2-27 6 мс 30 г
Ударопрочность	Удары при манипуляциях, в соответствии с IEC 60068-2-31
Механические нагрузки	 Необходимо обеспечить защиту корпуса преобразователя от механических воздействий, таких как удары или сотрясения. Корпус преобразователя категорически запрещается использовать в качестве лестницы или подставки.
Внутренняя очистка	Очистка на месте (CIP)Стерилизация на месте (SIP)

16.8 Условия окружающей среды

Электромагнитная совместимость (ЭМС) Согласно ГОСТ Р МЭК/ЕN 61326

• Соответствует ограничениям на излучения для данной отрасли согласно EN 55011 (класс A)

📺 Подробные данные приведены в Декларации соответствия.

16.9 Процесс

Диапазон рабочей температуры





T_A	Температура	окружающей среды
-------	-------------	------------------

- Т_F Температура технологической среды
- 1 Сложные условия окружающей среды и IP68 только до +130 °С (+266 °F)

Проводимость ≥ 5 µS/ст для жидкостей в целом. Для очень низких значений проводимости требуется более сильный фильтр демпфирования.

Зависимости "давление/ температура" Обзор зависимости допустимых параметров температуры/давления для присоединений к процессу приведены в документе "Техническая информация"

Герметичность под давлением

	Футеровк	a: PFA					
Номинальный диаметр		Предель	ные значения а темі	бсолютного дав 1ературах жидко	ления [мбар] ([ости:	psi]) при	
	[мм]	[дюйм]	+25 °C (+77 °F)	+80 °C (+176 °F)	+100 °C (+212 °F)	+130 ℃ (+266 ℉)	+150 °C (+302 °F)
	2 до 150	¹ ⁄ ₁₂ до 6	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)

[gal/min]

Пределы расхода	Номинальный диаметр датчика определяется в соответствии с диаметром трубы и расходом. Оптимальная скорость потока составляет 2 до 3 м/с (6,56 до 9,84 фут/с). Скорость потока (v) также должна соответствовать физическим свойствам жидкости: • v < 2 м/с (6,56 фут/с): для жидкостей с низкой проводимостью • v > 2 м/с (6,56 фут/с): для жидкостей, вызывающих появление отложений (например, молоко с высоким содержанием жиров)
	При необходимости скорость потока можно увеличить путем уменьшения номинального диаметра датчика.
	Эначения верхнего предела диапазона измерения приведены в разделе "Диапазон измерения" → ⁽¹⁾ 119
Потеря давления	 При установке датчика на трубопровод с аналогичным номинальным диаметром DN 8 (5/16") потери давления отсутствуют. Потери давления в конфигурациях с переходниками соответствуют DIN EN 545 → → 23 [psi] [mbar] [psi] [mbar] [a - 450 [b - 450 [b - 450 [c - 400 [c - 400
	50 0 0 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 [m ³ /h]

0

I8 Потери давления DN 50 ... 80 (2 ... 3") для кода заказа "Конструкция", опция С "Малая длина вставки ISO/DVGW до DN300, без входных/выходных прямых участков, суженная измерительная труба"

50 100 150 200 250 300 350 400 450 500



Потери давления DN 100 ... 300 (4 ... 12") для кода заказа "Конструкция", опция С "Малая длина вставки ISO/DVGW до DN300, без входных/выходных прямых участков, суженная измерительная труба"

Давление в системе	\rightarrow 22
Вибрации	$\rightarrow \cong 22$
	16.10 Механическая конструкция
Конструкция, размеры	П Данные о размерах и монтажных расстояниях прибора приведены в разделе "Механическая конструкция" документа "Техническое описание".
	16.11 Управление
Локальный дисплей	Локальный дисплей доступен только для следующего кода заказа прибора: Код заказа для варианта «Дисплей; управление», опция В : 4-строчный; с подсветкой, по протоколу связи
	 Элемент индикации 4-строчный жидкокристаллический дисплей, 16 символов в строке. Белая фоновая подсветка, в случае неисправности прибора включается красная подсветка. Возможности индивидуальной настройки формата индикации измеряемых переменных и переменных состояния.

Допустимая для дисплея температура окружающей среды:
 –20 до +60 °С (–4 до +140 °F). При температурах, выходящих за пределы этого диапазона, читаемость дисплея может понизиться.

Отключение локального дисплея от главного модуля электроники

В случае исполнения корпуса «Компактный, алюминий с покрытием» локальный дисплей необходимо отключить от главного модуля электроники вручную. В исполнениях корпуса «Компактный, гигиенический, нержавеющая сталь» и «Сверхкомпактный, гигиенический, нержавеющая сталь» локальный дисплей выполнен встроенным в крышку корпуса и отключается от главного модуля электроники при открытии крышки корпуса.

Исполнение корпуса «Компактный, алюминий с покрытием»

Местный дисплей подключен к главному модулю электроники. Электрическое соединение локального дисплея с главным модулем электроники осуществляется посредством соединительного кабеля.

При выполнении ряда операций с измерительным прибором (таких как электрическое подключение) рекомендуется отключить локальный дисплей от главного модуля электроники:

1. Надавите на боковые защелки на локальном дисплее.

2. Отсоедините локальный дисплей от главного модуля электроники. При выполнении этого действия учитывайте длину соединительного кабеля.

По окончании работы вновь подключите локальный дисплей.

Дистанционное управление

По сети PROFINET

Этот интерфейс передачи данных доступен в исполнениях прибора с сетью PROFINET.

Топология «звезда»



🖻 20 Варианты дистанционного управления через сеть PROFINET: топология «звезда»

- 1 Система автоматизации, например, Simatic S7 (Siemens)
- 2 Компьютер с веб-браузером (например, Internet Explorer) для доступа к встроенному веб-серверу прибора или с программным обеспечением (например, FieldCare, DeviceCare, SIMATIC PDM) с COM DTM CDI Communication TCP/IP
- 3 Переключатель, например, Scalance X204 (Siemens)
- 4 Измерительный прибор

Сервисный интерфейс

Через сервисный интерфейс (CDI-RJ45)

PROFINET

	 21 Подключение для кода заказа «Выход», опция R: PROFINET Сервисный интерфейс (CDI -RJ45) и интерфейс PROFINET измерительного прибора с доступом к встроенному веб-серверу Компьютер с веб-браузером (например, Internet Explorer) для доступа к встроенному веб-серверу прибора или с программным обеспечением FieldCare с COM DTM CDI Communication TCP/IP Стандартный соединительный кабель Ethernet с разъемом RJ45
Языки	Управление можно осуществлять на следующих языках: С помощью управляющей программы FieldCare: английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, китайский, японский 16.12 Сертификаты и нормативы
Маркировка СЕ	Измерительная система полностью удовлетворяет требованиям соответствующих директив ЕС. Эти требования перечислены в декларации соответствия ЕС вместе с применимыми стандартами. Endress+Hauser подтверждает успешное испытание прибора нанесением маркировки CE.
Сертификаты на взрывозащищенное исполнение	Приборы сертифицированы для использования во взрывоопасных зонах; соответствующие правила техники безопасности приведены в отдельном документе "Правила техники безопасности" (ХА). Ссылка на этот документ указана на заводской табличке.
Санитарная совместимость	 Сертификат 3-А Только для приборов с кодом заказа "Дополнительные сертификаты", опция LP "ЗА" предусмотрен сертификат 3-А. Протестировано ЕНЕDG Только приборы с кодом заказа "Дополнительные сертификаты", опция LT "EHEDG", прошли испытания и соответствуют требованиям ЕНЕDG. Для соответствия требованиям сертификации ЕНЕDG прибор должен использоваться в сочетании с присоединениями к процессу, соответствующими положениям ЕНЕDG в документе "Легко очищаемые трубные соединители и присоединения к процессу" (www.ehedg.org). Уплотнения Соответствие правилам FDA (кроме уплотнений Kalrez)

Сертификация PROFINET	Интерфейс PROFINET
	Измерительный прибор сертифицирован и зарегистрирован организацией пользователей PROFIBUS (PNO). Измерительная система соответствует всем требованиям следующих спецификаций: • Сертификация в соответствии с: • Спецификация испытаний для устройств PROFINET • Уровень безопасности PROFINET 1 – класс нагрузки на сеть • Прибор также можно эксплуатировать совместно с сертифицированными приборами пруску изготовителей (функциональная совместь)
	приобрами других изготовителей (функциональная совместимоств)
Директива по оборудованию, работающему под давлением	 Наличие на заводской табличке датчика маркировки PED/G1/x (х = категория) указывает на то, что Endress+Hauser подтверждает его соответствие базовым требованиям по безопасности в Приложении I Директивы по оборудованию, работающему под давлением, 2014/68/EC. Приборы без такой маркировки (PED) разработаны и изготовлены в соответствии с передовой инженерно-технической практикой. Они соответствуют требованиям статьи . 4, часть 3 Директивы по оборудованию, работающему под давлением, 2014/68/EC. Область их применения представлена в таблицах 6-9 в Приложении II Директивы по оборудованию, работающему под давлением, 2014/68/EC.
Другие стандарты и директивы	 EN 60529 Степень защиты, обеспечиваемая корпусами (код IP) EN 61010-1 Требования по безопасности электрического оборудования для измерения, контроля и лабораторного применения – общие положения ГОСТ Р МЭК/EN 61326
	 Излучение в соответствии с требованиями класса А. Электромагнитная совместимость (требования ЭМС). NAMUR NE 21 Электромагнитная совместимость (ЭМС) производственного и лабораторного контрольного оборудования
	 NAMUR NE 32 Сохранение данных в контрольно-измерительных и полевых приборах с микропроцессорами в случае отказа электропитания NAMUR NE 43
	 Стандартизация уровня аварийного сигнала цифровых преобразователей с аналоговым выходным сигналом. NAMUR NE 53 Программное обеспечение для полевых устройств и устройств обработки сигналов с
	цифровыми электронными модулями • NAMUR NE 105 Спецификация по интеграции устройств Fieldbus с техническими средствами полевых приборов - NAMUD NE 107
	 имиот ис 107 Самодиагностика и диагностика полевых приборов NAMUR NE 131 Требования к полевым приборам для использования в стандартных областях применения

Доступны различные пакеты приложений для расширения функциональности прибора. Такие пакеты могут потребовать применения специальных мер безопасности или выполнения требований, специфичных для приложений.

Пакеты приложений можно заказывать в компании Endress+Hauser вместе с прибором или позднее. Endress+Hauser. За подробной информацией о

соответствующем коде заказа обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser или посетите страницу прибора на веб-сайте Endress+Hauser: www.endress.com.

 Очистка
 Пакет
 Описание

 Функция очистки электродов (ЕСС)
 Функция очистки электродов (ЕСС) была разработана для процессов, в которых часто возникают налипания из магнетита (Fe₃O₄) (например, для процессов с использованием горячей воды). Так как магнетит обладает высокой проводимостью, появление такого осадка приводит к ошибкам измерения и, в итоге, к потере сигнала. Пакет прикладных программ разработан для того, чтобы ИЗБЕЖАТЬ образования тонкого слоя осадка веществ с высокой проводимостью (обычно магнетита).

Texнология Heartbeat	Пакет	Описание
	Проверка + мониторинг Heartbeat	Проверка Heartbeat Соответствует требованиям к прослеживаемой верификации по DIN ISO 9001:2008, глава 7.6 а) "Контроль за оборудованием мониторинга и измерительными приборами". Функциональное тестирование в установленном состоянии без прерывания процесса. Результаты прослеживаемой верификации, в том числе отчет, предоставляются по запросу. Простой процесс тестирования с использованием локального управления или других интерфейсов управления. Однозначная оценка точки измерения (соответствие/несоответствие) с большим охватом испытания на основе спецификаций изготовителя. Увеличение интервалов калибровки в соответствии с оценкой рисков, выполняемой оператором.
		 Мониторинг работоспособности Непрерывная передача данных, соответствующих принципу измерения, во внешнюю систему мониторинга состояния для проведения предупреждающего техобслуживания или анализа процесса. Эти данные позволяют оператору: на основе этих данных и другой информации формировать заключения о влиянии процесса (коррозии, истирании, образовании отложений и т.д.) на эффективность измерения с течением времени; своевременно планировать обслуживание; вести мониторинг качества среды, например наличия газовых пузырей.

16.14 Аксессуары

🛐 Обзор аксессуаров, доступных для заказа → 🗎 116

16.15 Сопроводительная документация

Обзор связанной технической документации:

- W@M Device Viewer : введите серийный номер с паспортной таблички (www.endress.com/deviceviewer)
 - Endress+Hauser Operations App: введите серийный номер с паспортной таблички или просканируйте двумерный матричный код (QR-код) с паспортной таблички.

Стандартная документация

Краткое руководство по эксплуатации

Краткое руководство по эксплуатации, содержащее всю важную информацию для стандартного ввода в эксплуатацию, прилагается к прибору.

Техническое описание

Измерительный прибор	Код документации
Promag H 100	TI01101D

Описание параметров прибора

Измерительный прибор	Код документации
Promag 100	GP01042D

Сопроводительная документация для различных приборов

Указания по технике безопасности

Содержание	Код документации
ATEX/MƏK Ex Ex nA	XA01090D

Специальная документация

Содержание	Код документации
Технология Heartbeat	SD01149D

Инструкции по монтажу

Содержание	Комментарии
Инструкция по монтажу для комплектов запасных частей и аксессуаров	 Обзор всех доступных комплектов запасных частей доступен в W@MDevice Viewer →

Алфавитный указатель

A

A
Аварийный сигнал 120
Адаптация поведения диагностики
Адаптеры
Активация защиты от записи
Аппаратная защита от записи 75
Апхитектура оборудования
см Конструкция измерительного прибора
Апхитектура системы
Измерительная система 110
Б
Безопасность
Безопасность при эксплуатации
Безопасность пролукции
Блокировка прибора, состояние 77
В
Ввод в эксплуатацию 60
Настройка измерительного прибора 60
Расширенные настройки
Версия прибора
Версия программного обеспечения
Вибрации 22
Вибростойкость 127
Влияние
Температура окружающей среды 126
Внутренняя очистка 113 122
Возврат 114
Время отклика при измерении температуры 126
Вхол 110
Вхолные участки 21
Выравнивание потенциалов 32
Выхол 120
Выход сигнал 120
Выходные участки 21
<i>Demographe</i> y incrition
Г
Гальваническая изоляция

Гальваническая изоляция	121
Герметичность под давлением	128
Главный модуль электроники	. 12

Д

A
Давление в системе 22
Данные о версии для прибора 50
Дата изготовления 14, 15
Датчик
Монтаж
Деактивация защиты от записи
Диагностическая информация
Веб-браузер 85
Светодиодные индикаторы
Структура, описание
DeviceCare
FieldCare
Диапазон измерений 119
Диапазон рабочей температуры 128

Диапазон температур Температура хранения 17
Диапазон температур хранения
Директива по оборудованию, работающему под
Давлением
Документ Условные обозначения 6
Функционирование
Локументация по прибору
Дополнительная документация 8
Ж
журнал регистрации сооытии 108
3
Зависимости "давление/температура" 128 Заводская табличка
Датчик 15
Преобразователь
Задачи техобслуживания
Замена уплотнений
Замена
Компоненты прибора 114
Замена уплотнений 113
Запасная часть
Зарегистрированные товарные знаки
Защита настроики параметров
Лоспонстром параметризации записиа (NSU) 76
Посредством параметризации запуска (1030) 70
С помощью кода доступа 75
Заявление о соответствии
И
Идентификация измерительного прибора 14
Изменения программного обеспечения 112
Измерения и испытания по прибору 113
Измеренные значения
Измеряемые
Расчетные
см. Переменные процесса
Измерительная система 119
Измерительный прибор
Демонтаж
ИНТЕГРАЦИЯ ПО ПРОТОКОЛУ СВЯЗИ
Конструкция
иоплам дагчика
лисков 24
Монтаж уплотнений 24
Очистка с помошью скребков 113
Настройка
Переоборудование
Подготовка к монтажу

Подготовка к электрическому подключению 29 Ремонт
Пия монтрука 22
Транспортировка
Электрическое подключение
Инструменты для подключения 27
Информация о документе 6
Информация по диагностике
Меры по устранению ошибок
Обзор
Использование измерительного прибора
Использование не по назначению
Критичные случаи
см. Назначение

К

Кабельные вводы	
Технические характеристики	5
Кабельный ввод	
Степень защиты	6
Клеммы	5
Код заказа	5
Компоненты прибора	2
Конструкция	
Измерительный прибор	2
Контрольный список	
Проверка после монтажа	5
Проверка после подключения 3	6

М

Максимальная погрешность измерения 125
Маркировка СЕ 11, 132
Macca
Транспортировка (примечания)
Мастер
Определение пустой трубы 66
Определить новый код доступа 75
Отсечение при низком расходе 64
Меню
Диагностика
Для настройки измерительного прибора 60
Для специальной настройки
Настройка
Настройки
Меню нижнего уровня
Обзор
Меню управления
Меню, подменю
Подменю и роли пользователей 40
Структура 39
Место монтажа 19
Механические нагрузки
Монтаж
Монтажные инструменты
Монтажные размеры
см. Размеры для установки

Η

11
Назначение
Назначение клемм
Наименование прибора
Преобразователь14
Направление потока 20
Наружная очистка 113
Настройки
Адаптация измерительного прибора к рабочим
условиям процесса
Администрирование 73
Дополнительная настройка дисплея 69
Моделирование
Настройка сенсора
Определение заполненности трубы (EPD) 66
Отметка прибора
Отсечка при низком расходе 64
Перезагрузка прибора
Протокол связи
Сброс сумматора
Системные единицы измерения 61
Сумматор 67
Функция очистки электродов (ЕСС) 72
Язык управления 60
Настройки параметров
Администрирование (Подменю)
Веб-сервер (Подменю)
Диагностика (Меню)
Дисплей (Подменю)
Единицы системы (Подменю) 61
Информация о приборе (Подменю) 110
Контур очистки электрода (ЕСС) (Подменю) 72
Моделирование (Подменю) 73
Настройка (Меню)
Настройка сенсора (Подменю) 67
Определение пустой трубы (Мастер) 66
Отсечение при низком расходе (Мастер) 64
Переменные процесса (Подменю) 77
Связь (Подменю) 63
Сумматор 1 до n (Подменю) 67, 79
Управление сумматором (Подменю) 80
_

0

Наружная очистка	13 27
п	
	75
Переключатель защиты от записи	/)
Перечень сообщении диагностики	80
Поворот дисплея	24
Повторная калибровка	13
Повторяемость	26
Подготовка к монтажу	23
Подготовка к подключению	29
Подключение	
см. Электрическое подключение	
Подключение прибора	30
Подменю	
Администрирование	73
Веб-сервер	45
Лисплей	69
Блиницы системы	61
Измеренное знанение	77
Измеренное значение	10
	10 70
Контур очистки электрода (ЕСС)	72
Моделирование	13
Настроика сенсора	67
Переменные процесса	//
Расширенная настройка	67
Связь	63
Список событий	80
Сумматор 1 до п	79
Управление сумматором	80
Поиск и устранение неисправностей	
Общие	82
Пользовательский интерфейс	
Предыдущее событие диагностики 1	07
Текушее событие диагностики	07
Потеря давления 1	29
Потребление тока	25
Потребляемая мощность	24
Препенны расхона 1	29
Пределы рисходи 1.	
Поворот нистина	2/1
	27
	12
Принемка	10
	19
примеры подключения, выравнивание	2.2
потенциалов	34
Принцип измерения	19
Принципы управления	40
Проверка	
Монтаж	25
Подключение	36
Полученные изделия	13
Проверка после монтажа	60
Проверка после монтажа (контрольный список)	25
Проверка после подключения (контрольный	
список)	36
Проводимость 1	28
Программная защита от записи	76

Программное обеспечение Версия5 Дата выпуска	50 50
D	
г Рабочий диапазон измерения расхода	.9 22
Датчик	.5
Роли пользователеи	Đ
C	
Санитарная совместимость 13 Сбой питания 12 Серийный номер 14, 1 Сертификаты 13 Сертификаты 13 Сертификаты 13 Сертификаты 13 Сертификаты 13 Сертификаты на взрывозащищенное исполнение 13 Сертификация PROFIBUS 13 Сетевое напряжение 12 Сигналы состояния 8 Системная интеграция 5 Стикба порожик Ерагоса Нарисса 5	2 5 5 2 2 3 4 6 0
Служов поддержки Endress+fiauser Ремонт 11 Техобслуживание 11 Соединительный кабель 2 Сообщения об ошибках 2	.4 .3 .7
см. Диагностические сообщения Сопроводительная документация 13 Специальные инструкции по подключению 3 Список событий 10 Спускная труба 12 Стандартные рабочие условия 13 Степень защиты 36, 12 Стерилизация на месте (SIP) 12	44895377
Меню управления 3	89
Сумматор Конфигурация	67 79 77
Т	
Температура окружающей среды	6

Влияние 126
Температура хранения
Техника безопасности на рабочем месте 10
Технические характеристики, обзор
Транспортировка измерительного прибора 17
Требования к работе персонала

Y

-	
Ударопрочность	127
Условия монтажа	
Адаптеры	. 23

Алфавитный	указатель
<i>i</i> biqubiiiibiii	ynasaichib

Вибрации
Входные и выходные участки
Давление в системе
Место монтажа
Ориентация
Спускная труба
Частично заполненный трубопровод 20
Условия окружающей среды
Температура окружающей среды
Условия процесса
Потеря давления
Пределы расхода
Условия технологического процесса
Герметичность под давлением
Проводимость 128
Температура технологической среды 128
Условия установки
Размеры для установки
Условия хранения 17
Установка кода доступа 75
Установка языка управления 60
Утилизация 115
Утилизация упаковки 19

Φ

Файлы описания прибора	50
Фильтрация журнала событий	108
Функции	
см. Параметры	
Функциональная проверка	60
Функция документа	6
Функция прошивки	60

Х

Характеристики производительности 125
Ц Циклическая передача данных 51
Ч Частично заполненный трубопровод 20
Э Эксплуатация
Я

A Applicator
D Device name Датчик
E ECC
F FieldCare 47 Пользовательский интерфейс 49 Установление соединения 48 Файл описания прибора 50 Функционирование 47
I ID изготовителя
W W@M 113, 114 W@M Device Viewer 14, 114



www.addresses.endress.com

